

La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 30 de Diciembre de 1931

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVII Núm 16.369

El Consejo de ministros de ayer

La reorganización de la Alta Comisaría de Marruecos, la prórroga del decreto de alquileres y el nombramiento de gobernadores, fueron los asuntos tratados más salientes

(POR TELEFONO)

Madrid, 30.

A LA ENTRADA

A las diez y media de la mañana empezaron a llegar los ministros a la Presidencia para celebrar el anunciado Consejo. El primero que llegó fue el ministro de Justicia, que manifestó que sólo llevaba algunos asuntos de escaso interés. Añadió que seguramente se trataría de la prórroga del decreto de alquileres.

El de Agricultura dijo que llevaba al Consejo un decreto relacionado con los agregados comerciales españoles que actúan en el extranjero.

El de la Gobernación manifestó que llevaba la combinación de gobernadores y que después del Consejo facilitaría la lista.

Por su parte, el jefe del Gobierno dijo que él no llevaba al Consejo ningún asunto de importancia. Repitió que una de las obras más importantes que tiene que realizar este Gobierno es la nivelación presupuestaria.

Los demás ministros nada dijeron a la entrada y el Consejo quedó reunido a las once.

A LA SALIDA

El Consejo terminó a las dos y cuarto y el primero en salir fue el ministro de Justicia, que dijo que hoy, miércoles, marchará a Orihuela, donde permanecerá unos días, pues seguramente hasta el martes próximo no habrá Consejo de ministros.

Interrogado acerca de si había terminado el estudio relativo a la reorganización de los Juzgados de Instrucción, dijo que sí, pero que de momento sólo se ha limitado a estudiar los trabajos que sobre el particular había realizado su antecesor, don Fernando de los Ríos. Agregó que este asunto ha despertado cierta inquietud en las poblaciones a que la reorganización afecta, pero que antes de resolver hay que hacer muchas cosas, por lo que toda alarma resulta prematura e infundada.

Cuando salió el jefe del Gobierno manifestó que por la tarde a última hora saldría de Madrid con objeto de no regresar hasta el sábado, pero que aún no sabía a dónde iría.

También dijo el presidente que en el Consejo no se había tratado nada de política y que las cuestiones más importantes de las abordadas en la reunión se referían a la combinación de gobernadores civiles y al decreto de alquileres. Añadió que tampoco se había tratado nada de altos cargos.

Luego los ministros interrogaron al ministro de Agricultura, que dijo que nada se habló del Gobierno civil de Barcelona ni de la crisis de la Generalidad.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones.

LA REFERENCIA OFICIOSA

Dice así la referencia oficiosa que se facilitó del Consejo:

Presidencia.—Se aprobó un decreto reorganizando la alta Comisaría de España en Marruecos.

Guerra.—Decreto estableciendo normas para la cría y conservación de las palomas mensajeras.

—Concesión de cruces del Mérito Militar a personalidades de la República de Bolivia.

—Concediendo a don Ramón Rey el mando del grupo de defensa contra aeronaves, número 2.

—Expediente sobre suministro de fluido eléctrico para el Hospital Militar de Mahón.

—Expediente de libertad condicional a un penado por el fuero de Guerra.

—Idem sobre contrato de transportes de cañones a las bases navales.

Agricultura.—Nombrando, en virtud de concurso, director general de los Servicios Administrativos de la Sección General de Ganadería a don Baldomero Quintero.

—Admitiendo la dimisión de su cargo al director general de Montes, Caza y Pesca, don José María Quintana.

—Nombrando para sustituirle a don José Salmerón.

LA REORGANIZACION DE LA ALTA COMISARIA

Después del Consejo en la Presidencia se facilitó copia del decreto relativo a la reorganización de la Alta Comisaría de España en Marruecos. La parte dispositiva establece que la acción española en Marruecos será ejercida por un Residente general (Alto Comisario), que en representación del Estado desempeñará su cometido en el límite y condiciones que se establecen en los Tratados internacionales y disposiciones vigentes o que en lo sucesivo se dicten sobre la materia. El principal cometido del Residente general será el de velar por el mantenimiento del orden y prestar asistencia al Maghzen, para lo cual las fuerzas militares estarán subordinadas a su autoridad. Al frente de las fuerzas militares y bajo la autoridad inmediata del Residente general habrá un general del ejército con la denominación de Jefe superior de las fuerzas militares.

No se podrá realizar ninguna operación militar sin la previa autorización del Residente general. Cuando haya necesidad de realizar alguna operación, lo determinará así el Residente general previo informe del Jefe superior de las fuerzas militares. Este será el que asuma el mando de las tropas operantes. En un caso de urgencia, dicho Jefe podrá adoptar las medidas que estime convenientes.

En lo que se refiere a la administración de las tropas, todo será regulado por el Ministerio de la Guerra, con el que el Residente general y el Jefe superior deberán entenderse directamente.

Cuando se trate de planes militares o informaciones de otro carácter, los trabajos serán realizados con el previo conocimiento del Residente general.

Las fuerzas jafifanas se regularán por disposiciones de la Presidencia del Consejo de ministros. No se considerará fuerzas militares a los "askaris" al servicio de las Intervenciones.

La zona del Protectorado quedará dividida en regiones civiles y militares y éstas en sectores.

El Jefe superior podrá, de acuerdo con el Alto Comisario, proceder a la distribución de las fuerzas.

La Alta Comisaría estará constituida por una Secretaría General y por delegados de Asuntos Indígenas, de Fomento, de Hacienda, Inspección de Intervenciones y fuerzas jafifanas.

La Administración de Justicia no constituirá una organización dependiente de la Alta Comisaría.

Dependerán de la Alta Comisaría el Gabinete militar y el diplomático.

De la Secretaría dependerá todo el personal civil, tanto español como indígena.

En cada una de dichas regiones habrá una oficina dirigida por un interventor que ejercerá el cargo en representación del Alto Comisario. El interventor será jefe de los servicios de Protectorado existentes en su región.

Estos interventores darán a conocer a las autoridades civiles y a los jefes militares los informes y datos que posean sobre la vida en las cabillas. Cooperarán al desarrollo de cuantas iniciativas tiendan al mejoramiento de las cabillas y servirán de enlace con los diferentes organismos del Maghzen e interventores del Protectorado para que todos estén al tanto de esos detalles y del estado de dichas regiones.

LA COMBINACION DE GOBERNADORES CIVILES

También se facilitó después del Consejo una nota oficiosa que dice:

"Han sido admitidas las dimisiones presentadas por los gobernadores civiles de Alava, Cáceres, Granada, Guipúzcoa, Huelva, Huesca, Jaén, Navarra, Palencia, Salamanca y Valencia. Los nombramientos de nuevos gobernadores a que han dado lugar dichas dimisiones son los siguientes:

Alava, don José María Amilibia.

Cáceres, don Antonio Jaray.

Ciudad Real, don José Echevarría.

Granada, don Manuel Aguilar.

Guipúzcoa, don José María Varela Rendueles.

Huelva, don Francisco Antonio Rubio Callejón.

Huesca, don Manuel María González.

Jaén, don Enrique Martín.

Murcia, don Armando Peñamaría.

Navarra, don Manuel Andrés Casaus.

Palencia, don Roberto Blanco.

Salamanca, don Mariano Joven.

Segovia, don Carlos Jiménez.

Soria, don Francisco Puig Espert.

Valencia, don Luis Doporé Marchori.

LA PRORROGA DEL DECRETO DE ALQUILERES

El decreto sobre la prórroga del actual régimen de alquileres aprobado en el Consejo de ayer dice en su breve preámbulo que es propósito del Gobierno llevar a las Cortes, a la mayor brevedad posible, un proyecto de ley regulando de manera definitiva los arrendamientos de viviendas y fincas urbanas, y que mientras se considera prorrogado el decreto vigente sobre la materia.

En la parte dispositiva establece que los contratos de fincas urbanas, viviendas y locales destinados a industria o comercio podrán ser prorrogados a voluntad de los arrendatarios y obligatoriamente para los arrendadores, sin alteración de ninguna de las cláusulas.

Se exceptúan los arrendamientos de edificios de nueva planta o pisos no alquilados con anterioridad al mes de enero de 1924; los contratos otorgados con posterioridad al mes de enero de 1925 a precio interior de 500 pesetas mensuales; los locales destinados a recreos y espectáculos.

Los beneficios de la prórroga alcanzan no sólo al arrendatario, sino a los familiares de éste en caso de fallecimiento.

Sólo por falta de pago podrán los arrendadores proceder al desahucio de los inquilinos. Estos podrán evitar el desahucio consignando el importe de las rentas reclamadas dentro del tercer día a partir del siguiente al de la citación.

No procederá la prórroga cuando el propietario necesite el local para vivienda suya o de sus familiares; pero deberá participarlo a los inquilinos con un semestre de antelación si se trata de vivienda o de un año si se trata de un local destinado a industria o comercio. En este caso el arrendatario tendrá derecho a una indemnización que será el importe del alquiler de seis meses si se trata de vivienda y de un año si se trata de un establecimiento industrial o mercantil. El arrendatario tendrá derecho a no desalojar el piso o local mientras no perciba la correspondiente indemnización.

Si después del desahucio el propietario no destinara el piso o local a los fines por los cuales se procedió al desahucio, el arrendatario tendrá derecho a otra indemnización, que será el duplo a la anteriormente percibida, sin perjuicio de otras indemnizaciones por quebrantos especiales.

Gestos y muecas de Madrid

El pretexto de los sin trabajo

(POR TELEFONO)

Madrid, 29.

Esta mañana ha sonado un tiro en la plaza Mayor. Un tiro anónimo disparado desde un grupo de reales o supuestos obreros sin trabajo. En otras circunstancias—recordamos la facilidad con que en tiempos de la monarquía detonaban las carabinas y museros, e incluso las ametralladoras—habría ocurrido una colisión de esas que dejan una larga estela de sangre y de odio. Hoy los guardias agredidos, no se sabe por quién, se han limitado a cumplir su deber sin saña, es decir, a intimidar a los alborotadores, dispersándolos sin siquiera tirar unas balas al aire.

Pero no queremos subrayar únicamente en este episodio la diversidad de procedimientos represivos de la monarquía y la República. Lo que más interesaría, a juicio nuestro, es que las autoridades hagan de una vez luz en esta dolorosa—y escabrosa—cuestión de los obreros sin trabajo. De todos: de los que se aglomeran en la plaza Mayor y en la plaza de la Villa para pedir un pique y una pala que muchas veces rechazan cuando se les entregan o para recibir un duro, que, cuando se lo daban, servía más frecuentemente para propagar el alcoholismo que para aliviar auténticas miserias; de los que con un pañuelo cogido por las puntas se plantan en las vías más céntricas de Madrid para mendigar una limosna o exigir una dádiva, según quien sea el transeúnte, y de los que asaltan en cuadrillas y a pedradas un escaparate

para llevarse unas latas de galletas o caramelos.

Sería falso negar que la desocupación es actualmente en Madrid una plaga creciente como en toda España y que será cada día mayor si el Gobierno no afronta el problema reflexiva y valientemente y con la certeza si no de conjurarlo, por completo, si de reducirlo todo lo posible. A ello se llegará, y en éste como en muchos aspectos—no se olvide que en Alemania por cada tres obreros hay uno en paro forzoso—, será la nuestra una excepción consoladora.

Pero no es menos innegable que el pretexto de los sin trabajo se utiliza por los enemigos de la República para provocar constantes agitaciones, que en fin de cuentas sólo irán en daño de los poseedores. Los señoritos que el día de la toma de posesión del primer presidente republicano ofrecían un duro a cada trabajador que se comprometiera a producir desorden, tienen numerosos imitadores, que hacen su recluta entre esos grupos de hipotéticos desocupados. El día de la quema de conventos murió en la Puerta del Sol, linchado por el pueblo, un gitano que daba vivas al rey y que días antes pululaba entre los sin trabajo arrastrados frente al Ayuntamiento para soliviantarlos. Aquel caso de justicia a la catalana no ha sido, por lo visto, bastante ejemplar, y el estúpido derrotismo de los alfonsistas continúa realizando su labor provocadora.

Isaac ABETUA

No procederá la prórroga cuando el piso o local esté dedicado a fines distintos a los pactados sin consentimiento del propietario.

No podrá destinarse el piso o local arrendado a hospedería cuando el arrendatario no pague contribución por tal concepto. Tampoco procederá la prórroga cuando la mayoría de los habitantes de la finca lo soliciten del propietario por cualquier causa que sea justificada; cuando los arrendatarios subarrienden el piso o el local sin el previo consentimiento del propietario, y cuando éste justifique el propósito de derribar el inmueble. En este caso, una vez desalojada la finca, el propietario no podrá arrendar los pisos ni sus bajos. Además los inquilinos tendrán derecho a una indemnización. También tendrán derecho a indemnización cuando tengan que abandonar la finca por causa de expropiación forzosa y por haber sido declarada en estado de ruina.

Los contratos sujetos a prórroga y cuyo precio no haya sido aumentado desde el 31 de diciembre de 1914, o que el precio haya sido elevado con exceso, podrán ser revisados.

Los contratos en los que los precios del alquiler no excedieran en la indicada fecha de 1.500 pesetas, podrán ser elevados en un diez por ciento; hasta 3.000 pesetas, en un 15 %, y desde 3.001 en adelante, en un 20 %. Estos aumentos alcanzarán cuando se hayan realizado obras de mejora que no sean de conservación o reparación de la finca. Cuando se trate de obras de higiene, el aumento sólo podrá ser del 7 %.

Los inquilinos podrán recurrir contra las rentas elevadas desde el 31 de diciembre de 1914 si se consideran perjudicados. En ningún caso las fianzas que exijan los propietarios podrán exceder del importe de una mensualidad.

Quedan anuladas todas las cláusulas de los contratos que se opongan a este decreto. Las sentencias motivadas por reclamaciones formuladas con arreglo a este decreto, serán dictadas por el juez municipal de cada localidad. Estas sentencias pueden ser apeladas ante el juez de primera instancia contra cuyo fallo no habrá apelación.

Tiene carácter de propietario no sólo el dueño de la finca, sino todo aquel que con derecho real tenga autoridad o capacidad para arrendar, y se considera arrendatario no sólo el que haya firmado contrato con el arrendador, sino sus familiares o personas que con él vivieran.

Los beneficios de este decreto no serán aplicables a los súbditos extranjeros cuando en sus respectivos países existan disposiciones especiales sobre arrendamiento y esas disposiciones no beneficien a los españoles residentes en dichos países.

Este decreto entrará en vigor el 1 de enero de 1932 y tendrá vigencia hasta que las Cortes aprueben una ley definitiva.

Quedan derogadas todas las disposiciones que se opongan a este decreto.

La "Gaceta" de hoy, miércoles, publicará un decreto prorrogando hasta el 29 de febrero de 1932 el plazo fijado en el párrafo 2.º del artículo 2.º del decreto de 31 de octubre referente a los contratos de arrendamientos de fincas rústicas.

NOTAS DE AMPLIACION

En el Consejo de ayer mañana se discurrió ampliamente el decreto referente a la reorganización de los servicios de la Alta Comisaría de Marruecos, decreto que fue aprobado con algunas modificaciones.

Luego se examinaron los decretos referentes a los alquileres de fincas y urbanas y arrendamientos de fincas rústicas, que quedaron aprobados.

El ministro del Trabajo propuso el pase de la Inspección de Seguros al Ministerio de Agricultura, oponiéndose a ello el señor Domingo. Se acordó que dicha Inspección siga dependiendo del Ministerio del Trabajo.

El ministro de Hacienda invirtió la mayor parte del Consejo para seguir su exposición en lo que se refiere a los presupuestos.

Se habló del problema planteado entre el señor Anguera de Sojo y la Generalidad, acordándose no adoptar ninguna resolución hasta que se conozca la actitud que adopte la Generalidad después de su nueva constitución. Si la actitud de la Generalidad es favorable al señor Anguera de Sojo, y si éste modifica en tanto su criterio, se le aconsejará que siga al frente del Gobierno civil de Barcelona. En caso contrario se le buscará un sustituto.

No se habló del problema ferroviario.

El ministro de Justicia, hablando con los periodistas acerca del Consejo, dijo que no se habló de política porque en estos momentos no hay planteada ninguna cuestión de esa naturaleza. Tampoco se habló de los ferroviarios. Confirmó que la mayor parte de la reunión la consumió el ministro de Hacienda,

que habló de los presupuestos.

LA VIDA EN VIZCAYA

Una interesante conferencia de don Pedro Gual en "El Sitio"

Un capitán y un teniente de Seguridad, suspendidos en sus cargos

(POR TELEFONO)

Bilbao, 29.

SANCIONES EN EL CUERPO DE SEGURIDAD

Por conducto particular se sabe que, como resultado de la visita de inspección girada por el comandante del Cuerpo de Seguridad don Eduardo de Luis, afecto a la Dirección general, han sido suspendidos temporalmente de sus cargos el capitán de Seguridad don Mauricio Ramos y el teniente de la sección montada, don Alejandro Hernández.

EL CONSORCIO DE PANADEROS

En el Ayuntamiento se ha dicho a los periodistas que se ha deshecho el Consorcio de panaderos de Bilbao, y que las pesadoras y otros empleados de los despachos han sido avisados de que desde el 1.º de enero próximo se prescindirá de sus servicios.

El Ayuntamiento gestiona con los dueños de tiendas de comestibles, que se dediquen a la venta de pan al público.

LA JEFATURA DE LA GUARDIA MUNICIPAL

Han comenzado las oposiciones para cubrir la plaza de jefe de la Guardia municipal de Bilbao. El ejercicio oral, verificado hoy, versaba sobre temas de Derecho administrativo, y en él se retiró el opositor señor Lambarri, quedando, por lo tanto, sólo dos concursantes para los ejercicios restantes.

CONCURSO DE OBRAS PARA TXISTULARIS
La Asociación de Txistularis ha organizado un concurso de obras armonizadas para txistu, silbete y atabal, siendo dichas obras: dos zortzicos, tres fandangos, tres "arriñarri" y dos "birihiketas".

DE FUTBOL

El próximo viernes se disputará en el campo de San Mamés un partido del campeonato de reservas entre el Erandio y el Athletic. En este partido reaparecerá en el Athletic el famoso jugador Travieso.

LA MASA CORAL DE MAESTROS MORAVOS

El viernes de la presente semana se presentará al público bilbaíno la Masa coral de maestros moravos de Checo-eslovaquia, incultrada por sesenta maestros nacionales y dirigida por el eminente compositor Vach.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

En el muelle de Sendeja fué alcanzado por el balde de una grúa el obrero Francisco Cuevas, y resultó con la fractura de la pierna izquierda y otras lesiones de menor importancia.

CONFERENCIA DE DON PEDRO GUAL

En la Sociedad "El Sitio" pronunció su anunciada conferencia don Pedro Gual, secretario del Patronato del Trabajo de Barcelona, que disertó sobre la crisis económica y comercial.

Sus primeras palabras fueron para expresar su emoción al ocupar la tribuna de "El Sitio". Entrando de lleno en el tema de la conferencia, dijo que la crisis económica actual se diferencia de las crisis precedentes en que éstas se producían siguiendo una ley de curva ondulante, produciéndose dentro de períodos definidos que los economistas podían predecir; pero la actual se produce por saltos bruscos.

Añadió que esta crisis viene padeciéndose desde el año 1920, y que desde entonces no ha dejado de agudizarse, si bien hay algunas industrias que han conocido en plena crisis períodos de esplendor, como ocurre ahora con la industria textil catalana, que se ve en el caso de utilizar tres turnos obreros para dar abasto a la producción; pero si los industriales textiles catalanes no son precavidos y no se preocupan de dosificar la producción, antes de que transcurra la primera mitad del próximo año dicha industria sufrirá las consecuencias de la crisis.

Afirma que es inútil el buscar precedentes históricos que permitan deducir teóricamente, para encontrar unas bases a la solución de la crisis. Son momentos muy difíciles, porque está, además, en crisis el ordenamiento moral que sirvió de base a la organización social que heredamos de nuestros mayores.

No se ve clara la solución y el público no tiene confianza en ninguna de las fórmulas que se anuncian como salvadoras, porque es muy fácil anunciar, pero es casi imposible el dar realidad a los propósitos.

La situación actual es la de una economía internacional anarquizada que coloca grandes masas de producción sobre el mercado, creando un problema de superproducción en

unos sectores, mientras en otros se carece de lo necesario. Por un lado, es crisis de superproducción, y otro, de miseria.

Se indican muchas soluciones: unas se plantean en la esfera de las relaciones internacionales, esperando los resultados eficaces de intensificar el espíritu de colaboración; otras afectan únicamente a las economías nacionales. Existen proyectos de reparto mundial de oro, por medio de la distribución en los Bancos centrales, y de racionalización de los cambios.

En el orden comercial, existen también muchos proyectos en una solidaridad de orden internacional.

Los Estados que han llevado el problema a la Sociedad de Naciones han sido Francia, Alemania e Inglaterra, y mientras que en la Conferencia económica se trataba de estos asuntos, Francia y Alemania elevaban sus tarifas arancelarias e Inglaterra mantenía las suyas para gran número de productos.

Relata dos anécdotas para poner en parangón la perfecta organización con que se llevan las estadísticas en los Estados Unidos y la deficiencia y descuido con que se hace

esta labor en España, en donde se ha dado el caso de que la ignorancia de un modesto empleado de Aduanas, que creía que Cardiff estaba en los Estados Unidos, y la desidia de otro, que establecía los datos de memoria, fueron causa de que se reflejaran en las estadísticas enormísimos errores.

Añadió, después, a los problemas del trabajo, para afirmar que se planteaban por doquier, produciendo en todas partes huelgas y perturbaciones; pero los resultados eran distintos en aquellos pueblos que han logrado su ordenación económica, pues en los que no han conseguido su estabilidad, los problemas adquieren mayor virulencia, porque el proletariado tiene que lograr todavía la satisfacción de sus necesidades más apremiantes y urgentes.

Termina diciendo que es obligación de los hombres consagrados a los estudios económicos plantear y exponer el problema, para crear un estado de conciencia del pueblo que se refleje en la actuación de los políticos, que, en definitiva, son los que han de preocuparse de hallar solución al problema. El señor Gual fué muy aplaudido.

Una carta y una aclaración

La Argentina no arroja trigo al mar

Recibimos ayer la siguiente carta:

«Consulado

de la

República Argentina

San Sebastián, diciembre 29 de 1931.

Sr. Director de «La Voz de Guipúzcoa»

Presente.

Muy señor mío:

En el número del 23 de octubre próximo pasado de ese periódico de su digna dirección, se publicó un artículo firmado por el señor J. Pastor Williams y con los títulos «Los estertores del capitalismo» y «Una nueva guerra» en el que se hace alguna afirmación respecto al país que aquí represento, para cuya rectificación he de agradecer a usted quiera ordenar la publicación de la presente, completa y en primera página como apareció aquel.

Decía el señor Pastor: «¿Es que hay algún país tan fabulosamente rico que pueda organizar su vida a modo de edén? No. La Argentina tira al mar millones de toneladas de trigo, mientras muchos hombres mueren de hambre por no tener pan.» Tal afirmación es absolutamente falsa, nunca se ha arrojado una sola tonelada de trigo al mar en la Argentina, como se comprueba con los siguientes datos estadísticos, publicados por el ministerio de Agricultura, relativos a las cantidades producidas y exportadas desde el primero de enero al treinta y uno de agosto de 1931.

Producción..... 5.421.837 toneladas.

Exportación..... 2.953.889 toneladas

Exportación en igual período del año anterior: 1.828.608 toneladas.

Si a la exportación de este año corriente se añade lo reservado para uso del propio país y el saldo en aquella época exportable, verá el señor Pastor que no existen aquellos millones de toneladas arrojadas al mar, que citara con intención poco benigna para la Argentina y con un desconocimiento absoluto de aquel país.

Afortunadamente no comparten su opinión los cientos de miles de españoles (aquí si cabe hablar de millones) residentes en la Argentina, ni los muchos que han regresado ya, ni tampoco los familiares de unos y otros a quienes de aquella procedencia llegan anualmente a España más de 400 millones de pesetas.

Muchas gracias, Sr. Director, y créame su afmo. ss. ss.

R. CAIMI GARMENDIA.

(Cónsul.)

Defiriendo a los deseos del señor cónsul de la República Argentina en San Sebastián, insertamos con mucho gusto la carta precedente, lamentando tan sólo que las aclaraciones que en ella se contienen, se hagan con tanto retraso, ya que han transcurrido más de dos meses de la fecha en que apareció el artículo que las motiva.

Por lo demás, la crónica del señor Pastor Williams, ha sido publicada, además de en el nuestro, en otros importantes diarios de España, pues pertenece al servicio de colaboraciones exclusivas Sirval, que, como se sabe, cuenta con firmas de las más autorizadas y prestigiosas de España.

Que la Argentina no arroja nada de trigo al mar, no autoriza a atribuir «poco benigna intención» en quien dijera lo contrario. Podrá haber en ello error de información y en este caso no negamos que la hubiera en el señor Pastor, pero animadversión o malquerencia, desde luego aseguráramos, que no.

El hecho de ser arrojadas al mar cantidades enormes de productos agrícolas, para evitar depreciaciones y para conseguir otros fines determinados en los mercados del mundo, ni es la primera vez que ocurre en algunos países —entre ellos, países americanos—, ni será la última.

Basta, pues, la negación del hecho, que nosotros acogemos de muy buen grado, en primer lugar por ser de justicia y además precisamente, por ser la República Argentina una de las naciones que mayor simpatía y cordialidad nos inspiran entre todas las del mundo.

La cotización de la libra esterlina

LONDRES, 29.—La libra esterlina cerró hoy su cotización a 3/41 3/4 dólares. (United Press).

NUEVA YORK, 29.—La libra esterlina cerró hoy su cotización a 3/41 dólares. (United Press).

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus artículos

TOS GARGANTA. CATARROS PASTILLAS CRESPO

GRAN LICOR

CALISAY

UNICO EN SU ESTILO DE PRODUCCION NACIONAL

TOMANDO CADA DIA

RHUM NEGRITA

BARDINET

EN GROG, EN EL TE, EN LA LECHE BIEN CALIENTE PASARA VD. UN INVIERNO AGRADEABLE

Conflictos sociales

Sigue la huelga general de Almería y se declara también en Badajoz

(POR TELEFONO)

Madrid, 30.

LOS PESCADORES DE VINARÓZ

VINARÓZ.—Sigue la huelga de pescadores de esta localidad, habiéndose registrado algunos desórdenes que afortunadamente no tuvieron graves consecuencias. Para garantizar el orden han llegado refuerzos de la Guardia civil.

El gobernador ha enviado un delegado para que intervenga en el conflicto.

LOS OBREROS AZUCAREROS

ZARAGOZA.—Durante todo el día de ayer continuaron llegando al Gobierno civil despachos de distintos puntos de Zaragoza, Rioja y Navarra, dando cuenta de que en todas las fábricas de azúcar se trabajaba normalmente.

Se creía que la huelga había sido aplazada hasta el día 30; pero ahora existe la creencia de que no se llegará a plantear por ser opuesto a ella la mayor parte de los trabajadores.

LOS FERROVIARIOS DE VALENCIA

VALENCIA.—El presidente de la sección levanina del Sindicato ferroviario ha manifestado que son absolutamente falsas las afirmaciones hechas por el ministro de Obras Públicas al decir que el estado de las Compañías es ruinoso.

HUELGA GENERAL EN BADAJOZ

BADAJOZ.—Durante el día hubo gran nerviosismo con motivo del anuncio de huelga general. A las dos de la tarde abandonaron el trabajo los tipógrafos, incluso los de la Prensa diaria, no registrándose incidentes. Durante el día reinó tranquilidad.

El comercio abrió hoy sus puertas. La guardia civil patrulla por las calles y presta servicio de vigilancia en los edificios públicos y en los Bancos. A las doce de la noche se declaró la huelga general.

El movimiento no tiene ambiente.

MADRID.—El ministro de la Gobernación dijo de madrugada que en Badajoz se había declarado la huelga general sin incidentes y que el movimiento es dirigido por elementos socialistas. Añadió que ayer se celebró un mitin en dicha capital, hablando los diputados Margarita Nelken, Muiño y Vázquez, pero que sólo asistieron 300 personas.

LA SITUACION EN CUENCA

CUENCA.—En Almorcha un grupo de socialistas, llevando una bandera al frente, se adueñó del pueblo, atemorizando al vecindario. Intervino la guardia civil, que fué recibida a tiros. Se cruzaron muchos disparos, resultando muerto un paisano y gravemente herida otra persona.

En Alcaudete sigue la huelga de obreros del campo, que impiden que nadie salva a realizar las faenas agrícolas. A los que lo intentan, los acometen a garrotazos y pedradas. En tres días ha habido más de cuarenta heridos, pero ninguno de ellos de importancia.

EN ALMERIA

ALMERIA.—Sigue la huelga general. En el día de ayer los huelguistas recorrieron las calles, rompiendo a pedradas los escaparates de los comercios que permanecían abiertos. Los grupos fueron perseguidos por la guardia civil, que practicó algunas detenciones.

La agitación antibritánica en la India

BOMBAY 29.—Hablando en un mitin, ha declarado el jefe nacionalista indio, Gandhi, que los sucesos de Peshawar le habían afectado mucho, pero que estaba convencido de que cuanto más dura fuese la represión de las autoridades británicas más cercana se encontraba la victoria de los nacionalistas, que no son partidarios de los métodos de violencia. Añadió que si no se puede llegar a un acuerdo con el Gobierno británico no debe vacilarse en sacrificar un millón de vidas de indios antes que verter la sangre de los enemigos.

Gandhi afirmó que la Gran Bretaña llegará pronto a un acuerdo con el Congreso indio, y proclamó que la India debe ser un país que acoja con los brazos abiertos a los pueblos de todo color y toda religión.

LONDRES 29.—Mac Donald ha manifestado a unos periodistas que le han visitado en su residencia de Lonsborough que la nueva agitación en la India era altamente deplorable, puesto que el Gobierno británico había demostrado que estaba deseoso de conceder a dicho país una independencia muy amplia.

Colaboraciones de La Voz de Guipúzcoa

EL PROBLEMA ACTUAL

La República y la tierra

Es ya un principio universalmente aceptado que la propiedad particular del suelo no fué inventada para la exclusiva conveniencia de los propietarios, sino para fines de utilidad social, por ser lógico creer que la promesa de inamovilidad ofrecida al trabajo y a la inversión de capitales estimularía la actividad individual y contribuiría al acrecentamiento del patrimonio colectivo por el aumento de productos.

El derecho de propiedad es absoluto sobre todas las cosas que provienen del trabajo, como las casas, los buques, las máquinas, las cosechas, las manufacturas, etcétera; o, en otros términos, sobre todas las cosas en que "no es absoluto" según las leyes actuales.

En cambio, importa repetir a todas horas que el dominio de la tierra, por recaer sobre la única cosa que no procede del trabajo, nunca puede merecer la consideración de derecho absoluto, sino la de una mera investidura concedida en atención a la utilidad general. La propiedad separada del trabajo no es un derecho. Es un hecho.

La amplitud de facultades otorgadas a la mencionada investidura está condicionada por la técnica de la explotación; y así lo prueban las continuas amenazas administrativas a los dueños de tierras incultas o mal cultivadas. Proviene del Poder civil y, como todas las investiduras de la misma procedencia, es, en cualquier momento revisable, modificable o anulable. Por eso, aun dentro de España, la propiedad ha sido alternativamente feudal, alodial, realenga, comunal o individual, y hoy es, a veces, completa, y, a veces, limitada. Los teorizantes de la paz que, no hace mucho, proclamaban "el derecho de los pueblos a disponer de sí mismos", mentían a sabiendas. No hay tal derecho en sentido absoluto.

Disponiendo de sí mismos los mahometanos han traído varias veces el cólera a Europa. Fué preciso evitarlo por la intervención internacional.

Igual regla es aplicable a los teorizantes del derecho que asignan al dominio los atributos de la soberanía. Disponiendo libremente de su propiedad el dueño de una dehesa puede infestar de langosta a toda una comarca. Para impedirlo hace falta la intervención legal.

Juan Izoulet, profesor de Filosofía social en el Colegio de Francia, dice en su prólogo al libro "La salvación de la raza blanca" del famoso imperialista yanqui Mahan: "La única posesión justa es la que puede justificarse diariamente. Poseer es conquistar todos los días."

Está bien; pero mejor estaría que en todos los Códigos civiles del planeta figurase la misma prescripción contenida en el artículo 2.º del Código suizo, que todos aceptan en principio, pero que ninguno declara expresamente: "Las obligaciones deben cumplirse y los derechos ejercerse conforme a los dictados de la buena fe. El abuso de un derecho no está protegido por las leyes."

¿Qué sanción merecerían, en tal caso, muchos propietarios que, de padres a hijos, vienen cobrando rentas sin haber puesto jamás el pie en sus propiedades?

El ambiente moral va impregnándose de effluvis de justicia por la simple difusión de estas ideas.

Frecuentemente la palabra "expropiación" suena como un estampido en ciertos silencios impuestos por la violencia. Los comunistas proponen la expropiación de individuos; los socialistas la de clases; los imperialistas la de razas. ¡La expropiación como ideal por todas partes! Y aún se ha llegado a llamar enemigos de la propiedad a los que por no ser comunistas, ni socialistas, ni imperialistas desearíamos contribuir a reorganizarla sobre bases de justicia teniendo presente el apotegma de que contra la Justicia, contra la Naturaleza y contra Dios se puede luchar, pero no vencer.

La propiedad, en una u otra forma, subsistirá siempre, porque es la relación jurídica del hombre con la Naturaleza; y el hombre es un animal esencialmente "jurídico", según probaba Edmond Picard en "El Derecho puro" al demostrar que el Derecho es "una fuerza cósmica", y, por lo tanto, ineludible. Sin pan puede vivir una nación. Sin un criterio de Derecho desaparecería como devorada por la peste.

Pero si el derecho es la razón no puede pertenecer todo el planeta a una minoría de privilegiados. Si el derecho es la ley,

no puede subsistir una forma de la propiedad contraria al interés y a la voluntad de la mayoría, puesto que ley es lo que acuerda la mitad más uno. Y si no hay otro derecho que la fuerza, queda la propiedad al arbitrio del pueblo, puesto que posee la mayor fuerza.

Carece, por tanto, de toda justificación la subsistencia de la propiedad romana, que sólo atiende a miras de conveniencia individual y permite vivir sin hacer nada, cobrando rentas, al que lo hace todo; y esta es precisamente la clave del problema que rara vez se tiene en cuenta para la discusión; porque hay, en cambio, otro género de propiedad establecida para utilidad social y cuya inviolabilidad y permanencia están justificadas plenamente por el continuo empleo de trabajo, bien corporal, como el del que ara, o bien cerebral, como el del que dirige; o por la continua inversión de capital que, en resumen, también es trabajo.

El notable abogado don J. Sánchez-Rivera decía en un artículo: "Se tiene derecho a ser propietario si se realiza la obra social que todo propietario, por el mero hecho de serlo, está obligado a cumplir. El propietario no puede hacer lo que le venga en gana con su propiedad. El derecho está limitado por la función. En todo momento el propietario ha de atemperarse, en el uso y disfrute de su propiedad, al fin de utilidad pública, que es base y fundamento de la propiedad privada."

La subordinación al fin común es un concepto que teóricamente los rentistas no se atreven a negar, pero que prácticamente se resisten a aceptar. Hablando de su obcecación decía Charles Bigot en "Las clases directoras": "Si los dichos no se ocupan más que de guardar su lote codiciosamente; si para ellos no existe el resto de la humanidad más que hasta donde pueda servir sus satisfacciones; si sólo les importa conservar la fortaleza de donde dominan a la plebe, ¿de qué podrán quejarse si algún día ven sus posiciones asaltadas hasta en mano? ¿A qué son acreedores en cuanto a los muchedumbres que sólo les conocen por lo que han hecho sufrir? Ellos, al no querer vivir más que para sí mismos, han firmado su sentencia de eliminación. Podrán retardar la hora final, pero no suprimirla. Es la suerte del cerdo que engorda a su satisfacción sin hacer nada, pero que, al cabo, tiene que pagar en jamones y embutidos el pienso que cada día llenaba su gamella."

Entre los propietarios hay dos clases: la de los laboriosos y la de los absentistas; o sea, la de los productores y la de los arrendadores.

Los primeros son abejas del enjambre humano; y todo lo que es bueno para la abeja lo es para el enjambre, si no media fraude, violencia o dolo, como explicaba Flórez Estrada. Los segundos son las tenías del cuerpo social y su única función es de parasitismo.

Siendo evidente la injusticia de aplicar a unos y a otros igual trato, no se debe reclamar la expropiación como último argumento en la cuestión territorial, sino sencillamente la reforma del sistema tributario para hacer recaer el impuesto sobre el valor de los inmuebles y no, como hasta aquí, sobre el producto. Así no pierde nada y gana mucho el propietario-productor, que encuentra libres de gravamen su capital y su trabajo, pero se hace imposible la existencia de la propiedad parasitaria, puesto que el tributo absorbería todos los provechos que hoy permite obtener en concepto de renta. Poco después de establecida la actual República francesa decía Freycinet: "La República será de los campesinos o... no será" (es decir, o no existirá).

Mejor puede aplicarse este concepto a un país como España, donde han de hacer la ley quince millones de aldeanos, porque de nueve mil trescientos Municipios hay siete mil cuatrocientos menores de dos mil habitantes. Conviene proclamar que las aldeas jamás se adherirán a la República del modo que es necesario para su efectiva consolidación si la ven perseverar en la política territorial de la monarquía, bajo cuyo imperio había ya perdido la población campesina toda esperanza de mejora; y para persuadirlos de que la vida nacional va a entrar en una nueva fase de aspiración a la justicia es insignificante el argumento de la parcelación de latifundios. Hacen falta hacendistas capaces de emprender una reforma radical del régimen de impuestos que, proporcionando bases más seguras de recau-

LO CURSI Y LO MUNDANO

Un grito y un discurso

Si no hubiera pasado la ocasión este artículo sería acerca de Benavente y su grito. "¿Quién pudiera emigrar!", es decir, quién pudiera sustraerse al común destino de los españoles, no pasar las cosas que a ellos les pasan; ser, en suma, como los aristócratas, raza cosmopolita y transmigrante, cuya patria no es un suelo, sino una clase: la aristocracia. Ser español es tener y querer—con ansia, con fruición—, tener, y sufrir incluso, si es cosa de sufrir, la misma historia de los españoles, aquí y ahora. Yo no creo español al que, llegado un momento infeliz o simplemente inquietante de nuestra vida, se retira y ausenta en espera de que la patria le ofrezca sólo delicias. Eso está muy bien para los aristócratas—en perpetua fuga de todo dolor—, porque no son de ningún lado y viven exclusivamente espumando placeres en la superficie del mundo. Afiorar la emigración con los aristócratas quien no lo sea, es el grito más cursi que cabe; más sorprendente que en cualquier otro en el gran especialista de lo cursi que es Benavente. Pero ese es el final de todo satirico de la aristocracia. La aristocracia acaba por amansar a sus satíricos y acariciarles el ingenio para que, como el lomo del gato, dé chispas y ronzonee. Y a su vez el satírico acaba por no saber vivir sin la aristocracia. Cuando ésta emigra, también quiere emigrar, como los cursis de Madrid que, por el verano, claman en las sillas de Recoletos: "¿Quién pudiera marcharse a San Sebastián!"

Pero como ha pasado la ocasión quédese el non naio artículo de estas simples indicaciones. Hay hechos de más substancia para un comentarista de actualidades. No una entre ellas, sino la gran actualidad—todavía y por mucho tiempo—es el discurso de don José Ortega y Gasset. Hay cosas que son actuales simplemente, porque ocurren hoy como pudieran ocurrir en otro cualquiera. Por eso, cuando pasan hoy pasaron ellas también. Pero otras—las verdaderamente actuales—lo son porque llevan dentro de sí el tiempo en que ocurren; con signos y manifestaciones suyas y en realidad son actuales porque contienen futuro entrevisto, columbrado. Por eso, se salvan de la actualidad caduca de un día y pertenecen a la actualidad más permanente e inmarcescible de una época, de una unidad cronológica que llamamos "un tiempo" o "estos tiempos".

De ese famoso discurso he leído comentarios numerosos. Hay gente para quien comentar algo es despacharlo para siempre. Se le clava una etiqueta y asunto terminado. El trabajo se reduce a buscar una etiqueta en el "stock" de etiquetas que se tienen ya preparadas para simplificar la vida. En política hay dos etiquetas escritas con caligrafía de hortera: "derecha" e "izquierda". Lo que no es lo uno tiene que ser lo otro. Cuando el hombre de la derecha advirtió que el discurso de Ortega y Gasset no coincidía en absoluto con su idea, le clavó encima la etiqueta "izquierda" y se fué tranquilo, ya sin problema. Como el hombre de "izquierda", también discrepante, pegó la etiqueta "derecha". En política, cada uno quiere que le digan lo que ya sabe, piensa y cree; ni una palabra más ni una menos, como el beethoveniano que pasa la vida en perpetua audición de la "Quinta sinfonía".

Pero, ¿no sería curioso preguntarnos precisamente por qué el discurso de Ortega y Gasset les ha parecido contrario lo mismo a las derechas que a las izquierdas? ¿No será, acaso, que tanto la derecha como la izquierda son los dos lados—la cara y la cruz—de una misma política anticuada y todo pensamiento político que le supere en actualidad ha de oponerse a ambos a la vez porque la modernidad no es lo uno ni lo otro? Derecha e izquierda son dos sistemas políticos experimentados en toda Europa en los últimos decenios, más semejantes de lo que sus representantes creen, y ambos igualmente fracasados por parecidos e insuficientes. En lo económico, para poner un ejemplo claro, es patente el doble fracaso. Al fin, se ha

dación al presupuesto general, reanime las actividades productoras, suprimiendo el peso muerto de la renta y amparando en su derecho al que usa de la propiedad conforme al fin de conveniencia pública que la ley, la utilidad y la razón la tienen asignado.

Julio SENADOR GDMZ

(Prohibida la reproducción.)

illegado a la convicción de que la vida económica posee leyes propias que ningún plan humano puede vulnerar sin caer primera víctima de la vulneración. Todo tiene su ley en el mundo y ¿no ha de tenerla también la economía? A nadie se le ocurre pretender trastornar el movimiento de un astro. Sin embargo, no hay nadie que no crea que, como la economía es algo que ocurre entre los hombres, los hombres pueden violentar su proceso natural para conformarla a su gusto y hacer con ella mangas y capirotes. De esa violencia se libra la economía, de una manera muy sencilla: aniquilándose, destruyéndose, desapareciendo.

Quando se lee una historia de la economía se advierte que la génesis del capitalismo no ha sido un plan deliberado de los hombres, sino resultado de una evolución incoercible. Muchas veces los hombres, dentro de esa evolución, querían una cosa y vino otra, como consecuencia de un juego de causas y efectos sobre el que no tienen más poder que sobre el movimiento de los satélites de Júpiter.

Esas leyes económicas—como todas las leyes naturales—son a la vez leyes de conservación y evolución; por una faz tiene carácter progresivo, por otra, carácter estacionario. El que las formula diciendo que existe un movimiento ascensional de la clase obrera parecerá un hombre avanzado, pero si agrega que tampoco puede transgredirse, sin más, el capitalismo actual, su principio del interés y de la ganancia parecerá conservador. Pero no es ninguna de las dos cosas, sino algo que está por encima y más allá de ellas. Quien quiera prescindir del movimiento obrero será aplastado, pero también lo será quien quiera retrasar o adelantar demasiado la evolución económica sobre la fase en que, por ley natural, tiene que estar en este momento. Lo único que puede hacerse es aumentar, en absoluta conformidad con esas leyes naturales de la economía, su volumen total, henchir de riqueza la forma actual de la vida económica. En suma, lo moderno en economía no es el capitalismo ni el colectivismo, sino la técnica que exige en obsequio al mayor rendimiento; unas veces principios capitalistas, otras principios colectivistas. No hay un sistema único, sino sistemas distintos. En cada caso ha de adoptarse el más útil. Lo que tiene de moderno el plan quinquenal no es el colectivismo, sino la aplicación de la técnica, como lo que tiene de moderno el capitalismo no es el capitalismo, sino las posibilidades que ofreció y aún ofrece a la técnica. Por eso vemos a los rusos abandonar algunos de sus principios, por ejemplo, el de igual salario, para adoptar el capitalista de salarios desiguales, simplemente porque produce mayor rendimiento en la producción. Y por eso también vemos a los países capitalistas intervenir en la industria, someter a plan su producción, legislar sobre lo que, según un capitalismo puro, debe quedar en plena libertad de acción. Mayor producción, mayor rendimiento, mayor utilidad, ese es el gran principio respecto al cual todos los demás, de derecha e izquierda, son simples instrumentos que se cogen o se dejan, según sirvan mejor o peor a la finalidad.

El discurso de Ortega y Gasset liquida la vieja contraposición de derecha e izquierda, rebasa sobre ella y la sustituye por esta otra: anticuado y moderno, donde moderno quiere decir temple acerado, "tempo" prestísimo, esbeltez de líneas, exactitud de movimientos. O por esta otra: falso y auténtico. Todo lo que no es de estos tiempos es, por definición, falso en estos tiempos. Anticuar la República, haciendo de ella una democracia "infática, barroca, lenta", como las democracias del siglo XIX, es condenarla a morir o a vivir como baldada, ante los ingentes problemas que se plantean a todo pueblo actual. Los problemas de los Estados modernos no admiten la más breve espera, ni el más leve error. Donde antes retraso o equivocación suponían trastorno, hoy equivalen a catástrofe. Ahora hay que estar siempre con el mayor instrumental presto, alerta la vista y ágil y precisa la mano. Ahora la operación siempre es cesárea.

Fernando VELA.

(Prohibida la reproducción.)

Señora

Quando pida achicoria, exija marca "El León", porque es la mejor.

CENTROS OFICIALES

Los dependientes del ramo de la Alimentación no irán ya a la huelga

Telegramas del ministerio de Trabajo, anunciando la aprobación de las bases pendientes. - La crisis del trabajo en Alza. - Un viejo pleito de las vendedoras de pescado

Ayuntamiento

El alcalde, en Madrid

Se encuentra en Madrid el alcalde-presidente, señor Sasiain, para asistir en la capital de la República a la reunión del Banco de Crédito Local.

El pleito de las vendedoras de pescado :: :: :: :: ::

Nada nuevo este pleito de las vendedoras de pescado en la Pescadería y las ambulantes. Las primeras, lamentándose de que se acerquen a su terreno las ambulantes, y éstas buscando la venta como mejor pueden para defenderse. A sí las cosas, las lamentaciones de unas y otras han llegado hasta el Ayuntamiento, donde ayer estuvo una comisión de vendedoras para exponer sus quejas ante el alcalde interino, señor Torrijos. Este, para poner las cosas en su debido lugar y que todas queden contentas, propuso que se designara a una comisión de vendedoras para que, de acuerdo con los ponentes de las Comisiones de Hacienda y Gobernación, puedan llegar a una inteligencia, con lo que se dé fin a estos pequeños disgustillos, cuyo principal y único objeto es la defensa de los intereses respectivos.

Los Comedores económicos

Don Germán Pradera ha entregado 50 pesetas con destino a los fondos de esta obra social, y don Eugenio Elgarresta, 25 pesetas. También se han recibido 1.000 pesetas de la Caja de Ahorros Municipal, cantidad asignada mensualmente para esta asistencia. Las raciones servidas el lunes fueron: 1.682 gratuitas y 61 de pago.

Varias visitas

El alcalde interino recibió la visita de los señores Cortázar, arquitecto; don Luis Pena, ingeniero, y los señores Caballero y Elizondo, para tratar acerca de algunos extremos relacionados con la expropiación de terrenos a la Comunidad del Servicio Doméstico, en Ategorrieta.

El pleito de los dependientes del ramo de la Alimentación

El señor Torrijos celebró una conferencia con el señor Sasiain, para que el alcalde hiciera gestiones en el ministerio del Trabajo acerca de la solución de este pleito. Nuestro reportero dió cuenta al señor Torrijos, a mediodía, de la nota facilitada en el Gobierno civil por el señor Ponzoa, según la cual el conflicto podía darse por conjurado.

La sesión de hoy

Orden del día de la sesión correspondiente al día de hoy:

Comunicación del secretario general de la Presidencia de la República, agradeciendo la felicitación dirigida al presidente.

Comunicación del subsecretario de la Presidencia del Consejo de ministros, participando se ha cursado al ministerio de Hacienda la instancia del Ayuntamiento solicitando el palacio de Miramar y la finca de Loreto.

Oficio del juez de Primera Instancia, ofreciendo una causa.

Escrito de la Junta del Aeropuerto de Guipúzcoa, relacionado con la disposición del ministerio de Comunicaciones, declarando nula la clasificación de aeropuerto nacional o de servicio público hecha al proyectado de Irún.

Comunicación de gracias de don Manuel Vidaur, por haberle conferido el cargo de director del Instituto Municipal de Higiene.

Escrito del oficial de Depositaria, don Tomás Zapirain, solicitando se le conceda la jubilación correspondiente.

Extracto de los acuerdos adoptados durante el mes de noviembre último.

Escrito de la Agrupación de Dependientes Municipales de San Sebastián, solicitando sea reconocida dicha Agrupación.

Jornales y cuentas.

INFORMES

De la Alcaldía Presidencia. - Respecto a las proposiciones presentadas para arriendo de local para instalar las oficinas del Centro de Turismo.

De la Comisión de Fomento. - Al escrito de la Sociedad "Euskaltzaleak", solicitando una subvención a fin de que la citada entidad pueda cumplir sus fines culturales.

Voto particular sobre este asunto.

De la Comisión de Obras. - Proponiendo se abone a don Lorenzo Iriondo, la liquidación correspondiente al asfaltado de varias calles.

Proponiendo se autorice a don Nicolás Goitia, para elevar un piso económico en su casa de la calle del Padre Larroca.

Proponiendo se autorice a don Eusebio Uranga, para elevar un piso económico en la casa número 23 de la calle de Easo.

Proponiendo las condiciones en que puede autorizarse el establecimiento de industrias en las zonas de la ciudad.

Presentando para su aprobación definitiva, el proyecto de presupuesto extraordinario para la construcción de un edificio destinado a Instituto de Higiene, cuartel de bomberos, etc., detrás de las escuelas de Amara.

De la Comisión de Ensanche. - Al escrito de don Pedro Iradi y consortes, obreros municipales afectos a la Sección de Ensanche, solicitando la concesión de un plus de trabajo titulado "Salida".

A la solicitud de los señores Miguel Imaz y Compañía, sobre exención del 4 por 100 a determinadas fincas de la calle del Doctor Delgado.

A la solicitud de los señores Altuna, Garmendia y Compañía, sobre modificación del actual acceso al Hospital.

Asunto sobre la mesa. - Informe de la Comisión de Hacienda, proponiendo la aprobación definitiva de una transferencia de 30.000 pesetas, después de haber estado expuesta al público sin que se hayan producido reclamaciones.

Diputación

Los presupuestos

Ayer se reunió la Comisión gestora para el estudio de los presupuestos del próximo ejercicio. Mañana, jueves, celebrará reunión quincenal la Comisión gestora, dedicándola a la aprobación de los presupuestos.

A las siete y media de la tarde, se celebró la anunciada reunión de dependientes en la Casa del Pueblo.

En esta asamblea se dió cuenta de varios telegramas recibidos del ministerio de Trabajo, según los cuales habían quedado aprobadas las bases de trabajo pendientes. En su virtud, se desistió de ir a la huelga, en espera de que se confirme la aprobación de bases.

Por consiguiente, el pleito ha quedado solucionado.

Gobierno civil

El conflicto de los dependientes de Comercio :: ::

El gobernador interino, señor Ponzoa, nos facilitó ayer la siguiente nota relacionada con este pleito:

"Confirmando lo anunciado por el señor director general del Trabajo antes de ser acordada la huelga de dependientes del ramo de la Alimentación, que estaba planteada para mañana, miércoles, fundando los interesados en la tardanza de la revisión, por dicho Centro, de las bases de trabajo establecidas por el Comité paritario correspondiente, anoche adelantó por telégrafo, el expresado director general, al gobernador civil que se han aprobado las referidas bases de trabajo.

En su vista, puede darse por solucionado el conflicto y asegurarse que, no teniendo ya objeto, la expresada huelga no se llevará a efecto."

La crisis del trabajo

El gobernador interino, señor Ponzoa, recibió ayer la visita de una comisión de concejales del Ayuntamiento de Alza y de obreros parados de la misma villa, para rogarle gestione la actividad de dos expedientes que se encuentran en Madrid, en sus respectivos ministerios: uno de ellos referente a la adquisición de una parcela de terreno de la Compañía del Norte, y el otro a la construcción de un grupo escolar. Solucionados ambos expedientes, esperan que se lleven a cabo estas obras, con lo que se conjuraría en parte la crisis de trabajo.

El señor Ponzoa prometió ocuparse de esta petición.

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

SA. MARTIN, 52, 1.º Izqda. - Telf. 1-32-42



Santoral

Miércoles, 30 de diciembre. - La Traslación de Santiago Apóstol. Santos Sabino, obispo, y Exuperando.

Ortos y ocasos. - El sol sale a las 7'37, pasa por el meridiano a las 12'10 y se pone a las 16'56.

La luna sale a las 23'12, pasa por el meridiano a las 4'45 y se pone a las 11'40.

Viajes

Vino de Bilbao la señorita Juanita Olaiola.

Marchó a Pamplona la señorita Vithory Maisonave.

Al mismo punto se trasladó la señorita Fermín Orroz.

De Oyarzun se trasladó a Bilbao don Ignacio García Mantilla.

Vinieron de Zaragoza la señora viuda de San Cristóbal, y su hijo el conde de Bañesteros.

Pasaron con dirección a París los señores de García Koly.

Para Ginebra, los señores de Angulo (don Ignacio) y su hija Leonor.

Se ha trasladado a Guadarrama la señora viuda de Vignau.

REYES

El mejor regalo, un reloj de los que vende

LA ESMERALDA

(TALLERES DE REPARACIONES)

NARRICA, 17

La casa más económica de la región Vasco-Navarra.

Letras de luto

José Macazaga. - A la edad de setenta y dos años y después de sesenta dedicado a un trabajo honrado, falleció ayer el inteligente operario de los talleres de "Nueva Editorial", don José Macazaga Ugarte.

En esta casa ha sido su muerte muy sentida. Fué Macazaga el primer maquinista que montó las rotoplanas de LA VOZ DE GUIPUZCOA, a su fundación hace 48 años, y durante más de 25 perteneció a nuestros talleres, donde conservaba todo el afecto que supo granjearse.

Hoy, a las nueve y cuarto, se celebrarán en la parroquia de San Ignacio los funerales por su alma y a continuación tendrá lugar la conducción de su cadáver al Cementerio de Polloe.

Descanse en paz el amigo Macazaga y reciban sus familiares la expresión de nuestra sincera condolencia.

Ayer falleció en Zarauz la señora doña Francisca Gurmendi y Gurmendi, viuda de Arruti, madre de los conocidos industriales mueblistas.

Hoy, a las diez y media de la mañana se celebrarán en la iglesia parroquial de dicha villa solemnes funerales por el eterno descanso de la finada, y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver.

Reciban sus deudos la expresión de nuestra condolencia.

Don Severino Samperio y Samperio, falleció ayer en Mondragón, a los ochenta y seis años de edad.

Hoy, miércoles, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Juan Bautista de dicha villa, se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso.

Reciban los allegados del señor Samperio, entre los que se halla el alcalde de Mondragón, don Eugenio Rezusta, nuestro sincero pésame.

MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL - MORO - San Sebastian -



LA MARCA INIMITABLE

- EN -

DISCOS ELECTRICOS

SON LOS DE IMPRESION MAS BRILLANTE. - LOS MAS SILENCIOSOS. - LOS DE MAYOR DURACION.

El repertorio «Regal» constituye la más bella selección de toda la música

Grafonolas - portables

VIVA-TONAL

100 % de igual sonoridad en toda la escala musical

MODELOS PARA TODOS LOS GUSTOS.

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS.

Solicite audición sin compromiso alguno en



COLUMBIA GRAPHOPHONE COMPANY, S. A. E.

(SUCURSAL)

CASA INURRIETA

Guetaria, 5

Teléfono 1-03-17



ACTUALIDAD POLITICA

Los viudos de la monarquía hacen declaraciones

Sánchez Toca dice que llamó perjuro al ex rey. - Alba y Romanones, optimistas. - La reorganización judicial. - El caso del gobernador de Valencia

(POR TELEFONO)

Madrid, 30.

DICE EL Sr. ALBORNOZ

El ministro de Justicia hablando ayer tarde con los periodistas, les hizo las siguientes manifestaciones:

—En estos momentos no hay planteada ninguna cuestión política y por lo tanto el Gobierno está tranquilo. Cuando el día 5 de enero se reanude la labor parlamentaria, habrá ocasión de abordar algunas cuestiones políticas de interés que desde luego, no han de faltar.

No creo que los presupuestos sean llevados a las Cortes en el mes de enero ni febrero. Creo que antes de que se lleven se habrá consumido la prórroga trimestral acordada por el Parlamento.

—Pues algunos ministros— le dijo un periodista— dicen que los presupuestos estarán en el Parlamento en el mes de febrero.

—Eso es ganas de hacer profecías. Yo ya dije hace mucho tiempo que los presupuestos nuevos no serían aprobados en diciembre de 1931 y acerté, y ahora digo, porque estoy seguro de ello, que es imposible que se lleven los presupuestos al Parlamento antes de que se haya agotado la prórroga acordada por las Cortes. Y es que se trata de un labor muy delicada que el Gobierno ha de realizar después de un minucioso estudio. Lo que ofrece mayores dificultades es el presupuesto de Obras Públicas. El Parlamento que es la representación del pueblo, será el que aborde y resuelva estos problemas de tanta trascendencia, teniendo en cuenta las necesidades nacionales.

Las declaraciones del señor Albornoz han producido cierta extrañeza porque vienen a contradecir las hechas por el señor Azaña el día anterior.

MANIFESTACIONES DEL CONDE DE ROMANONES

«Heraldo de Madrid» ha iniciado una encuesta para conocer las opiniones de los políticos sobre la República en los ocho meses de su existencia.

El conde de Romanones, dice, indudablemente es una grave complicación el aumento de jornales de los campesinos, pero que cesará este aluvión y se restablecerá la normalidad y renacerá la confianza, armonizándose los intereses del capital y del trabajo.

La mayor o menor rapidez de la vuelta a la normalidad, depende de la actuación de los gobernantes como tales.

Está conforme con el señor Azaña en que la nivelación de los presupuestos es problema tan importante como el de dotar a un pueblo de una nueva Constitución.

La eficacia de la labor gubernamental depende de que las Cortes constituyentes tengan una vida limitada o ilimitada.

Los síntomas que en estos últimos meses se aprecian en el pueblo, son los de que España quiere vivir.

Yo estimo que uno de los problemas que deben ser resueltos con acierto para que renazca la tranquilidad y vuelva la confianza, es el problema agrario.

DECLARACIONES DEL SEÑOR SANCHEZ TOCA

El señor Sánchez Toca, en la encuesta de «Heraldo de Madrid» que recoge opiniones de los políticos acerca de la República, dice que duda que exista criterio político en España. Desde 1917—agrega—, cuando las Juntas de Defensa famosas, advertí que íbamos a lo inevitable. Aquello fue el desmoronamiento de la Monarquía. Esta cayó porque el rey faltó a sus compromisos constitucionales. Yo advertí el peligro desde donde pude. En 1929, con ocasión del homenaje a la memoria de Cánovas, recogí las galeradas de un trabajo mío y se las mandé a Primo de Rivera, rogándole que las leyera y me hiciera constar si había algo impropio. Me las devolvió diciendo que nada tenía que objetar. A dichas galeradas yo añadí las siguientes palabras: «Y no podemos olvidar, señor, lo que significan los juramentos que tenemos prestados.»

«En el acto de homenaje, don Alfonso tenía a su derecha a Primo de Rivera y a su izquierda al conde de Romanones, y cuando oí mis palabras dijo a este último, con vivacidad: «¡Nos ha llamado perjuros!»

«Creí yo que esa advertencia le haría rectificar, pero me equivoqué. Ahora tenemos que acatar y respetar la República. En el horizonte visible no tenemos un rey. Otra generación quizás lo vea. Eso no quita para

que con arte y buena prudencia se pueda llegar a situaciones más adecuadas, que correspondan a los que convivimos y queremos convivir. La época tenebrosa vendrá más adelante, pues por el momento no estamos en un paraíso terrenal, ni mucho menos.»

MANIFESTACIONES DE ALBA

Don Santiago Alba ha hecho unas extensas declaraciones, en las que dice que la actitud de don Alejandro Lerroux viene a dar un impulso en la regularidad de la dinámica parlamentaria.

Manifiesta que el Parlamento debe discutir algunas leyes importantes, como la del contrato de trabajo, de la que ahora se lamentan los más interesados.

Dice que no es partidario de cambios de Gobierno antes de que las Cortes actuales aprueben las leyes complementarias más importantes. El Gobierno Azaña puede aprobar con facilidad los presupuestos y la ley Electoral, que son de gran urgencia.

Adivina la posición difícil de Carner, hombre de buena fe, y no duda de que por todos los medios tratará de nivelar los presupuestos.

Con respecto al Estatuto catalán, dice que en estos últimos tiempos la actitud de los catalanes ha cambiado mucho. No deja de reconocer la importancia del pleito entre el señor Anguera de Sojo y la Generalidad. La actitud de los catalanes actualmente, es muy distinta de la que observaban en otro tiempo. También reconoce la importancia que tiene el hecho de las numerosas y significativas adhesiones que ha recibido el señor Anguera de Sojo.

La República ha producido un fenómeno en la vida española, y ese fenómeno es la superación de la ciudadanía consciente y activa.

Lamenta que, a pesar de las observaciones que hizo en el curso del debate financiero, no haya sido recogida ninguna para llevarla a la práctica. Afirma que la crisis no admite espera y que hay que afrontarla y resolverla con urgencia.

Termina diciendo que sólo unas palabras del jefe del Gobierno y del nuevo ministro de Hacienda han bastado para que brote la confianza en la Bolsa.

LA ORGANIZACION JUDICIAL

El ministro de Justicia, hablando anoche de los asuntos de su departamento, ha dicho que es necesaria una ley de organización judicial dando a este poder la mayor independencia posible. Es necesario que haya una jurisdicción contenciosa semejante a la del Consejo de Estado francés para atender los recursos por desviación y abuso de poder. Es necesario el aislamiento de los códigos civil y criminal. Entiende que es muy conveniente la creación de un Cuerpo de Instrucción de sumario, pues el juez que instruye un sumario no debe decretar el procesamiento del sumariado, porque esa resolución es una condena previa que sólo existe en España. El llamado Tribunal Supremo debe entender únicamente en los recursos de casación. Una sala de lo civil en cada Audiencia provincial puede suplir ventajosamente a las Audiencias territoriales. Es partidario de la instancia única.

La Justicia municipal debe desarrollar

funciones semejantes a las de los antiguos jueces de paz.

Las leyes complementarias que hay que aprobar son unas treinta, pero esa labor debe ser de varios gobiernos. La Comisión permanente de Justicia estudia la reforma del Código de 1870.

Finalmente, dice el ministro que hay que defender el espíritu laico del Estado.

EL GOBIERNO CIVIL DE VALENCIA

VALENCIA. — El gobernador civil, señor Rubio, que es radical militante, al recibir ayer tarde a los periodistas les manifestó que había presentado la dimisión del cargo, por habérselo exigido así el ministro de la Gobernación. Añadió que cuando el señor Lerroux abandonó el Gobierno recomendó a sus correligionarios que no dimitieran, y él acató esta indicación. Posteriormente, habló con el señor Casares Quiroga y nada le habló de dimisiones, y el ministro le dijo que nada había pensado con respecto al Gobierno de Valencia y que hablaría con el señor Lerroux. Hace pocos días escribió al ministro una carta, en la que para nada hablaba de dimisiones, y ayer recibió un telegrama del ministro diciéndole que, de conformidad con lo que en su carta le indicaba, le aceptaba la dimisión.

Agregó que, como estamos en tiempos de sinceridad, él quiere ser sincero y por ello declaraba que no había dimitido, sino que el que le había dimitido era el ministro de la Gobernación, siendo éste un caso único e insólito en España.

También dijo que había puesto un telegrama al ministro manifestándole que, atendiendo a sus indicaciones, presentaba la dimisión, y que sabía a qué maniobras obedecía todo esto y quiénes eran los autores.

El señor Rubio había realizado una acertada gestión en provincia tan difícil como Valencia.

Se le ha nombrado gobernador de Huelva, pero se cree que no aceptará.

LA CRISIS DE LA GENERALIDAD

BARCELONA. — La crisis total planteada en la Generalidad produjo general expectación y en torno a la solución que a la misma daría el señor Maciá se hacían toda clase de comentarios y vaticinios.

Al mediodía el señor Maciá recibió a los periodistas y les manifestó que había firmado un decreto aceptando la dimisión presentada por el señor Nogués, delegado de la Generalidad en Tarragona, donde hasta ahora ha sido Comisario, en cuyo cargo cesa por haber sido nombrado director de Industrias. Para ocupar la vacante ha sido nombrado el alcalde de Tortosa, don Domingo Piñana.

Añadió que en las Comisarias de Girona y Lérida seguirán los señores Isla y Bel, respectivamente.

Interrogado si el señor Hurtado seguiría en su puesto, manifestó que este señor era consejero adjunto, cargo para el que fué designado con objeto de que mantuviera contacto entre el Gobierno de la República y la Generalidad, pero que ahora ese contacto lo mantienen los parlamentarios catalanes.

Añadió que como el señor Hurtado es antiguo amigo suyo espera que no le negará su apoyo.

Se refirió también a la dimisión del señor Carrasco Formiguera, y dijo que se debe a su forma de apreciar las cuestiones.

Con respecto a las informaciones de «La Veu» y «La Publicitat», según las cuales la crisis de la Generalidad se debía a presiones de Madrid, manifestó que no es exacto que haya habido presiones, y que todo lo que se ha dicho o se diga en este sentido no son más que insidias de las que no hace el menor caso.

Agregó que la cuestión relativa a la provisión del Gobierno civil de Barcelona, es de la competencia del Gobierno de la República.

Terminó diciendo que la crisis de la Generalidad ha quedado resuelta, constituyéndose el Consejo en la forma siguiente:

Presidencia y Agricultura, Francisco Maciá.
Vicepresidencia y Fomento, Juan Casanova.
Instrucción, Ventura Gassó.
Economía y Trabajo, Manuel Serra Moret.
Gobernación, José Terradellas.
Sanidad, José Jové Daroca.
Justicia, Pedro Comas.
Hacienda, Casimiro Giral.

La agitación obrera y comunista en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 29.—La Federación chilena del Trabajo ha acordado la huelga general para el día 4 del próximo enero si no atiende el Gobierno las siguientes reclamaciones:

Absoluta libertad de Prensa.
Que los obreros en paro forzoso no paguen los alquileres de sus viviendas.

Que el Gobierno desista de su proyecto de expulsar a los 12.000 obreros parados, de los locales propiedad del Estado en que se cobijan actualmente, a menos de que se proporcione a dichos obreros trabajo o se les dé un socorro diario no inferior a cinco pesos.

En la catedral, y durante la celebración de una misa, hicieron explosión cuatro bombas de pequeñas dimensiones. El atentado, que produjo el pánico entre los fieles, no hizo que resultasen víctimas y los daños materiales son de escasa importancia.

Los carabineros han penetrado en el Centro comunista de Arale, localidad situada al Sur de Vallenar, y han detenido a doce individuos que se encontraban allí. El jefe comunista Venega consiguió escapar en automóvil pero fué detenido poco después. (United Press)

Nuestros gobernadores

En la combinación de gobernadores acordada ayer por el Consejo de ministros, figura nombrado para la provincia de Álava nuestro amigo el distinguido abogado donostiarra don José María Amilibia Machimbarrena, ex candidato republicano a Cortes por Guipúzcoa.

Le enviamos nuestra cordial enhorabuena y le deseamos muchos éxitos, que sin duda alcanzará en su gestión.

—El gobernador de Segovia, nuestro compañero en la prensa, don Manuel Andrés, ha sido designado para ocupar igual cargo en Navarra.

Lo celebramos también cordialmente, porque estamos seguros de que el traslado ha de satisfacerle.

El nuevo gobernador civil de Guipúzcoa, don José María Varela Rendueles, es un joven y culto funcionario de Gobernación, que sufrió las iras de la dictadura primorriverista, la cual le trasladó a Canarias, donde permaneció algún tiempo, siendo destinado después a prestar sus servicios en el Gobierno civil de Vizcaya. En este destino no fué grato al entonces poncio dictatorial César Ballarín, por lo cual el señor Varela gestionó y pudo conseguir el pase al Gobierno civil de Pontevedra. En éste se encontraba cuando se proclamó la República, y al ir a ocupar aquel Gobierno el señor Calviño, tuvo ocasión de apreciar las grandes dotes y cualidades que el señor Varela reúne, por lo que depositó en él su confianza, nombrándole secretario particular.

Cuando el señor Calviño fué recientemente designado gobernador de Vizcaya, se trajo consigo al señor Varela, que es su colaborador predilecto.

Ahora, en la capital vizcaína le ha sorprendido al señor Varela su elevación al Gobierno de nuestra provincia, con cuyo nombramiento han sido premiados sus excelentes servicios.

El señor Varela, que se encuentra en Bilbao, llegará a San Sebastián dentro de dos o tres días, acompañado de su esposa.

Le enviamos nuestra felicitación por antelación.

La Voz de Guipúzcoa

Fotografiado

montado con los últimos elementos

CATALOGOS PUBLICIDAD REVISTAS

Para evitar toda lucha, los chinos no defenderán King - Tcheu

NANKIN 29.—La Comisión extraordinaria de Negocios Extranjeros del Gobierno nacionalista chino ha acordado que no se oponga resistencia armada al avance de las tropas japonesas sobre la ciudad de King Tcheu.

TOKIO 29.—Los aeroplanos de bombardeo japoneses han atacado ayer por la tarde a una importante concentración de tropas chinas situadas a lo largo del ferrocarril cerca de King Tcheu. Las fuerzas chinas se retiraron ante el fuego de las ametralladoras y las bombas de los aeroplanos japoneses.

Las tropas japonesas han ocupado la villa de Panshan.

PEKIN 29.—El gobernador de Manchuria, mariscal Tehang Sueh Liang, ha ordenado que sus tropas abandonen la región de King Tcheu y se concentren detrás de la Gran Muralla, para que no tengan choques con las fuerzas japonesas y estas no tengan pretexto para proseguir su acción contra China. (United Press.)

Compañía del Tranvía de San Sebastián

En el sorteo de amortización de Obligaciones de esta Compañía celebrado el día 28 del corriente mes ante el Notario de esta capital don Luis Barrueta, han resultado amortizadas las siguientes:

3.741	4.061	4.531	5.231	5.241	8.241
3.742	4.062	4.532	5.232	5.242	8.242
3.743	4.063	4.533	5.233	5.243	8.243
3.744	4.064	4.534	5.234	5.244	8.244
3.745	4.065	4.535	5.235	5.245	8.245
4.066	4.536	5.246	8.246		
4.067	4.537	5.247	8.247		
4.068	4.538	5.248	8.248		
4.069	4.539	5.249	8.249		
4.070	4.540	5.250	8.250		

El importe de estas Obligaciones juntamente con el cupón vencimiento 1.º de enero de 1932 será satisfecho en los Bancos locales y en las oficinas de la Compañía a partir del próximo día 2 de enero.

San Sebastián, 30 de diciembre de 1934.

El director, JAIME DE EGANA.

Peluquería de señoras

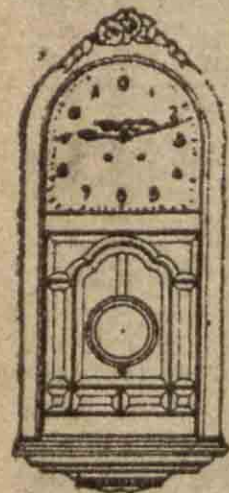
SOFI

Permanente completa, 10 ptas.; ondas al agua y lavado, 3 pesetas.

Plaza Guipúzcoa, 11 :: Teléfono 13-8-38.

Negocio en marcha

Para ampliación negocio fabricación de conservas, se precisa socio capitalista en pueblo importante de la Rioja. Datos en la Administración de este periódico.



DESDE 62 PESETAS

Ofrecemos relojes de pared, con 5 días cuerda y sonerías de horas y medias.

Gran surtido en estilos modernos y sonerías especiales.

Vendemos sin compromiso.

RELOJERIA INTERNACIONAL

GARIBAY 24 SAN SEBASTIÁN



El señor

D. José Macazaga y Ugarte

Falleció a las doce y cuarto de ayer, a los 72 años de edad.

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

— R. I. P. —

Sus desconsolados hijos, doña Asunción y don Inocencio; hijo político, don Juan Blanco; nietos, primos, sobrinos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, MIÉRCOLES, a las NUEVE Y CUARTO, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 30 diciembre, 1934.

Domicilio: SAN FRANCISCO, 20.

La resistencia ante el Seguro de maternidad

Una inhibición perjudicial

El ministro de Trabajo se ha lamentado públicamente de la resistencia que vienen oponiendo las obreras al pago de las cuotas correspondientes al Seguro de Maternidad.

Sin entrar en otras consideraciones y teniendo en cuenta que el hecho es cierto —aquí en Guipúzcoa mismo se han registrado protestas colectivas de importancia contra la exacción de dichas cuotas— hemos de reconocer que la mayoría de las obreras que se rebelan contra el impuesto establecido para el Seguro de Maternidad, lo hace porque ignora real y verdaderamente lo que éste supone, el alcance que tiene y el alto fundamento de justicia social y de ejemplaridad moral en que se ha inspirado su creación.

Nadie se lo ha enseñado, nadie ha ido a exponerlo a las sufridas trabajadoras que un día, y en virtud de unas líneas aparecidas en el periódico oficial—tras una aprobación del Parlamento—, que dan convertidas en cotizantes forzadas, para un fin del que ellas—hoy por hoy— se ven lejos.

Y esta labor divulgadora que no se ha hecho, es lo que, a nuestro juicio, está siendo muy necesario comenzar.

Para ello creemos que las organizaciones sociales del país, singularmente las Cajas colaboradoras del Instituto Nacional de Previsión, son las más indicadas.

¿Por qué no se ha hecho ya? ¿Por qué no se ha realizado una campaña preparatoria de la implantación de ese seguro, análogamente a como se hizo cuando se inició la vigencia del retiro obrero?

El Instituto Nacional de Previsión, se ha inhibido demasiado confiadamente en este caso.

Y sus Cajas Colaboradoras, también. Pero ya se ha visto que era necesario su esfuerzo.

Y aún es tiempo de que lo apliquen a esta cruzada de cultura y beneficio social, pues hay que reconocer con el señor Largo Caballero, que es lamentable esa protesta de las mujeres obreras, contra una ley dictada exclusivamente en su beneficio y favor.

Después de escritas estas líneas, ayer precisamente recibimos esta nota que insertamos a seguido, y que demuestra la necesidad de la labor a que antes hacemos referencia.

Solo que, con estar muy bien hecha, esta propaganda de la Sección de Publicidad del Instituto Nacional de Previsión, —cuya eficacia sería nula sin el auxilio de la prensa—, no basta tampoco, ni llega a todos los sitios y sectores que debe llegar.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION
En la sesión que el día 23 del actual, ha celebrado el Consejo de Patronato del Instituto Nacional de Previsión, se dió cuenta de los últimos datos sobre el desarrollo del Seguro de Maternidad en el primer trimestre de su funcionamiento.

NOVIOS MUEBLES-TEJIDOS

Contado y plazos Casa de confianza

101AQUEZ 6 "LA AMERICA" 101AQUEZ 6

Más de 1.600 obreros gozan ya de los beneficios de este Seguro: durante la gestación, parto y puerperio son reconocidas y asistidas por personal facultativo; perciben además la indemnización en el período de descanso, y pueden optar al subsidio de la lactancia, si amamantan a sus hijos.

El coste en metálico de estos beneficios para cada obrera oscila desde 182 pesetas a 598, según las categorías patológicas del alumbramiento. El coste total no bajará de 145.000 pesetas, que habrán recibido estas obreras cuando hayan terminado el período de descanso y el de lactancia subsidiada. Obsérvese que esta asistencia que corresponde al primer trimestre del Seguro, habrá exigido una sola cuota obrera: esto es, 175 pesetas.

En la misma sesión del Consejo de Patronato el consejero don Francisco Moragas, director de la Caja de Ahorros y Pensiones de Barcelona, dió cuenta de un interesante proyecto de aquella Caja. Trátase de crear un Museo histórico de Previsión, en la Casa "paíral" de don José Maluquer, en San Juan Despí (Barcelona), lugar rico en evocaciones, puesto que allí, hace 24 años, el inolvidable fundador del Instituto Nacional de Previsión preparó el proyecto de Ley orgánica de esta institución.

El Consejo agradeció efusivamente este rasgo de la Caja Catalana, tan emotivo y a la vez tan útil para los estudios de previsión española.

Agresión a un sereno de comercio

Esa madrugada, el sereno de comercio Silverio Ameztay, de 38 años, sorprendió a un individuo que se encontraba ante el comercio de paraguas del señor Erro, en la calle de Legazpi, una de cuyas vitrinas se encontraba rota.

El sereno procedió a interrogarle, negando el desconocido que fuese el autor de la rotura del cristal. Aunque en la vitrina no se notaba la falta de ningún objeto, el sereno registró a aquel individuo, encontrándole en los bolsillos del abrigo dos vasos de los destinados al despacho de vino en las tabernas, donde indudablemente, había estado haciendo excesivas libaciones, dado su estado.

Al ser conducido a la Inspección municipal, dicho sujeto se arrojó sobre el sereno, arrebatándole el bastón, con el que le golpeó la cabeza, haciéndole rodar al suelo a la vez que, perdida él la estabilidad por el exceso de alcohol, caía también pesadamente al suelo. El sereno se defendió a su vez, arrebatándole el bastón con el que golpeó a su agresor, causándole una herida en la cabeza.

El sereno fué asistido en la Casa de Socorro de una herida contusa en la cabeza, de carácter leve, salvo complicaciones. También recibió asistencia el otro individuo, que dijo llamarse José Urrutia, de 39 años, marinero. Presentaba una herida contusa en la cabeza y alcoholismo agudo.

Una vez asistido, se le condujo a la Comisaría, donde dirigió insultos y amenazas de muerte al sereno de comercio.

Estampación en oro o plata sobre papel, Talleres de "LA VOZ DE GUIPUZCOA"

Suecia, Holanda, Italia y Dinamarca fabrican ar- mas para Alemania

PARIS 29.—Un miembro de la Academia Francesa de Ciencias, M. Juan Rey, ha entregado a la Prensa la siguiente nota:

"Uno de los colaboradores financieros de una importante Casa de la Bolsa de París ha tenido ocasión de ir recientemente a Holanda para solventar diferentes asuntos, y ha recogido en este viaje curiosos informes sobre la actividad industrial de las Casas constructoras de material de guerra en Suecia, Dinamarca y Holanda, resultando de ellos que son los encargos de material de guerra hechos por Alemania los que alimentan casi exclusivamente esta rama de la industria mecánica.

Se fabrican por cuenta de Alemania, en Holanda las cureñas para los cañones, en Suecia los cañones y en Dinamarca los proyectiles y material accesorio.

Además, las industrias italianas fabrican enorme cantidad de municiones para ametralladoras y fusil destinadas a Alemania.

Graves incidentes en Madrid

Extremistas y ma'cantes aco- meten a la fuerza pública

MADRID.—En la plaza Mayor un grupo de obreros sin trabajo promovió ayer por la tarde un fuerte alboroto, y cuando los guardias de Seguridad fueron a dispersarlos, huyeron. Uno de los del grupo hizo un disparo de pistola, hiriendo al guardia de Seguridad llamado Doroteo Lorenzo Vara.

También resultó herido un paisano, que fué curado en la Casa de Socorro de una contusión en la cabeza, producida por la porra de un guardia.

Ayer por la noche, por orden de la Dirección General de Seguridad, los guardias civiles y de Seguridad practicaron cacheos en las barriadas extremas. En la plaza de la Cebada también se practicaron cacheos. Mientras unos agentes y guardias cacheaban a un grupo, un individuo sacó la pistola y disparó sobre los agentes de la autoridad, dándose después a la fuga en unión de otro. Entre los fugitivos y los guardias se cruzaron muchos disparos, que causaron gran alarma. Resultó gravemente herido José Gude, guardia de Seguridad. También resultó herido de bastante consideración el paisano Silverio Villagarcía Chacón, de 36 años.

TEATRO GRAN KURSAAL

Teléfono 1-38-08

CINE SONORO

SESIONES PARA HOY, MIERCOLES

A las 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y media
EXITO FORMIDABLE
de la maravillosa superproducción sonora en nueve partes

"SU HOMBRE"

interpretada por Ricardo Cortez, Phillips Holmes, Helen Twelvetrees, Thelma Food.

Completará el programa la entretenida película EL VENGADOR.

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6.

Avenida de la Libertad, 43 :: Teléf. 12-7-60

Joaquín M.ª Tellería

Especialista en enfermedades del Estómago, Intestinos, Hígado, Rayos X. Consulta de 3 a 6. Prim. 31, 1.º Teléfono 1-25-06.

Garganta, Oídos, Nariz

M. de PATERNINA

Entreterrabia, 50. De 11 a 1 y de 3 a 6. Tel. 10.714

REPRESENTANTE

ramo eléctrico y similar, se ofrece para región catalana.

Esc.: 49. — Vergara, 11. — Barcelona.

RADIO

¿Por qué comprar en tercera mano aparatos extranjeros que por derechos de Aduana, comisión, etc., cuestan cuando menos el triple que su precio de costo?

J. Dumenieux, Constructor. — Eibar.

Complete sus fiestas de Noel con



Bodegas Navarras

Depositorio exclusivo para San Sebastián:
GALO OYON Pi y Margall Teléf. 41 10-918

30 de Diciembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

Crónica alavesa

Por fin va a ser un hecho la modificación del paso a nivel de Arechavaleta

(POR TELEFONO)

Vitoria, 29.

EN LA DIPUTACION

El presidente de la Comisión gestora, señor Olarte, celebró una conferencia telefónica con el ingeniero jefe de Obras públicas de la provincia de Burgos, conviniendo en que el día 2 del próximo enero se trasladarán a aquella localidad castellana el señor Olarte, el alcalde de Vitoria y el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Treviño, con objeto de hacer entrega del proyecto de construcción de la carretera de Vitoria a Treviño, terminado de conformidad con las indicaciones hechas desde el ministerio.

Aprovechando el señor Olarte su estancia en Burgos, se entrevistará con los diputados a Cortes y gestores provinciales de aquella provincia, para tratar de esta importante vía de comunicación.

—Los gestores provinciales continúan estudiando los presupuestos para el próximo ejercicio, y teniendo en cuenta los ingresos no pierden de vista la manera de señalar lo necesario para emprender obras de construcción de carreteras y subvencionar a los pueblos que se decidan a construir escuelas.

LA CUESTION DE TRANSPORTES

A primeros del próximo enero se reunirán en Vitoria las Comisiones gestoras de las provincias hermanas, para tratar de la cuestión de transportes.

LOS OBREROS EN PARO FORZOSO

El alcalde dijo a los periodistas que había recibido la visita de una comisión de obreros en paro forzoso, los cuales le hicieron entrega de un escrito, que ha sido trasladado a la Comisión de Fomento, para que lo estudie y dictamine.

Les hizo saber el alcalde que buena parte de la culpa de que el Ayuntamiento y la Diputación piensen en hacer obras por subasta, y no por concurso, la tienen los obreros, por las continuas quejas que se han tenido acerca de la falta de interés que ponen en los tajos, habiéndose registrado algunos casos verdaderamente censurables.

EL PASO DE ARECHAVALETA

El alcalde, al entrevistarse con los periodistas, se refirió a la visita que con el diputado señor Susaeta y el síndico, habían verificado al ingeniero jefe de la Primera División de Ferrocarriles, señor Benjumea, que se encuentra estos días en Vitoria. Expusieron al señor Benjumea la necesidad de solucionar lo referente a las obras de modificación del paso a nivel de Arechavaleta, más conocido por "El paso de la muerte".

El señor Benjumea ofreció su intervención para que la tramitación de este expediente se resolviera en un plazo no superior a doce días.

APERTURA DE CLASES

En el Ayuntamiento reunieron con el alcalde los inspectores de Primera Enseñanza, arquitecto municipal, inspector de Sanidad y otras personas, para levantar actas juradas de la apertura de las nuevas clases cedidas por el Estado.

En esta reunión el alcalde expuso la idea, que fué bien acogida, de repartir entre los niños de las escuelas ejemplares de la Constitución. Este reparto se hará por medio de comisiones, que explicarán a los escolares la significación de un cambio de régimen y de la Constitución.

CUESTIONES SOCIALES

El gobernador interino recibió la visita de una comisión de obreros de Sierras Alavesas, para darle cuenta de los acuerdos adoptados en una reunión celebrada, en la que consideraron excesiva la reducción de la jornada a cuatro días y convinieron en formular a la Empresa una contraproposición, haciendo, además, causa común con un obrero despedido, cuya medida estiman excesiva.

—También visitó al gobernador interino el arquitecto de las obras de la Caja de Ahorros (solares de los viejos cuarteles), para darle cuenta de haber sido despididos 120 obreros carpinteros por haberse terminado las obras de carpintería. En cambio, se necesitaban otras tantas albañiles, para la continuación de las obras.

El gobernador se lamentó de que haya sido preciso adoptar esta medida, que agrava la situación obrera.

SESION MUNICIPAL

El Ayuntamiento celebró sesión, acordando dejar hasta que se resolviera por las Cortes una moción del concejal señor San Vicente sobre la secularización de cementerios.

SARNA

CURASE EN DIEZ MINUTOS sin baño, con el acreditado

SULFURETO

CABALLERO

CONFLICTO CONJURADO

Los dependientes de Comercio desisten de ir a la huelga

En vista de que el ministerio ha aprobado las bases de trabajo elaboradas por el Comité Paritario

La Asociación General de Dependientes de Comercio y Empleados de Oficina de Guipúzcoa nos envía la siguiente nota:

"Con asistencia de una gran concurrencia, y en medio de un gran entusiasmo, se celebró ayer la anunciada asamblea general para tratar de la huelga acordada por la dependencia en general para los días 30 y 31, respectivamente.

Dióse a conocer un telegrama del secretario general de la Federación Nacional, en el que participaba haberse aprobado las bases de la Alimentación, y la copia de otro—recibido por el señor gobernador interino y el señor inspector del Trabajo—, del director general del Trabajo, en el que ampliaba la noticia diciendo haberse aprobado las bases elaboradas por el Comité paritario el 13 de agosto.

En vista de ello, acordó desistir del movimiento, estando atentos, no obstante, a que sean cumplimentadas las bases exacta y rápidamente.

Se leyeron también un escrito del Círculo Mercantil, aparecido también en la Prensa, y unos manifiestos patronales en los que manifestaban prepararse para la defensa de sus intereses, acordándose, en su vista, lanzar un manifiesto haciendo un llamamiento a la dependencia para que se mantenga unida y defienda sus intereses de clase.

El Comité gremial recomienda encarecidamente a todos los dependientes de ultramarinos y coloniales, vinos y carbonerías se abstengan de firmar recibos en los que figuren cantidades mayores de las que perciban.

Dentro de unos días os podremos facilitar un ejemplar de las bases aprobadas, entendiéndose que por vuestro propio interés debéis ser los primeros en hacer que las bases sean cumplidas por los patronos, y, en caso que éstos se negasen a ello, lo comunicáis inmediatamente a este Comité, para que él obre en consecuencia. — La Directiva."

Ateneo Guipuzcoano

Para el día 6 de Enero se organiza la tradicional festa infantil

Para el miércoles próximo, día 6 de enero, se ha organizado en honor de los hijos de los socios del Ateneo una fiesta que, como las celebradas en años anteriores, ha de dejar grato recuerdo entre los futuros ateneístas.

El programa que se está preparando reunirá indudable atractivo, y un día de estos lo publicaremos íntegro.

Mientras tanto, y con objeto de reunir los datos necesarios, se ruega a los socios inscriban a sus hijos en las listas que desde hoy, hasta el lunes, 4 de enero, estarán abiertas en las oficinas de la entidad. Las edades admitidas en ambos sexos son las comprendidas entre los siete y los catorce años.

Soldados de cuota

Venta de toda clase de prendas y efectos militares, a precios reducidos.

F. BOIX :: LARRAMENDI, 3, sastrería

Información de Navarra

Se ha constituido en Pamplona el Jurado mixto provincial del Trabajo

(POR TELEFONO)

Pamplona, 29.

EL JURADO MIXTO DE TRABAJO

Los representantes patronales y obreros del Jurado mixto de Trabajo de Navarra, es decir, del antiguo Comité paritario, han elegido presidente al abogado don Luis Elio y vicepresidente al magistrado de la Audiencia de Pamplona don Jaime Olartua.

EL GOBIERNO CIVIL DE LA PROVINCIA

El gobernador civil dimisionario, señor Pandrés, ha dicho a los periodistas que tendría una verdadera satisfacción en dar posesión del cargo al nuevo gobernador, don Manuel Andrés, de leal es antiguo amigo, y que lo haría si el señor Andrés no retrasaba su llegada a la capital de Navarra.

VISITA A LOS ARCHIVOS DE NAVARRA

Se encuentra en Pamplona el director del Archivo Histórico Nacional, que visitará los archivos de las corporaciones oficiales de la capital, los de Estella y el del monasterio de Oliva.

LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA VASCA

La Diputación ha hecho saber al Sindicato de Iniciativas y Turismo de Estella que le agradece la designación para formar parte del Patronato de la Lengua Vasca, pero que no puede conceder la aportación que se solicita, porque se trata de una entidad particular y la Diputación contribuye a la enseñanza del euskera en otras instituciones de carácter general.

tela o piel, en los talleres

— de LA VOZ DE GUIPUZCOA —

Gurmendi eta Garmendia'tar
Pantzeske Anderea

(ARRUTI'REN ALARGUNA)

Jaungoikoa'ren besoetan il da also, goizeko 8'tan, 67 urtekin, Ikurton Denuak eta Doipuna'ren Onespena artuta.

GOYAN BEGO

Bere seme-alaba, Toribi, Imanol Jon Ugutz, Domeka Miren eta Jagoba; sui-erriak, Arregui'tar Sebastene Izeta'tar Todore, Ostolaza'tar Miren, Larrañaga'tar Josebe eta Treku'tar Imanol; anai, Toribi, Gotzon eta Domeka (Kuba'n); ezkon-anai, Iloba, biloba, jengusu eta gañerako aidiak, arren eskatzen dizute otoi-dagi-zutela bere gogo-areiz i'a etorri zaitezela GAUR ASTEAZKENEZ, goizeko 10'tan uri onetako ELEIZ-NAGUSIYAN egingo diran eleizkizunetara eta ondorengi obiraltzea.

ZARATUZ'EN 1931'go Lotazila'ren 30'an.

Etxea: PALACIO DEL MUEBLE.

LA SEÑORA

D.ª FRANCISCA GURMEI' y GARMENDIA

(VIUDA DE ARRUTI)

Falleció el día de ayer, a las ocho de la mañana, a los 67 años de edad.

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Toribio, don Manuel, don Juan Bautista, don Domingo, doña María y don Santiago; hijos políticos, doña Sebastiana, Arregui, doña Teodora Ireta, doña María Ostolaza, doña Josefa Larrañaga y don Manuel Treku; hermanos, Toribio, Angel y Domingo (en Cuba); hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás parientes al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma, se celebrarán HOY, MIERCOLES, a las DIEZ, en la Iglesia Parroquial de esta villa y a la conducción del cadáver.

ZARAUZ, 30 de diciembre de 1931.

Domicilio: PALACIO DEL MUEBLE.



El señor

Don Severino Samperio y Samperio

Falleció en Mondragón, ayer, a los 86 años de edad

Después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Sus primos, sobrinos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican asistan a la conducción del cadáver y a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán hoy, MIERCOLES, día 30, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia de SAN JUAN BAUTISTA de Mondragón, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

MONDRAGON, 30 de diciembre de 1931.

Movimiento obrero

EN LA FEDERACION DE SINDICATOS UNICOS

Como anunciábamos ayer, damos hoy más amplia cuenta de la conferencia pronunciada el lunes en el local de esta Federación por el secretario de la misma Manuel Pérez, que informó a sus compañeros de cuanto se trató en la asamblea plenaria celebrada recientemente en la capital de la República, asamblea en la que figuró como delegado de los trabajadores del Norte de España.

Trató de los problemas de tan palpitante actualidad como los del paro forzoso y la cuestión agraria, dando a conocer una estadística de los obreros parados en el mundo, según la cual hay en: España, 800.000; Italia, 1.300.000; Francia, 900.000; Inglaterra, tres millones; Alemania, cinco millones; Norteamérica, siete millones y medio; Países asiáticos, doce millones; Bélgica, 150.000; Checoslovaquia, 200.000; Países escandinavos, 500.000; Portugal, 70.000; Sudamérica, cuatro millones.

Hecha esta exposición de cifras, habla del subsidio del paro, que no considera de resultados efectivos, porque viene a agravar la situación económica. En Australia, por el contrario, el socorro se halla establecido a cambio de un trabajo productivo. Alemania, Francia, Inglaterra, Irlanda y Holanda establecen un socorro de paro sin obtener ningún resultado. Entiende que el subsidio va contra el trabajador, porque con esta medida se quiere evitar que el obrero en paro se subleve, y siempre tendrá el capitalismo un arma de competencia, pudiendo reemplazar a los obreros, so pretexto de escasez de trabajo, por otros en paro forzoso, que, acuciados por la necesidad, rendirán su trabajo con un jornal inferior.

Los países que todavía no tienen establecido el subsidio son España, Norteamérica, Portugal, Italia y otros.

Dice que por la estadística que da a conocer, se puede hacer un cálculo de que cada obrero sin trabajo tiene, por lo menos, a su cargo una persona a quien mantener, por lo que se puede calcular en 105 millones las criaturas que en el mundo se encuentran sin lo más necesario para vivir.

Habla de las medidas puestas en práctica para remediar el mal de la crisis, y dice que Francia, como recurso para su situación agravada por el socorro del paro, expulsa a los extranjeros, cuyos brazos solicitó anteriormente. Señala a Alemania e Inglaterra como próximas a su total bancarrota, debido al socorro del paro.

La las cifras que se emplean para este socorro: Inglaterra, que entrega a cada parado ocho pesetas diarias, tiene que disponer de 24 millones de pesetas diarias para mantener a su ejército de improductivos. Si España estableciera un socorro de siete pesetas diarias, necesitaría 5.600.000 pesetas. Se pregunta de dónde extraer esta cifra, y aquí apunta la aspiración de la Confederación de establecer las seis horas de jornada, pues calculando que España tiene siete millones de obreros, reduciendo su jornada actual en dos horas, habrá 14 millones de horas disponibles para los parados, cuando sólo harían menester 4.800.000 horas para que fuesen productivos.

Habla después del trabajo de la mujer, que abarcó obligada ante la cifra formidable de 158 millones de hombres que dejaron sus habituales ocupaciones para dedicarse a producción de guerra. Por esto, la mujer ocupa hoy un lugar preferente. Pero hay que llegar más que a limitar el trabajo de la mujer: a suprimirlo, pues puede decirse que trabaja a medio jornal del que percibiría un hombre, y ella debe estar por entero entregada a los deberes sagrados del hogar.

Espera que el trabajador pueda al cabo dedicar sus actividades a la producción, sin destruir las en esta inercia forzosa, y para ello hay que llevar adelante esta obra de revolución que les anima, y a la que exhorta—sin que les asuste la palabra revolución, cuyo verdadero significado no deben tergiversar—que unan todos su esfuerzo. Es preciso que el trabajador, en vez de empujar la cuchara en el asilo o comedor económico—lo que no es vergonzoso, pero sí doloroso—, empuñe la herramienta de trabajo, ocupando aquellos puestos que antes ocupaba para rendir su producción.

Da cuenta de los acuerdos tratados en el Pleno y lee la conclusión de las proposiciones presentadas, que dice:

“Considerando que el sistema capitalista es el único medio responsable del problema llamado paro forzoso, ha de ser la propia sociedad capitalista la que tiene el deber ineludible de asegurar los medios de asistencia a los obreros sin trabajo.

Considerando que el socorro del paro improductivo no puede de forma alguna dar solución a este problema y más bien le agravará aumentando el número de los obreros sin trabajo, el Pleno de la Confederación exige que el trabajo sea distribuido entre todos los asalariados. Para ello se iniciarán trabajos de utilidad pública, como pueden ser barridas de casas para obreros, intensificar el cultivo de las tierras, dar impulso a las obras de los ferrocarriles en construcción, construcción de otros nuevos, carreteras, medios de transporte y caminos vecinales.

Aparte esto, que se limite el trabajo de la mujer y se prohíba el trabajo a los niños.”

Habla a continuación del problema agrario y del proyecto de reforma, que estudia, haciendo diversas impugnaciones.

Dice que hay actualmente en España 30 millones de hectáreas sin cultivar, y alude a la pretensión del Gobierno de colocar a 70.000 campesinos haciéndoles pequeños propietarios; pero existen entre tanto cuatro millones de campesinos que no tienen tierras para cultivar, y son

Una enfermedad trae la otra.

Toda enfermedad empobrece la sangre motivando una predisposición para otra enfermedad.

Hay niños que por la riqueza de su sangre gozan de una inmunidad natural contra toda clase de infecciones.

Los hay en cambio que todo lo pescan por pobreza en glóbulos rojos y leucocitos incapaces de sostener la lucha contra los microbios.

A qué clase de las dos quereis que pertenezcan vuestros hijos? En vuestra mano está el que sean de los primeros. No se trata de probaturas sino de hechos comprobados durante once lustros de experiencia.

La EMULSION SCOTT proporciona un notabilísimo incremento de glóbulos rojos. Estos transportan a todo el organismo el Oxígeno que penetra en los pulmones produciendo combustiones origen de energías que se transforman en fortaleza para resistir las invasiones microbianas.



Emulsión Scott

GRAN PREMIO

Exposición Internacional de Barcelona, 1929.

Recomendada por los médicos en casos de:

TOS PERTINAZ

DEBILIDAD GENERAL

ESTADOS CONSUNTIVOS

BRONQUITIS ANEMIA RAQUITISMO

FORMACION DE LOS DIENTES

DEPAUPERACION DEL ORGANISMO

necesarios diez millones de pesetas para llevar a cabo la proyectada reforma agraria. ¿De dónde se conseguirán esos millones?—se pregunta—. Esto aumentará la deuda flotante, y con ello se agravará—dice—la cuestión económica, provocando una baja en nuestra divisa, con lo que el trabajador vería más crítica aún su condición de vida, ya que disminuiría el valor adquisitivo de la peseta.

Habla del problema de los campesinos en Andalucía, donde campos inmensos se encuentran sin cultivar, campesinos que han de necesitar una ayuda por lo menos de dos años, hasta ver el producto que puede rendir la tierra que se les ofrezca para su cultivo.

Cita las proposiciones de los campesinos de Andalucía, y dice que las tierras deben expropiarse para que administren su explotación los Municipios.

Se refiere también al seguro de la maternidad, rechazando esta idea por considerar injusto que la mujer perciba una ayuda, llegado el caso, de una aportación hecha anteriormente por ella.

Da cuenta del curso del conflicto de la Telefónica, con la readmisión de los obreros despedidos, y pone en conocimiento de los compañeros del movimiento de afiliados y representación que los Sindicatos de la Confederación estuvieron representados en el Pleno nacional de Madrid.

También da cuenta de haberse iniciado la organización de un Comité de Estadística, con su central en Barcelona y afines en provincias, para organizarse perfectamente en los diversos ramos del trabajo, con objeto de demostrar su capacidad para hacer una gran labor de reorganización social.

Terminó exhortando a los afiliados para que unan su esfuerzo por conseguir las aspiraciones de la Confederación.

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA

Sección de San Sebastián.

Hallándose pendiente de fallo definitivo algunos extremos del nuevo contrato de trabajo que empieza a regir desde el día 1 del próximo enero, se previene a todos los obreros gráficos de la provincia que, cumpliendo una de las cláusulas de las bases aprobadas, el día 1 de enero es festivo, y por tal motivo, no debe sufrir descuento alguno su salario, debiéndose cobrar la semana completa.

Respecto a salarios, se hallan pendientes del fallo definitivo, que se dictará dentro de unos días, advirtiéndose que tanto las bases como los salarios tendrán efecto retroactivo a partir del 1 de enero.—La Directiva.

SINDICATO OBRERO PROVINCIAL DEL GREMIO DE LA MADERA

Se convoca a los compañeros pertenecientes a esta Sección a la asamblea general extraordinaria que se celebrará mañana, jueves, a las seis y media de la tarde, para tratar el siguiente orden del día:

Lectura y discusión de la Memoria y proposiciones para el próximo Congreso de la Federación.

Nombramiento de los delegados a dicho Congreso.

Proposiciones generales.

Se encarece la mayor puntualidad.

También se advierte a los compañeros que se encuentren retrasados en la cotización traten de ponerse al corriente a la mayor brevedad

posible o bien acogerse a la amnistía general.—La Directiva.

FEDERACION NACIONAL DE OBREROS PELUQUEROS BARBEROS

Sección de San Sebastián.

Se participa a todos los asociados que pueden pasar por el domicilio social—Puerto, 7, primero—hoy, miércoles, de ocho a nueve de la noche, para recoger un ejemplar de las proposiciones que las distintas Secciones presentan al Congreso de la Federación Local de Sociedades Obreras.—La Directiva.

SINDICATO DE UNION FABRIL

Se pone en conocimiento de todos los socios de este Sindicato que en la asamblea general celebrada ayer, martes, se tomó el acuerdo de nombrar delegados al próximo Congreso a los compañeros Antonio Aldabe y Javier Altamira.—El secretario.

Sección de Arbitrios

Se convoca a todos los socios pertenecientes a esta Sección a junta general ordinaria, que ha de celebrarse el jueves, día 31, a las cinco y media de la tarde y diez de la noche, en su domicilio social: paseo Colón, 7, bajo.

Los asuntos a tratar son de verdadero interés, y todos tenemos el deber de aportar cuantos datos creamos conveniente, para lo cual hemos de asistir puntualmente todos los socios.—El secretario.

FEDERACION DE SOCIEDADES OBRERAS DE HERNANI

Se convoca a los obreros de la fábrica de curtidos del señor Montes y Compañía a una reunión para hoy, miércoles, a las seis de la tarde, al objeto de darles a conocer el artículo adicional al contrato de trabajo que se refiere a las readmisiones de los obreros despedidos por escasez de trabajo.

No dejéis de acudir a la hora indicada al Centro Obrero.—El presidente.

Se convoca a los obreros ceramistas de la fábrica Sangra y a los obreros de la fábrica de ladrillos refractarios de Hernani a una reunión, que se celebrará en el Centro Obrero, a las siete de la noche, al objeto de proceder a la constitución de la Sociedad de obreros ceramistas de Hernani y proceder al nombramiento de la Junta Directiva.

Se ruega la asistencia de todos.—El presidente.

SINDICATO UNICO DE TRABAJADORES DE PASAJES

Se pone en conocimiento de los afiliados en este Sindicato que para primeros de año trasladada su residencia, por resultarle el local que hasta la fecha venía ocupando en Cristina Brunetti, número 10 un tanto reducido, a la calle Carretera pabellones de Escalante.

En dicho local, puesto que reúne condiciones, os ofreceremos algunas charlas y conferencias por algunos compañeros de la localidad, para lo cual os avisaremos a su debido tiempo.—El Comité.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 6

ALFONSO VIII, 7 :: Teléfono 10-3-77

Capítulo de sucesos

OBRERO GRAVEMENTE HERIDO EN PASAJES

Ayer por la mañana se registró un grave accidente del trabajo en Pasajes. El obrero Tomás Odrizola, de Lezo, cuando trabajaba sobre el antepuerto del vapor “Kronos”, atracado en aquel puerto, tuvo la desgracia de caerse a la bodega, hiriéndose de gravedad.

Recogido por sus compañeros, se le trasladó con toda urgencia a la clínica San Antonio, donde recibió debida asistencia.

Como el estado del herido inspiraba serios temores, se dió aviso a la familia del desgraciado obrero, que se presentó en la clínica.

Por la tarde le fué practicada al herido una delicada operación, después de la cual parecía encontrarse bastante tranquilo.

HERIDO DE UN PUELTZO EN SEGURA

Comunicaron de Segura al Gobierno civil que en un establecimiento de bebidas de Pedro Garayalde, sito en la calle Mayor, cuestionaron Miguel Iparraguirre Múgica, de 27 años y José Inchausti, de 23. El dueño del bar les invitó a que salieran a la calle para ventilar la cuestión; pero como, lejos de obedecerle, se enzarzaron más, hasta repartirse unos golpes, el barbero requirió el auxilio de una pareja de la Guardia civil, que acudió para separar a los contendientes.

Al maltratarse estos mutuamente, se “escaparon” unos cuantos golpes, que alcanzaron a un espectador de la bronca, llamado Eduardo Tellería Aristimuño, que fué asistido de lesiones de pronóstico reservado en la nariz y ojo derecho.

Los dos contendientes fueron puestos a disposición del Juzgado.

FUTBOL

La reunión de la Nacional

Se reunió ayer la Federación Nacional de Fútbol y trató de los asuntos en trámite, entre los cuales se hallaba el ya famoso asunto del Deportivo Logroño y el título de campeones, además de lo relacionado con el caso Gumb y sus derivaciones hacia el comentarista de “Excelsius”, que bien podía ser nuestro buen amigo Fernando Gutiérrez Alzaga, actual presidente de la Federación Vizcaína.

Cuando conocemos el fallo de la Nacional publicaremos un trabajo ocupándonos de este asunto y analizando las intervenciones de unos y de otros. De momento adelantaremos que la razón, en el fondo, nos parece de la Federación Guipuzcoana. Y que el amigo Alzaga ha perdido, por una vez, se ecuanimidad que tantas veces hemos ponderado. Lo que nos sorprende extraordinariamente.

Acercas de los acuerdos que recayeron ayer, la Nacional, sus miembros, guardan absoluta reserva y se darán a conocer hoy en una nota oficiosa de la misma entidad.

La impresión dominante es de que será ratificado el fallo de la Federación Guipuzcoana.

Un homenaje simpático

Mañana, jueves, día 31, se cumple el veinticinco aniversario de la toma de posesión de su cargo de médico del hospital de San Antonio Abad, el que actualmente es médico-director del mismo, don José Beguiristáin.

En conmemoración de las “bodas de plata” del señor Beguiristáin con el Hospital, el Cuerpo facultativo del mismo ha organizado para mañana, a las diez y media de la misma, algunos actos en su homenaje, a los cuales hemos tenido el honor de ser invitados por el doctor Ayestarán, en nombre del Cuerpo, y a cuyos actos tendremos mucho gusto en asistir.

Por adelantado, nuestra cordial enhorabuena al bien reputado doctor Beguiristáin, deseando repetirla en sus “bodas de oro”.

La Ferretera Guipuzcoana

PRINCIPE, 35

Cuchillería. Cubiertos. Loza. Cristal. Bakedite. Estufas carbón y gasolina. Braseros. Caloríferos. Burlete. Hules. Cocinas para gas. Sección avícola.

Máquina de escribir

de ocasión, compraría; abstenerse intermedios. Teléfono 14.092. FUENTERRABIA, 19, cuarto, derecha.

Su Buena Estrella



JAIME SCHWAB

MADRID BARCELONA
105 MADRAGO, 20 CORTES, 435



Crónica semanal

LAS ORIENTACIONES INTERNACIONALES DEL FUTBOL

En estos días el inefable M. Rimet, presidente de la F. I. F. A., ha hecho públicas unas declaraciones sobre la organización del proyectado Campeonato del Mundo de Fútbol, que es oportuno traer al comentario, porque marca cómo actúa el Comité de la Federación Internacional, que no se para en barras ni le importa un comino perjudicar a naciones que en el fútbol tienen categoría bien definida, entre éstas España.

Según las manifestaciones de M. Rimet, una Comisión será nombrada especialmente por la F. I. F. A. para que se ocupe de la cuestión y la decisión sobre el proyecto se tomará en el próximo Congreso de Estocolmo. Si se hubiera limitado a eso la postura del célebre presidente de la Federación Internacional sería correcta. Pero no es así. Dice que una Comisión será designada y que un Congreso decidirá; pero por su cuenta, establece una división geográfica de países completamente absurda y da por sentado que sobre ello no habrá discusión. Y es esa agrupación de naciones, de equipos nacionales, lo que puede matizar conveniente o irregularmente, un concurso internacional de tal envergadura.

Bastante tiempo lleva el organismo supremo del fútbol discutiendo este asunto, que es interesante y que se planteó con oportunidad. Al ausentarse de las Olimpiadas el fútbol tomó una lógica decisión, porque en los Juegos Olímpicos no tiene nada que hacer. Las Olimpiadas actuales son una pura farsa en lo que respecta al amateurismo de sus participantes. La mayoría, casi la totalidad, de los atletas, de los jugadores de tenis, de los nadadores, de los púgiles, etc., son completa, absolutamente profesionales. El fútbol lo es, pero lo dice con más franqueza. Y el fútbol, por eso era tolerado, proporcionaba los ingresos que hacían posible la celebración de los Juegos Olímpicos. Están como de precario en una organización mantenida principalmente por él, no reunía atractivos. Por otro lado, el desenvolvimiento enorme del fútbol, su desarrollo, el vigor de sus organismos, exigía ya una competición mundial propia, forjada teniendo en cuenta sus solos intereses. He aquí la génesis de los Campeonatos del Mundo ahora en plano de organización.

La Federación Española presentó a la Internacional en el Congreso de Barcelona un proyecto de bases para la organización del Campeonato del Mundo, en el que se descartaba la idea primitiva de reunir a todos los equipos en una sola ciudad, por los graves inconvenientes que significa tal sistema, como los gastos de desplazamiento de los equipos; la seguridad de que la clasificación no guardaría nunca relación aproximada con el valor de los equipos, a merced de los sorteos y de las bajas en un torneo seguido; el privilegio que representa para el equipo del país en que se juega, y para los limítrofes a éste, que pueden desplazar con facilidad a sus aficionados, y otras consideraciones importantes.

Triunfó el criterio lógico de la división en grupos de naciones. En las bases presentadas por España, se decía que el Campeonato habría de celebrarse en períodos sucesivos de cuatro años, y en dos fases: la primera, preparatoria, a desarrollar escalonadamente en los tres primeros años de cada período, y la segunda, final, que se desarrollaría en el cuarto año. Para determinar las eliminatorias hace falta la "previa inscripción" de los países participantes. Entonces, se efectuaría su distribución en cuatro grupos, por razones de proximidad geográfica. Cada grupo clasificaría dos representantes para el torneo final, que se celebraría la vez primera en la capital escogida por la F. I. F. A. y en lo sucesivo en una de las ciudades del país vencedor o del finalista, caso de repetirse la conquista del campeonato por el mismo equipo.

La suprema ventaja de la propuesta española frente a la elucubración de M. Rimet—que no es de él solo, sino de los que le manejan, y, especialmente, de Hugo Meils y de Mauro, delegados austriaco e italiano—es la de precisarse—naturalmente—la inscripción previa antes de efectuar las agrupaciones de los equipos, y después la clasificación igual en número para todos los grupos constituidos también con exacta proporción.

Según Rimet la colocación de las naciones será:

b) Europa septentrional: Dinamarca, Estado libre de Irlanda, Holanda, Noruega y Suecia.

c) Europa central: Austria, Italia, Hungría, Checoslovaquia y Suiza.

d) Europa oriental: Estonia, Finlandia, Letonia, Lituania, Polonia y eventualmente Rusia.

e) Europa balcánica: Bulgaria, Grecia, Rumanía, Turquía y Yugoslavia.

f) América del Norte: Estados Unidos.

g) América central: Costa Rica, Cuba, Ecuador, Guyana holandesa y Méjico.

h) América del Sur: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Uruguay y Perú.

i) Asia: China, Indias orientales neerlandesas, Japón, Filipinas y Siam.

j) África: Egipto y Palestina.

Los grupos c) y h) tendrían tres equipos calificados; los grupos a) y b) dos, y los otros grupos, uno sólo.

Es decir, que para Rimet lo primero son los grupos y los "clasificados presuntos", no los inscriptos. Así el proyecto forja una organización formidable... en el papel, asignando ya virtualmente a ciertos países la seguridad de concurrir al torneo final. Pasemos por alto la imaginaria asistencia de equipos representativos de naciones donde el fútbol apenas existe y otros en los cuales no puede admitirse su valoración. Los grupos de África, Asia y América central; algunos de los países comprendidos en el de la Europa balcánica y el de Norteamérica mismo, no tienen justificación posible. Que los Estados Unidos clasifiquen, sin duda, un equipo, sería irritante desigualdad, mientras Dinamarca, Holanda, Alemania y España tendrían que conquistarse su clasificación. Hay otro aspecto inverosímil y es el de agrupar geográficamente a Suiza como nación de la Europa central, mientras se coloca a los alemanes en la división occidental. No hablemos tampoco de la desigualdad en el número de los finalistas, pues mientras de Austria, Hungría, Italia, Suiza y Checoslovaquia, cinco equipos, tres irían al concurso definitivo, del grupo que nos interesa, el de España, a pesar de integrarlo un equipo más, sólo a dos les cabría aquella posibilidad.

Pudiera estimarse como prematura la preocupación sobre este proyecto. No lo creemos así. Hay que formar una conciencia en todos los organismos futbolísticos de España, para que no sea únicamente el Comité ejecutivo de la Federación Nacional el que intervenga y decida en cuestiones de una trascendencia enorme, ya que en las asambleas el aspecto internacional de este deporte no suele merecer atención. La envergadura de los proyectados Campeonatos del Mundo, su significación deportiva y económica, las consideraciones que la categoría del fútbol de España merece, exigen una decidida actitud que haga imposible colocarnos ante la realidad de los hechos consumados que pudieran ser, como estos anotados, perjudiciales en alto grado. Sin olvidar la candidatura de Barcelona como ciudad bien dotada de instalaciones, de situación, de clima, de ambiente, de contingentes de aficionados, para ser escogida como escenario final de los campeonatos.

Alfonso R. KUNTZ.

(Prohibida la reproducción.)



El exboxeador astesaurra Juan Cortajarena "Ondartza", que el próximo domingo, día 3, en la plaza de toros de Tolosa, contendrá contra Carmelo Arbide y Antonio Oyarzábal, levantando en 30 minutos una piedra de 125 kilos de peso.

(Foto. N.)



TOLOSA.—Carmelo Arbide y Antonio Oyarzábal, rivales del forzado Cortajarena.

Para los catarros, la "Manzanilla Espigadora" es lo mejor para sudar, calmar la tos y derivar el catarro. 2 Ptas. 100 tazas, en "La Mallorquina" y farmacias.

TEATRO
VICTORIA EUGENIA
Gran Compañía
de Comedia de
Antonio Vico

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MIERCOLES

Tarde: A las 6 y media

Noche: A las 10 y media

La farsa cómica en tres actos, de Carlos Arniches,

VIVIR DE ILUSIONES

Salón Miramar

CINE SONORO

Hoy, a las 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y media

LUCES DE BUENOS AIRES, por Carlos Gardel

Con varios tangos inéditos. Complemento de programa: "Pasatiempos Núm. 3".

Teatro del Príncipe Actuación de la compañía cómica de José Isheri (Empresa A.T.I.)

A las seis y media de la tarde y a las diez y media de la noche.

Repetición del PROGRAMA DE INOCENTES
EXITO CLAMOROSO DE RISA

ECOS

De todas partes

EL SEÑOR GIL MONTES,
NUEVO DELEGADO :: ::

Don José María Goicoechea presentó su dimisión, con carácter irrevocable, a la Federación Española de Boxeo y ésta ha nombrado su delegado para Guipúzcoa a don Eugenio Gil de Montes, distinguido y entusiasta aficionado con cuya amistad nos honramos.

Estamos persuadidos de que el amigo Gil de Montes, hombre activo e inteligente, prestará un buen servicio a la causa boxística con su actuación.

De corazón le deseamos todo género de éxitos en su gestión. Y felicitamos a la Nacional por el acierto que ha tenido al efectuar este nombramiento.

ISIDORO, VENCIDO

En Buenos Aires, Isidoro luchó contra Bonaglia y perdió por puntos, después de haber puesto en dificultad a su adversario en los primeros asaltos.

LOS COMBATES DE CARNERA

El día 11, como ya hemos anunciado anteriormente, peleará en París con el francés Bouquillon, al que presentan como "especialista" en k. o.

En el curso del mismo mes, Carnera se pegará en Berlín con Guehring. Por esta pelea Carnera percibirá el 50 por ciento de la recaudación, asegurándose un mínimo de nueve mil marcos.

CAÑARDO, EN LOS "SEIS DIAS" DE BRUSELAS :: ::

En Bruselas iniciaron los "Seis Días", como equipo. Español y Cañardo. Español tuvo que retirarse por indisposición, y Cañardo ha formado pareja con uno de los corredores favoritos, con Van Nevele, a quien le desapareció también su compañero de equipo.

Van Nevele-Cañardo, que iban bastante retrasados, han comenzado a recobrar la desventaja y en la última clasificación aparecen en noveno lugar, a nueve vueltas de los primeros.

RESULTADOS DE BOXEO

Jim Terry, en París, ha vencido a Looten, por puntos.

Jack Walker (Jacovacci) hizo match nulo con Bob Yousef.

Simendé ha vencido por k. o. técnico a Benedec.

Latorre ganó a Iglesias.

Humery ha abandonado en el quinto asalto ante Heintz.

Crowley ha vencido por puntos al campeón belga de los "moscas", Degand.

Los clubs y nuestra página deportiva

Ponemos en conocimiento de todos los Clubs y Sociedades deportivas que en lo sucesivo no podremos publicar ningún original que nos llegue después de las diez de la noche.

Les advertimos esto para que todos adopten sus medidas y nosotros podamos seguir prestando en general la colaboración que tan gustosamente prestamos actualmente.



Dr. E. Polit
Especialidad en OÍDO NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6
OQUENDO, 12 :: :: Teléfono 1-12-09

Federación Guipuzcoana de Fútbol

Acuerdos tomados ayer

Se acuerda dar gracias a la Federación de Pelota, por la invitación enviada para los partidos que ésta organiza.

Se lee carta comunicando a la Federación el Deportivo Euskalduna, que el día 1.º de enero próximo, celebrará este Club un partido homenaje al jugador Luis Gamboena. Se acuerda que la Federación esté representada por la presidencia en todos los actos organizados por el Deportivo Euskalduna.

Carta de la Nacional, solicitando el acta del partido, para fallar el caso Gumb. Se envían los datos que solicita esta Entidad Superior.

Deportivo Logroño, autorizando a los jugadores Bergés e Irurbieta para que puedan actuar por el Club que deseen.

Carta del alcalde de Toulouse, agradeciendo el voto de gracias acordado por esta Regional, debido a los agasajos hechos en aquella ciudad francesa, por el Concejo, al equipo y representación guipuzcoana el día 29 de noviembre, con ocasión de la visita hecha al celebrarse el «match» Francia (B)-Guipúzcoa.

La Federación Atlética solicita se le concedan 1.000 pesetas. Se acuerda concedérselas.

Carta del Roca sobre liquidaciones. Enterados.

Liga del Norte. — Solicitando un encuentro y dando fechas y exponiendo condiciones para su celebración. Se toma nota y se estudiará.

Colegio de árbitros. — Sobre los acuerdos tomados por la Federación relacionados con el partido Zaragoza-Donostia, el día 1.º de noviembre.

Se acuerda enviar copia al Donostia de lo que expone el Colegio y copia del expediente abierto, sintiendo no se haya podido aclarar el extremo denunciado por el delegado del partido.

Sentir la contestación que da al Consejo el Colegio, cuando lo hecho relacionado con el Hispania, fué una deferencia para con esa entidad y no otra cosa.

Caso Logroño relacionado con la retirada del Zaragoza.

Se discute extensamente los artículos tendenciosos de la Prensa de Rioja y Madrid y a este respecto el señor Pérez, delegado de la primera categoría designado por estos Clubs, presenta su dimisión, aclarando se halla identificado con el Consejo, en su modo de actuar.

El Consejo no admite la dimisión, por su recto proceder, debiendo continuar su actuación como lo ha sido hasta la fecha.

El Consejo acuerda: en vista de las campañas (que juzga calumniosas) aparecidas en la Prensa riojana y madrileña, dirigirse al Club Deportivo Logroño para que en cumplimiento del artículo 50, párrafo 3.º del Estatuto Nacional en el Capítulo de Disposiciones disciplinarias se sirva «rectificar en los términos exactos y precisos», ya que este organismo Superior así le requiere para ello.

Se acuerda enviar sentido testimonio de pésame al señor Insausti, presidente del Colegio Guipuzcoano de Árbitros, por el fallecimiento de su señora madre (q. e. d.).

Convocatorias

C. D. FORTUNA

Se convoca a todos los alpinistas de San Sebastián a una reunión que tendrá lugar hoy, miércoles, a las ocho y media de la noche, en el domicilio social del C. D. Fortuna, calle Oquendo, 8, bar, para tratar del calendario de 1932 y algunos proyectos.

Se ruega no falte ningún alpinista del mencionado Club, por tratarse de un proyecto muy interesante. — El secretario.

AVION CLUB

Se convoca a todos los jugadores de este Club al entrenamiento que se celebrará hoy, miércoles, a las ocho de la noche, en la playa de Ondarreta.

Se encarece la asistencia. — La Comisión.

C. D. ATEGORRIETA

Se ruega a los jugadores de este Club acudir hoy, miércoles, a las siete de la tarde, a la playa, para celebrar un entrenamiento. — La Comisión.

IZAGA F. C. DE IRUN

Se convoca a junta general a todos los socios y jugadores de este Club para el miércoles, a las siete de la tarde, en los locales de la Sociedad, para tratar de un asunto interesante.

Se ruega acudir puntuales. — La Directiva.

BUEN NEGOCIO

por retirarse sus dueños, se traspasa en Vitoria el acreditadísimo Café «La Oñatiarra», con muy buena clientela. Informes en el mismo. Teléfono, 1.004.

PERRO LEBREL

extraviado el día 19; atiende al nombre de «Lé», color blanco con pinta negra. Se ruega entrega: Corresponsal «VOZ» Tolosa.

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTON MODERNO

El joven Arano, acompañado del veterano Zumeta, vencen a Jurico y Fitero

Taboada, en su debut, pone cátedra de juego, venciendo en compañía de Ichaso a la buena pareja integrada por Chitibar y Aramendi

Ayer se jugaron en este favorecido frontón los dos partidos de remonte y cesta-punta anunciados, asistiendo a presenciarnos buen número de aficionados.

El partido a remonte. — Salieron a la palestra a primera hora de la tarde los remonistas Jurico y Fitero (colorados) y Arano y Zumeta (azules), con saque del once y medio Jurico y de medio cuadro más adelante Arano.

La «cátedra» eligió favoritos a los colorados, con momio de 40 a 36.

No tuvieron aciertos los señores catedráticos en la elección de favoritos. Y decimos que no tuvieron acierto porque los menospreciados azules de la primera y única igualada registrada en el tanto 4, salieron francamente por delante para llegar a los 50 tantos, término de la lucha, cuando Jurico y Fitero no habían pasado del tanto 37. Uno más de la proporción que a su favor se dió el dinero.

No podemos juzgar la labor de los contendientes por no haber presenciado este primer partido.

El partido a cesta-punta. — En segundo término salieron al «tapiz» Taboada e Ichaso por el bando rojo, y Chitibar y Aramendi por el azul. El debutante Taboada iniciaba la jugada del cuadro once y medio y su su contrario del delante lo hacía del diez y medio.

A pesar de esta notable desventaja en el saque y ser la primera vez que actuaba en esta cancha el joven Taboada, la «cátedra» no tuvo en cuenta esta desventaja y ofreció por él el dinero con momio de 40 a 36.

Esta vez sí tuvieron buen ojo clínico los señores adinerados, puesto que sus favoritos, mejor dicho su favorito, salió dispuesto a consolidar la fama que de excelente jugador venía precedido el joven Taboada. Desde el primer momento impuso su juego, y haciendo alarde de grandes facultades y jugando como mandan los cánones pelotísticos, llegó a los 50 estipulados cuando Chitibar y Aramendi a duras penas conseguían apuntarse para su haber el «quince» 31.

No podemos juzgar definitivamente la categoría de este gran delantero, pues ayer no tuvo enemigo serio; pero por ser el primer partido que jugaba en este frontón nos dió la sensación de que puede competir con los primeros del cuadro. Ayer sacó admirablemente, castigó la pelota de derecha como pueda hacerlo el mejor, corrió y cubrió cancha como el primero y de revés puede co-dearse con cualquiera. En fin, que tuvo un gran debut y casi podemos decir que él solo se bastó para alcanzar el triunfo, a pesar de que su compañero Ichaso le secundó admirablemente.

Por los vencidos, Chitibar hizo un bonito partido a pesar de sus lunares; pero bien es verdad que no es igual restar una pelota de un Gárate I, Elizondo, etc., que la del joven Taboada. Aramendi jugó con gran voluntad, pero tuvo que sucumbir ante el ataque de que era objeto por parte de su contrario del delante.

El tercer partido. — Lo jugaron Solaverri y Guetaria II, colorados, contra Ormazábal y Juanito Vergara, azules, con saque del once y medio Solaverri y del diez y medio Ormazábal.

Dinero colorado 40 a 26.

Este partido fué bastante entretenido, sino por el juego de calidad, por las alternativas de dinero y tanteo que en el mismo hubo.

Anotamos empates en los tantos 1, 2, 6, 8, 9, 10, 13, 14; luego a 29, 31, 31 y 32. De aquí se pusieron en cabeza los menospreciados de principio (Ormazábal y Vergara) y seguidos de cerca por sus rivales consiguiendo la victoria por cuatro tantos. El encuentro estaba concertado a 45.

Partidos para hoy. — Teodoro y Uría III contra Elizondo y Aróila (a cesta-punta); segundo, Adúriz y Tacólo contra Solaverri y Fitero (a remonte).

Los aficionados piden. — En vista del excelente debut del gran delantero Taboada y del juego de gran clase que posee, ayer se nos acercaron varios aficionados a la terminación del partido para que solicitáramos de la Empresa la siguiente combinación para el próximo domingo: Argarate e Ichaso contra Taboada y Aramendi. Quedan complacidos los buenos aficionados, y la empresa está en el uso de la palabra.

FEDERACION GUIPUZCOANA DE PELOTA. — La Junta Directiva de esta entidad deportiva, en su reunión de ayer, adoptó los siguientes acuerdos:

Aprobar las actas de los partidos de campeonato jugados el domingo último.

— Efectuar el sorteo correspondiente en-

tre los clubs vencidos en las eliminatorias del torneo de mano, primera categoría. Efectuado el referido sorteo arrojó el siguiente resultado:

- 1.—Añorga.
- 2.—Gimnástica.
- 3.—Beti-Jai.

4.—X. (club derrotado en el partido que se anuncia para el primero de enero).

- 5.—Eusko Gaztedi.

Efectuar asimismo el sorteo entre los vencidos en el torneo de mano, segunda categoría, el cual dió el resultado siguiente:

- 1.—Roca.
- 2.—Ategorrieta.
- 3.—Añorga.
- 4.—Amakak-Bat.

5.—X (club derrotado en el encuentro que se anuncia para el día primero de enero).

Los clubs a quienes ha correspondido el número 5 de ambos sorteos, quedan sin intervención en estas primeras eliminatorias. Jugados los primeros encuentros eliminatorios entre los cuatro primeros clubs de cada grupo, se efectuará nuevo sorteo entre los vencedores para eliminarse uno de ellos con el que en surteo actual ha obtenido el número cinco. El vencedor jugará el partido final con el que resulte beneficiado en el segundo sorteo.

Anunciar los partidos que se indican para los días 1.º y 3 de enero próximo:

Día primero de enero: Remonte (primera categoría), Loyolatarra contra Fortuna.

Mano (segunda categoría): Pelota Vasca contra Beti-Jai.

Mano (primera categoría): Ategorrieta contra Gaztelupe.

Pala (primera categoría): Donostia contra Pelota Vasca.

Día 3 de enero: Remonte (segunda categoría): Beti-Jai contra Pelota Vasca.

Mano (segunda categoría): Roca contra Ategorrieta.

Mano (primera categoría): Añorga contra Gimnástica.

Pala (segunda categoría): Ategorrieta contra Kai-Gain.

En ambas fechas los partidos darán comienzo a las nueve y media de la mañana. San Sebastián, 29 de diciembre de 1931. — El secretario.

¿POR QUE NO JUEGA «IRUN»?

Los aficionados irundarras a la pelota echan mucho de menos la no inclusión en el cuadro del Moderno del notable pelotari irunés Cruz Martín, a quien hay verdaderos deseos de verle actuar en la cancha reverdecido sus días de triunfo.

Esperamos que la Empresa donostiarra hará cuanto pueda para satisfacer a los numerosos aficionados iruneses que ansían ver jugar a su paisano el excelente puntista «Irun».

EN BILBAO

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los siguientes resultados:

Arana y Uría vencieron por cuatro tantos a Arruti y Echeverría. Qué contraste. En ésta casi siempre es vencido Arana por Argarate, y éste por Arruti. ¿En qué consiste? Acaso en que las características de juego de los dos jugadores son iguales.

Luego, a pala, Pastor e Iturri fueron derrotados por cinco tantos por Aspiolea y Somorrosto.

EN PAMPLONA

En el frontón Euskal-Jai jugaron ayer Arce y Ezponda contra Guelbenzu y Bastarrica, ganando la primera pareja por cuatro tantos.

El pequeño ROLLS

es el «MORRIS» inglés 6 litros de consumo. 90 kilómetros a la hora en directa, 60 kilómetros en segunda, estabilidad hasta el presente desconocida: carrocería «Eddyfree» equipo eléctrico Casa Lucas, modelo para año 1932, c./interior 4 plazas, precio, 8.100,00 pesetas.

Representante: Ricardo Gaharain

Paseo de Colón, 5. Teléfono 1-45-09

Herniados

Ahora que podéis, debéis curaros:

El reputado y conocido ortopédico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, Sr. TORRENT ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce, porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias, por graves y voluminosas que sean, en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos, como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato, que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud, no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tenéis poco o mucho mal, viváis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista Sr. TORRENT, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en SAN SEBASTIÁN y en el HOTEL EUROPA, únicamente el VIERNES próximo, día 1.º de enero, de nueve a tres solamente. — NOTAS: En BILBAO, el día 2, en el HOTEL MAROÑO (Correo, 23), y en VITORIA, el día 3, en el HOTEL FRANCIA. — ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 18, «CASA TORRENT».

El IX cross-country del Donostia F. C.

Se cambia el itinerario

A las diez y media de la mañana del próximo domingo, tendrá lugar el anunciado IX «cross» que organiza el Donostia F. C., sobre un recorrido de 7.500 metros, aproximadamente, y en el tomará parte lo más granado de nuestra región y de la costa vasco-francesa.

La Comisión organizadora, visto el mal estado del terreno de la ribera grande del Ensanche de Amara, se ve precisada a modificar parte del recorrido en el Reglamento de la citada prueba, quedando fijado definitivamente en el que a continuación detallamos:

Salida del campo de Atocha, tomando a la izquierda el paseo del Duque de Mandas; calles de Misericordia, Miracruz, Secundino Esnaola, 14 de Abril, puente del Kursaal, Paseo de la República Argentina, de los Fueros, Arbol de Guernica, prolongación del Paseo del Ensanche de Amara, dos vueltas a la ribera pequeña, volviendo al Paseo de la Prolongación, Arbol de Guernica, puente de María Cristina, Paseo de Francia, calle de Izueta, Paseo del Duque de Mandas y campo de Atocha, donde estará establecida la llegada.

Han anunciado su inscripción, además de los atletas del Club organizador, los del «Biarritz Olympique», «Gimnástica de Ulla» y se espera que para antes del cierre de la misma lo hagan los demás clubs de la provincia.

Al solo anuncio anuncio de esta interesante competición muchas han sido las personas que han prometido el envío de un premio que sirva de aliciente a los bravos atletas que han de tomar parte en la misma y en cuya lucha pondrán, como siempre, el entusiasmo que les caracteriza.

Prometemos ocuparnos, en días sucesivos, de los demás detalles de la IX prueba del «Donostia F. C.»

Retos

COMBINANDO PARTIDOS

El Club D. Dilecta reta al Bárbaro F. C. para jugar un partido el domingo próximo, día 3, a las diez de la mañana, en el Hípico. La contestación por este diario.

El Iberia, de Rentería, reta al Gimnástica de Ulla y al Español de Amara para jugar un partido en el campo y hora que designen. La contestación por este diario. Se jugará con el primero que acepte.

El Iberia Sport, de San Sebastián, reta al Easo F. C. para jugar un partido el próximo viernes, a las diez de la mañana, en el Hípico. La contestación por este diario.

La Unión Deportiva de Amara reta al Iberia de Amara, al Español de Amara y a la Gimnástica de Ulla para jugar un partido el próximo viernes y el domingo, a las tres de la tarde, en el Hípico. La contestación por este diario. Se jugará con el primero que acepte.

El Rayo de Ategorrieta reta a los equipos Beti Aurrera, de Rentería, y al Plus Ultra, de Pasajes, para jugar un partido el próximo domingo, a las tres de la tarde, en el campo que ellos designen. Se jugará con el primero que acepte. La contestación por este diario.

El Rayo de Ategorrieta reta a los equipos Betis de Amara, Racing de Usandizaga, Remolacha de Loyola y Anchoas del Muelle para jugar un partido el próximo viernes, a las tres y media de la tarde, en el Hípico. Se jugará con el primero que acepte. La contestación por este diario.

CURA RADICAL POR INHALACIÓN

Bronquitis • Asma • Catarros

Bronconeumonías

GRIPPE

Tuberculosis incipientes

Venta: quión Farmacéutica Guipuzcoana

F. 6-70



HERNAINI

DEL MUNICIPIO

Bajo la presidencia del alcalde señor Ubarrechena y con asistencia de las tres minorías representativas, se reunió nuestro Ayuntamiento el pasado lunes, tomándose los siguientes acuerdos:

—Idem varias cuentas de gastos y pasar otras a examen de Comisiones.

—Quedar enterado de otras de ingresos.

—Amortizar las Obligaciones de la Deuda del 4% números 20 — 62 — 283 — 290 — 335 — 354 — 416 — 443 — 528 — 529 — 530 — 588 — 589 — 591 — 592 — 694 — 724 — 762 — 830 — 845 — 885 y 959.

—Quedar enterado de una comunicación de la Dirección general de Correos y Telégrafos asumiendo la carga del alquiler de los locales para Estafeta y seguir abonándolo hasta que el Estado haga la adjudicación del concurso de arrendamiento a que ha de convocar.

—Enajenar una parcela del cementerio a don José Tarancón.

—Aprobar el proyecto de levante de un piso al edificio que don José Goya construye en el alto de «Telleri-gaña».

—Idem el de construcción de una vivienda en la casería «Mantindegui», de don Francisco María Loinad.

—Idem de la Comisión de Música proponiendo la fórmula de avenencia con los músicos dimisionarios.

—Idem el informe de la misma Comisión a la instancia de don Miguel Abalos, que interesaba la revalidación de su nombramiento de subdirector de la Banda. El informe es denegatorio.

—Idem otro de la propia Comisión a la instancia del director de la Banda, solicitando aumento de sueldo. Se le eleva en 750 pesetas.

—Dar el pésame por defunción del guarda don Celestino Echeveste a su hermana doña Teodora, y dejar a estudio las bases del concurso para provisión de la vacante.

—Hospitalizar en San Sebastián a la vecina Crispina Zulaica de Olloquiegui, residente en el barrio de Lasarte.

—Abonar la gratificación reglamentaria a la Banda de música por el servicio extraordinario que prestó el día de la designación de jefe de Estado.

—Idem la de cincuenta pesetas al asilado José Gomengos por el servicio que realizó sustituyendo a uno de los barrenderos.

—Idem la de ciento cincuenta al escribiente temporero adscrito a la administración de los servicios de electricidad y agua.

Y no habiendo más asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

JUNTA DE BENEFICENCIA

Esta entidad, en su última sesión, acordó adquirir, mediante subasta, en el comercio local, determinados artículos que se relacionan en el anuncio expuesto en los soporales de las Casas Consistoriales, donde podrán enterarse los que tengan interés en presentar proposiciones.

PARA DESPEDIR AL AÑO VIEJO

La popular Sociedad Unión Musical, siempre atenta para cuanto signifique alegría y regocijo entre sus asociados, ha organizado para mañana, día 31, un gran baile de gala en su domicilio social, que comenzará a las nueve y media de la noche y que será amenizado por la ya famosa orquesta «La Clá».

Aparte de los atractivos naturales que la fiesta ofrece, figura en plano elevado, la ceremonia de las doce uvas, que la Sociedad, galantemente, regala a sus invitados.

No dudamos en profetizar un nuevo éxito de los simpáticos «musicalistas».

DOMINGUERAS

Gris, muy gris, resultó el último domingo. A la tonalidad natural emanada de las nubes se unió la desanimación en nuestras calles y paseos, formándose o completándose un color negruzco, que no vacilamos en proclamarlo como «medio ambiente». La Banda municipal ejecutó un selecto repertorio de baillables, digno de ser escuchado y aprovechado por más de los «cuatro gatos» que se lanzaron a festejar a Terpsícore.

Los cines proyectaron dos soberbias cintas que agradaron sobremedura. «La ciudad castigada», en el Salón Zintzotasuna; y «La Diosa del Volcán», en el Ideal. Cinema arrancaron juicios eficientes para la calidad de ambas producciones.

DEL HOMENAJE POPULAR A LOS HEROES DE JACA

Rápidamente se están cubriendo de firmas los pliegos expuestos en el restaurant Joshe Mari con objeto de que las mujeres hernaniarras puedan sumarse al homenaje póstumo organizado por sus hermanas de toda España en honor de Galán y García Hernániz, las dos víctimas del último Borbón.—G.

ELGOIBAR

LOS HOMBRES FORZUDOS

El día 6, festividad de Reyes, se celebrará en esta villa una gran prueba de hombres, en la que contendrán cuatro forzudos: uno de esta villa y tres de Nabarnis. Para conceder el premio de 500 pesetas tendrán que cubrir 1 ¼ plazas con la parte trasera de la piedra, que pesa 2.275 kilos, en treinta minutos. Dicha prueba dará comienzo a las tres de la tarde, siendo el precio de entrada de 150 pesetas.

ECOS DE LA AGRUPACION REPUBLICANA

Se pone en conocimiento de todos los afiliados que desde el día primero al 9 de enero, fecha de la convocatoria a junta general ordinaria, estarán los libros y demás documentos de dicha Agrupación a disposición de quien lo desee en la Secretaría de la Sociedad.

NATALICIOS

Ha dado a luz con entera felicidad un niño la esposa de nuestro apreciable amigo don Guillermo Ibariucea (née Sebastiana Be-loqui).

—También dió a luz una preciosa niña la esposa de don Rufino Gárate (née María Arcé). Reciban los venturosos padres nuestra enhorabuena. — G.

BEASAIN

CENTRO REPUBLICANO

Se suplica encarecidamente a todos los socios de este Centro se sirvan acudir esta noche, a las nueve, para celebrar junta general extraordinaria, en la que se tratarán asuntos de gran importancia. — La Junta directiva.

DE FUTBOL

Lucharon el pasado domingo en Sempere los muchachos del Beasain F. C. y «los soldados romanos» del Tolosa F. C.

Durante el primer tiempo los tolosanos se vieron y desearon para lograr un tanto. En las postrimerías del segundo obtuvieron otros cuatro goles más, merced al juego subterráneo desplegado durante toda la tarde y a su corpulencia; y por si esto no bastaba, aún les animaban los suyos, entre ellos un significado deportista, para que se impusieran por la fuerza, y el árbitro, señor Mendiburu, en lo más alto de la higuera.

Hizo un soberbio partido nuestro entusiasta centro medio, Ricardo Ardura, quien trajo frito al rival que ocupaba su mismo puesto, y finalizó el encuentro cuando no se podía ver ni el balón debido a aquella niebla londinense. — G.

PASAJES

EN EL CENTRO REPUBLICANO

Los locales del nuevo Centro Republicano se están viendo estos días muy concurridos.

En el centro del hermoso salón se ha instalado una estufa, para que los socios puedan pasarla mejor abrigados estas noches crudas y frías que ha habido, pero no por ello se han asustado, pues, al contrario, han acudido hasta familias enteras a pasar el rato en camaradería.

Muchos socios han quedado encantados con los locales, pues son bien ventilados y mejor surtidos en cuestión de conserjería.

Para el año viejo, el conserje, señor Bueno, prepara un festejo para los socios, que llamará la atención.

La inauguración del Centro se llevará a cabo dentro de contados días, cuando todo ello esté bien instalado y seco el edificio.

De ello tenemos que hablar extensamente y lo dejaremos para las próximas crónicas.

FALLECIMIENTO SENTIDO

En Irún falleció una hermana de don Pedro Muñoz, vigilante jefe de la estación del Norte de esta villa.

A los funerales y conducción del cadáver fueron muchas las personas que acudieron, sobre todo de Pasajes, donde cuenta esa familia con muchas amistades.

Reciba su familia nuestro más sentido pésame y especialmente nuestro particular amigo don Pedro.—Valverde.

MONDRAGON

NOTAS TRISTES

Nuestro distinguido amigo don José Luis Martínez Pumarejo y su joven esposa, doña Angela Arano, pasan en estos instantes por el dolor de haber perdido a su hijo Fernando, preciosa criatura de corta edad, que era el encanto de sus padres.

Su sepelio, verificado en la mañana de ayer, fué una demostración palpable de las consideraciones y simpatías que esta familia tiene en Mondragón.

A los innumerables testimonios de pésame recibidos, unimos el nuestro, sinceramente sentido.

—También ha dejado de existir en esta villa, a edad muy avanzada, el respetable señor don Severiano Samperio, causando su muerte general sentimiento.

Hoy, miércoles, tendrán lugar la conducción del cadáver y, a continuación, los funerales, actos póstumos que, dadas las vastas relaciones del finado, prometen constituir una grandiosa manifestación de duelo.

A sus familiares, y muy especialmente a su sobrino político don Eugenio Resusta, alcalde esta villa, enviamos el testimonio de nuestra condolencia.

—Asimismo, hoy será conducido a la última morada el cadáver de la apreciable señora doña María González, esposa del concejal de este Municipio D. Antonio Pagoaga y hermana del conocido empleado de la Cerrajería y estimado amigo don Prudencio, que falleció la noche anterior después de larga enfermedad.

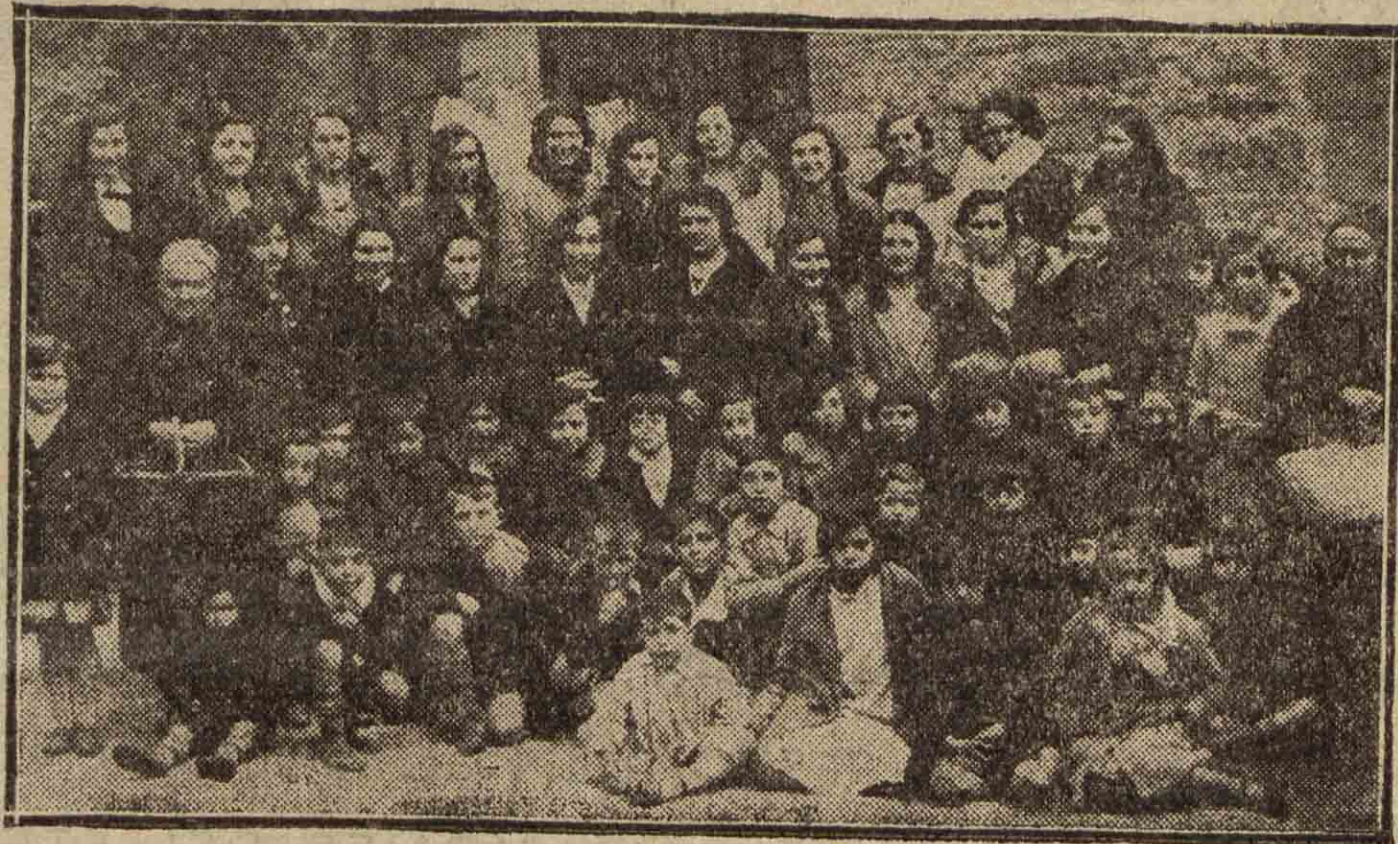
De todo corazón nos asociamos al dolor que hoy aflige a sus desconsolados familiares. — G.

Federación Mercantil de Guipúzcoa

La Comisión organizadora de esta entidad, que trata de agrupar en su seno a todo el comercio guipuzcoano, tiene el honor de invitar a los señores comerciantes comprados en las denominaciones TEJIDOS Y CONFECIONES, ROPA FINA Y ORDINARIA, PELETERIAS, MERCERIAS POR MAYOR Y MENOR, CAMISERIAS, y a todos los comerciantes que no hayan sido invitados a las reuniones celebradas hasta ahora, a una reunión que tendrá lugar a las siete y media de la tarde de hoy, 30 de diciembre, en los locales del Círculo Mercantil.

La Comisión Organizadora.

LOS MEJORES RELOJES SUIZOS Y ACREDITADOS en la Relojería "LA HORA" — Miracruz, 28 — ¡Atención! Frente a la Iglesia S. Ignacio



EIBAR. — Señoritas eibarresas de la Junta directiva del Ropero de Aldatze, con los niños pobres a quienes obsequiaron con ropitas y comestibles.

(Foto Ojanguren.)



BEASAIN. — En la popular cocina de la «Fonda Paco», que hace años está acreditada, acuden diariamente bellas mozas (novias casaderas, señoritas de casa bien, etc.) a recibir lecciones del arte culinario. He aquí un plantel de futuras cocineras que están a punto de tomar la alternativa.

(Foto Buene.)

Para su padecimiento del **estómago infestinos** siempre será lo mejor el **ELIXIR ESTOMACAL** **SAIZ DE CARLOS**

EL MEJOR APERITIVO Y TONICO ANIBAL

La Voz en Rentería La Voz en Eibar

Una sesión municipal movida

Son las siete y cuarto, el alcalde don Paulino García declara abierta la sesión. Excusan la asistencia los concejales señores Bermejo, Michelena y Bengoechea.

Se aprueba por unanimidad el acta de la sesión anterior.

—Se aprueba la diligencia de no haberse presentado, durante el plazo legal la exposición al público ninguna reclamación contra el presupuesto ordinario para 1932.

—Se aprueba asimismo la diligencia contra el presupuesto extraordinario formado para la ejecución de las obras del camino de las Ventas.

—Se dan por enterados de la comunicación de la Comisión Gestora provincial dando traslado a un acuerdo.

—Pasa a Comisión el escrito del Colegio oficial de Médicos, rogando se acceda a satisfacer a razón de cinco pesetas los reconocimientos facultativos de las gestantes, amparadas por el seguro de maternidad.

—Se dan por enterados del escrito de la Oficina Liquidadora del Impuesto de Utilidades, comunicando haberse abonado a favor de este Municipio por el 1% de arbitrio sobre los beneficios de las Sociedades que enumera.

—Se dan por enterados del escrito de don José María Liceaga, aceptando la mejora efectuada en tiempo hábil, en el remate de los lotes de jaral que le fueron adjudicados provisionalmente.

—Se toma en consideración el escrito de Lagún Artea, reiterando la invitación para el acto que anualmente organiza en beneficio de los asilados, que tendrá lugar el día 6 de enero y que consistirá en una comida extraordinaria, más el reparto de juguetes, que se verificará a las doce horas del día, para cuyo acto solicita el concurso de la Banda municipal.

El alcalde hace la observación de que ese día es laborable en la villa, por lo tanto los individuos que integran la Banda no pueden abandonar sus obligaciones y pide asista la Banda de txistularis. Así se acuerda.

—Se acuerda que la hospitalización de don Eliseo Azcona, corra a cargo de los fondos municipales del pueblo a que pertenece, ya que no lleva en la villa el tiempo reglamentario de adquirir la vecindad.

—Se faculta a la Comisión de Luz y Agua para que resuelva la instancia de don Ladislao Galparsoro por limitacórrientes en el local que indica.

—Pasa a Gobernación la instancia de doña Agustina Iriarte en súplica de que se le enajene un panteón.

—La instancia de don Cecilio Guezala, reclamando el importe de 17.200 kilos de rail que suministro al Ayuntamiento el año 1930, a petición del señor alcalde queda sobre la mesa, después de una pequeña discusión donde hacen uso de la palabra los señores Loidi, Lasa y Prieto, previas aclaraciones del señor Contador de fondos municipales.

—Se da lectura del escrito de la Unión Republicana, interesando el derribo de la tapia que separa el cementerio civil del católico.

El señor alcalde abre la discusión con una moderación elogiable, haciendo constar que él además de alcalde de la villa, es un representante del Poder central en Rentería; por lo tanto, él como fiel cumplidor de la Constitución aprobada, se encuentra en la obligación de ser fiel cumplidor de todos sus extremos y como tal ordenará a una brigada de obreros el derribo que se interesa.

El señor Loidi pide se deseché el escrito, por tratarse de una Sociedad particular, sin que esto sea obstáculo para que se cumpla la Constitución.

El señor López dice que hace suya la petición del escrito porque está en su ánimo el cumplir con el precepto que se indica.

El señor Mendarte, como católico, desea que su cuerpo repose en un camposanto.

El señor Lasa afirma que si fuese ateo, le gustaría que sus restos reposaran separados de los demás que profesan creencias diferentes.

El señor Uruguitia es también del parecer de que si en vida vivieron separados los hombres por su ideología, en la muerte debe suceder lo mismo.

El señor Prieto da lectura al artículo 27 de la Constitución y señala el hecho de que en tiempos de la Dictadura, católica y upeñista, no hubo inconveniente de parte de los que hoy propugnan la medida, de habilitar parte del cementerio civil para incorporar al católico y se extraña que hoy, que no se trata más que dar cumplimiento a unos de los preceptos más justos de la Constitución se exterioricen esos reparos de conciencia, cuando en otros tiempos no lejanos por un acto semejante nadie se dio por aludido.

(A estas manifestaciones del concejal socialista se adhiere el público con muestras de aprobación. Hay aplausos y campanillazos).

Al fin se desecha el escrito de la Unión Republicana, pero queda en pie la proposición del señor alcalde de cumplir rigurosamente el artículo 27 de la Constitución vigente.

—Pasa a la Comisión el escrito de don Félix Arizmendi pidiendo se le faciliten veinte metros cúbicos de piedra.

—Se aprueba el escrito de don Gerardo San Vicente, pidiendo la habitabilidad de su finca de «Gastañalde».

—También se aprueban los escritos de don P. Loidi, don Julián Lizarralde, don Marcos Echeverría, don León Ayerbe, don Ambrosio Galarraga y don Eugenio Figurski.

—Se aprueban varias cuentas.

En la sección de ruegos y preguntas, hace uso de la palabra el concejal señor López, pidiendo a la Junta de Abastos público un bando con los precios normales de las subsistencias, a cuya petición promete el alcalde hacerlo para que el primero de año rijan los nuevos precios.

Después el señor Loidi pide se ultimen las Ordenanzas de edificación.

El señor Prieto expone el caso de la actitud del contratista Enrique Imaz que se ha presentado en la fábrica en que él trabaja amenazando que si no se aprueban algunas Ordenanzas de edificación quedan los obreros del contratista sin trabajo; y protesta el concejal que sea él precisamente tenga que resolver estos asuntos que no son de su incumbencia.

El señor Picavea pide se arreglen ciertas aceras que se encuentran intransitables por falta de cuidado.

Por fin, el señor López, pide se arregle el camino del nuevo lavadero echando escarvilla porque los temporales de lluvia hacen un barrizal que impide el tránsito.

LA CONFERENCIA DE HOY

En la próxima crónica daremos cuenta detallada de la charla de la señorita Flores y de la asamblea de la Juventud republicana, que han sido en extremo interesantes.—C.

Organizado por la Juventud Socialista de Eibar, el lunes se inició en el frontón Astelena un ciclo de conferencia, disertando sobre un tema de actualidad la culta maestra nacional de Villafranca de Navarra, J. Julia Alvarez.

Acudió numerosa concurrencia que aplau-



LA MAESTRA D.^a JULIA ALVAREZ

dió a la disertante con calor, saliendo la gente gratamente impresionada del acto.

Para hoy, miércoles, y en el mismo espacioso local, está anunciada otra conferencia, a cargo de don Julián Zuzagoitia, escritor y diputado a Cortes, que recientemente ha girado una visita al país de los Soviets.

El tema escogido por el reputado escritor es el de «Impresiones de un viaje a Rusia».

Huelga decir que la expectación que ha despertado esta conferencia supera en interés a todas las precedentes, por ser el experimento ruso asunto que mantiene en constante inquietud a la generación actual, y ser el encargado de narrar estas impresiones uno de los valores jóvenes más ponderados e inteligentes.

LETRAS DE LUTO

Esta mañana a las nueve se ha verificado el entierro de la distinguida convecina doña Anastasia Apellániz, fallecida a los setenta y nueve años de edad.

Como la finada contaba con muchas simpatías entre el vecindario eibarrés, al acto asistió numeroso público.

Reciba la familia doliente nuestro más sentido y cariñoso pésame.

—Alas cuatro y cuarto de la tarde ha tenido lugar también la conducción a la última morada del cadáver de don Julián Urriaga, padre de nuestro buen amigo Bruno Urriaga.

El sepelio se ha visto concurridísimo, constituyendo una inequívoca prueba de las grandes simpatías que la familia del finado cuenta en esta ciudad.

Por medio de estas columnas enviamos a la acongojada familia, en particular a su hijo Bruno, nuestro sentido pésame por tan irreparable pérdida.

—Ha causado gran sentimiento en esta ciudad el fallecimiento del distinguido colono del caserío «Mandiola», don José Ugarteburu, que contaba con sesenta y siete años de edad.

Hoy, miércoles, a las nueve de la mañana, se celebrará su entierro, acto que no dudamos se verá muy concurrido y que servirá para poner de manifiesto el gran aprecio que gozan en esta localidad los hijos del finado, nuestros buenos amigos, a los que hacemos presente nuestra condolencia.

CONCURSO DE PRUEBA DE BUEYES

El gran concurso de prueba de bueyes que estaba anunciado para el pasado domingo, día 27, y suspendido por un contratiempo surgido a última hora, se ha aplazado para el próximo 10 de enero.

Son muchas las parejas inscriptas, habiéndose fijado el cierre de inscripción para las doce de la noche del día 8, en el restaurant de José Retolaza, calle Galán.

Reina gran expectación para presenciar este concurso.

EL GRAN BAILE DEL CASINO DE LA AMISTAD

Siguiendo tradicional costumbre, mañana, jueves, día 31, se celebrará en la elegante sala de la simpática y veterana Sociedad recreativa de esta localidad (Casino de la Amistad), un gran baile de fin de año en honor de sus socios y familias.

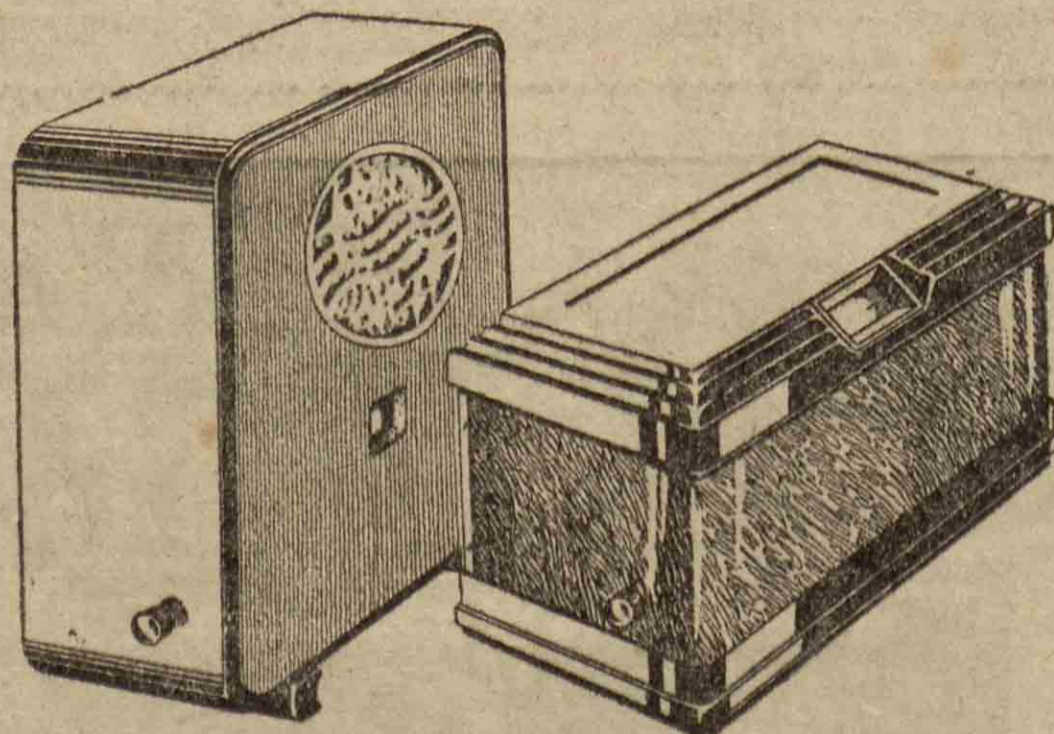
La fiesta dará comienzo a las diez y media de la noche.

No dudamos que, como siempre, será bien recibido este baile por las lindas eibarrésas.

UNA ERRATA

En la sección deportiva y al reseñar los partidos celebrados el domingo en el frontón Astelena y correspondiente al segundo partido, apareció «...Iruñita sentó cátedra de juego, dominando a la pareja contraria por su juego variado y de colocación de pelota». Ya saben los aficionados que no hay ningún pelotari de mano que nombre de Iruñita, y por amor a la verdad subsanamos este pequeño error—elaborado, seguramente, en la linotipia—para que el público sepa que el pelotari a quien aludimos es el elegante IRUZTA.—Tomás Echaluze.

LA ORGANIZACION PHILIPS ANUNCIA LOS PRIMEROS APARATOS QUE RESPONDEN COMPLETAMENTE A LAS ACTUALES CONDICIONES DEL ETER



“SUPERINDUCTINO” PHILIPS TIPOS 720 y 730

Millones y millones se han gastado en aumentar la potencia de las emisoras, en construir más estaciones y en hacer los programas de T. S. H. más interesantes.

Las actuales condiciones radiofónicas han dejado atrás los tipos de receptores corrientes hasta ahora.

Principios completamente nuevos deben aplicarse a la radio,

y lo han sido.... por Philips. El “Superinductino” Philips en sus dos tipos, constituye la más grande innovación realizada desde que la radio se inventó.

Asegura una recepción absolutamente pura, máxima selectividad, reproducción sonora perfecta, en una palabra: una reproducción que solo el nuevo montaje de superinductancia puede dar.

PIDA UNA DEMOSTRACION DEL “SUPERINDUCTINO”

Distribuidor oficial de PHILIPS IBERICA S. A. E. en la provincia de Guipúzcoa:

INSTALADORA DE RADIOTELEFONIA.—San Sebastián

SUB-AGENTES

Echave, Arizmendi y Cia. EIBAR
Roberto Rabellas AZPEITIA
Robustiano Zarraga MONDRAGON

GUANTERIA

Guantes señora y caballero, precios nunca vistos: medias mantones y mantillas seda. AVENIDA DE LA LIBERTAD, 28

ACUMULADORES

TUDOR

PARA

AUTO

Sdad. Española del Acum. ad. Tudor

Bertendona, 4 BILBAO

Cendoya Hermanos

Usandizaga, 1

SAN SEBASTIÁN

30 de Diciembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

"La Voz" en Elizondo

FALLECIMIENTO

Después de rápida enfermedad ha fallecido a la edad de 71 años la bondadosa señora doña Rufina Urrutia, esposa de nuestro particular amigo el prestigioso industrial panadero don Felipe Viguria Iturmendi.

Ayer se celebró la conducción del cadáver al Cementerio acudiendo enorme concurrencia, prueba inequívoca de las simpatías con que cuenta la familia de la finada.

A su atribulado esposo don Felipe; hijos, Javier, Manuel, Modesto, Jacoba y Juan, y demás familiares, la expresión de nuestra condolencia.

MERCADO

El mercado de ganado celebrado el sábado estuvo bastante concurrido, rigiendo los siguientes precios:

Vacas, 125 pesetas kilogramo; terneros, 190; cerdos gordos, 2 pesetas; idem para cebar, 175; de 3 a 4 meses, 40 y 45 pesetas uno, y ovejas, 30 pesetas.—C.

Año Nuevo en el Urumea

Comienza ya nuestro primer centro de reunión de la juventud bailarina, a dar señales de vida, para que el festival del primer día del año, rebose en atractivos a cuantos se han celebrado.

Sería trabajo impropio, enumerar la serie de detalles y cosas que se van a poner en movimiento, para no omitir ni uno, y complacer ampliamente a las numerosas peticiones efectuadas.

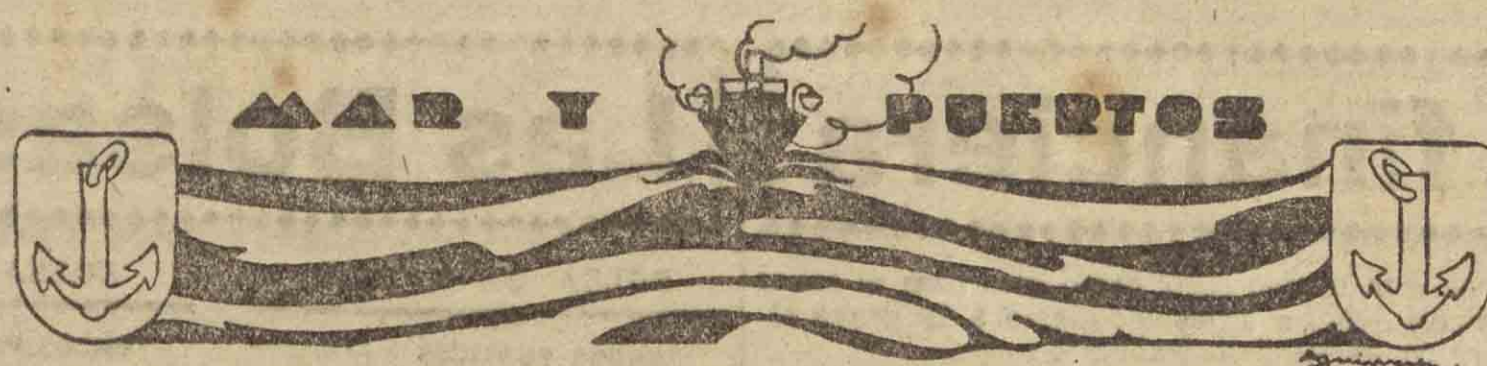
Sabemos que se trabaja intensamente reformando el sistema de calefacción, hasta dejarlo en su verdadero punto, dé una gratísima sensación de bienestar sin llegar al agotador calor que se padece en locales similares que, naturalmente, no pueden reunir las excelentes condiciones de nuestro primero y puede decirse que único salón de baile donde la alegría y comodidad hace pareja con las más bonitas muchachas y las mejores agrupaciones musicales.

Otro de los detalles cuya puesta en práctica se está estudiando, es el de la habilitación del piso de palcos, lugar que sin duda será preferido por muchos de los asiduos concurrentes que de tiempo lo tienen solicitado.

Y para no entretener más a nuestros lectores y mantener laente su curiosidad hasta el día de año nuevo, hacemos punto final por hoy, no sin también darles a conocer que sabemos han sido adquiridos por la Empresa, seis preciosos y valiosos objetos, que serán rifados entre las señoritas concurrentes.

ESTUDIO

Av. de la Libertad, 26.—San Sebastián
DIBUJOS Lineal y Lavado, Adorno y Figura con copia en yeso. Modelado, Vaciado y Talla, Pintura decorativa. Horas convencionales. Precios especiales para obreros. Nuevas matrículas de siete a nueve noche.



EL ARANCEL EN ITALIA

Como consecuencia de recientes modificaciones arancelarias implantadas en Italia, se aplicarán en lo sucesivo al algodón importado en aquel país los derechos siguientes:

Altón en cajas de peso hasta medio kilogramo, comprendiendo el envase: 220 liras por quintal (oro 60). Se suprime el derecho independiente de 147 liras (oro 40), resultando una diferencia en más de 73 liras por quintal.

Altón en cajas de más de medio kilo, hasta los 20, comprendido el envase: 13350 liras (oro 50). Se suprime el derecho independiente 7340, resultando una diferencia en más de 14040 liras por quintal.

Altón en otros envases diversos de los indicados: 165 liras (oro 45). Se suprime el derecho independiente de 53 liras (oro 15), resultando una diferencia en más de 110 liras por quintal.

MOVIMIENTO DE BUQUES

Movimiento registrado en nuestro puerto:
Día 27: Entradas: "Vito", con carga general, de Santander.

Día 28: Salidas: "Ruda", en lastre, para Gijón.

Día 29: Entradas: "Lekeltiarra", con carbón, de Lastres, "Joné Miren", con carbón, del mismo punto, y "Amada", con carga general, de Bilbao.

En Pasajes hubo ayer el siguiente movimiento de buques:

Entradas: "Arnabal Mendi", con carga general, de Bilbao, y "Kronos", de Bremen, con carga general.

Salidas: "Kronos" para Amberes, con carga general.

LAS MAREAS

Pleamar: a las 73 de la mañana; a las 729 de la noche.

Bajamar: A la 13 de la madrugada; a la 128 de la tarde.

EN LA PESCADERIA

Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera: 7.666 kilos, de 4'95 a 4'10 pesetas el kilo; merluza mediana: 3.646, de 4'95 a 3'80 la grande y de 4'50 a 3'00 la pequeña; pesadilla: 20.074, de 3'25 a 2'45 la de bou y de 1'75 a 0'70 la de pareja; gallos: 1.487, de 3'45 a 2'10; besugo de anzuelo: 2.491, de 2'95 a 2'80; besugo de arrastre: 1.850, de 2'85 a 2'65; bacalao fresco: 213, de 2'30 a 1'35; cabras: 622, de 1'65 a 0'80; congrio grande: 1.481, de 2'40 a 1'80; sapos: 1.452, de 0'70 a 0'35; chicharro grande: 913, de 1'05 a 0'75; panchos: 829, de 2'55 a 1'00; ordinarios: 4.742, de 0'55 a 0'10; marrajo: 97, de 1'30 a 1'20; palomita: 9.317, de 0'45 a 0'40; langosta: 40, a 10'00; almeja: 60, a 2'60.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igeldo:

Presión al nivel del mar: 1.011'7 milibares.

Temperatura del aire a 120 ms.: 8°.

Humedad: 66 por 100.

Tensión del vapor de agua: 6 milibares.

Dirección del viento: N.

Velocidad: 9 metros por segundo.

Nubosidad 10 décimos.

Estado del mar: Marejada.

Meteoros: Aguaceros ligeros.

Temperatura máxima: 9'4.

Temperatura mínima: 6'8.

Temperatura sobre hierba: 6'0.

Recorrido del viento: 398'9 kilómetros.

Situación atmosférica:

La perturbación que ayer se situaba sobre Escocia, hoy se encuentra centrada sobre Bélgica y Bretaña, que en la nota de ayer se indicó. Es probable que la perturbación citada aumente de hoy a mañana su influencia en nuestras costas, con vientos algo fuertes de la región Norte y marejadas, acompañados de lluvia y descenso apreciable de la temperatura.

Tiempo probable:

Vientos moderados a fuertes del sector N. W. Lluvia intermitente y algún aguacero. Marejada y fondo moderado.—Deporto.

Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

Esta Compañía pone en conocimiento de los señores portadores de obligaciones de la misma, que el día 15 de diciembre de 1931 se han celebrado los sorteos para amortización de las obligaciones correspondientes al vencimiento de 1 de enero de 1932.

El detalle numérico de las obligaciones amortizadas y los puntos de pago, se publican en la "Gaceta de Madrid" del 30 de diciembre de 1931, y se consignan en un estado que se facilita gratuitamente, previa petición, a quien pueda interesar su contenido, en las siguientes dependencias de la Compañía:

Jefe del Servicio de la Contabilidad Central, Estación del Príncipe Pio, Madrid.

Oficinas de Títulos instaladas en las estaciones de Barcelona y Valencia, y

Pagadurías de la Empresa en las estaciones de Valladolid, León, San Sebastián y Zagoza.

Madrid, 16 de diciembre de 1931.—El secretario general de la Compañía, Ventura González.

"La Voz" en Bríncola

PARTIDO REPUBLICANO FEDERAL

Como estaba anunciado por LA VOZ DE GUIPUZCOA el día 26 del actual, a las nueve y media de la noche, se celebró la junta general en el Partido Republicano Federal, para tratar de diversos asuntos.

Como la Junta Directiva elegida en agosto último funcionaba con carácter provisional, se eligió la nueva Junta, que comenzará a funcionar el día primero del próximo mes de enero.

Por aclamación fueron designados los señores siguientes:

Presidente, don Faustino Iturrategui.

Vicepresidente, don Valentín Aguirrezabal.

Tesorero, don Bernardo Legorburu.

Secretario, don Julián Salas.

Vocales: don Domingo Iturrategui, don Eleuterio Galparsoro y don José Gaztañaga. Les deseamos mucho acierto, ya que entusiasmo no les falta.

Bar Restaurant "El Chaval"

Invita como en años anteriores a las clásicas uvas a su clientela y al público en general que tienen a bien honrar esta su casa.

Habrà una gran sorpresa que dará opción a un magnífico regalo.

Menús especiales para estos días.

MIRACRUZ, 25. — Teléfono 1-33-86

Compañía Naviera Guipuzcoana

Cumpliendo lo preceptuado en el artículo 11 de los Estatutos sociales, se anuncia el extracto de los extractos de inscripción de esta Compañía, como sigue: número 7.190, comprensivo de cinco acciones, números 11.971/75; número 7.230, comprensivo de cinco acciones, números 5.724/28; número 8.006, comprensivo de cinco acciones, números 31.930/34; número 8.087, comprensivo de cinco acciones, números 31.053/57; número 8.218, comprensivo de diez y nueve acciones, números 21.435/153; todos ellos a favor de doña Eleuteria Aristegui y Aguinaga, Vda. de Alberdi; y se previene que, caso de no haber reclamación, se expedirán los correspondientes duplicados.

San Sebastián, 28 de diciembre de 1931.—El secretario de la Junta de Gobierno, Francisco Alberdi.

Fuera canas. Brillantina India (sin grasas) Gran invento

Sin teñir las sin arrancárselas

Unico artículo que SIN TEÑIR hace desaparecer las canas, devolviendo al cabello su color primitivo por el nuevo procedimiento de proporcionarle el jugo necesario, pues la falta de dicho jugo es la causa que motiva las canas. Inofensivo, garantizado. Premiado en la Exposición de Higiene. Exijase en la etiqueta la figura de la India. MARCA REGISTRADA. Precio en España: 5 pesetas frasco. En perfumerías y droguerías. Por mayor, MANUEL CASTILLO, sucesor de J. BARREIRA, CALLE MUÑOZ TORRERO, 6. MADRID, y principales almacenes.

30 de diciembre.

Núm. 37.

Traición de amor

—: por MARC MARIO —:

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

—: más espantoso—. ¡Oh! doctor, eso no es posible!

—¡Ay! señora—respondió el médico con voz afligida, desgraciadamente le he dicho a usted la verdad.

—¡No, no! ¡es imposible!... ¡tantas desgracias en un solo día!

Y la vieja condesa, por cuyos ojos cruzó un relámpago de ira, añadió con cólera:

—Todo por esa mujer maldita!... ¡Oh! Enrique, hijo de mi alma, a qué monstruo habías entregado tu corazón! ¡A qué suerte de seducciones infames habrá recurrido esa miserable para desesperar de esta manera a mi Enrique, para matarlo!

El señor Ravignan comprendió que cuantos consuelos pudiera prodigar a la desgraciada madre, serían impotentes para calmar dolor tan intenso.

Por otra parte su enferma y el niño que acababa de nacer interesábanle lo bastante para tener ocupada toda su imaginación.

Examinaba al pequeño muy atentamente y al hacense detallada cuenta de su conformación, la expresión paternal de su rostro manifestó una satisfacción completa.

El hijo del señor de Montrevel hallábase lo bastante bien organizado para poder vivir.

La joven condesa estaba extenuada por el laborioso parto y por la terrible sacudida que le había costado la razón. Sus hermosos ojos azules los tenía cerrados. Su semblante, blanco como la cera, ofrecía una calma completa. De vez en cuando, una ligera convulsión agitaba su cuerpo y una sonrisa sin expresión estereotipábase en su fisonomía.

Al cabo de una media hora de este estado de aniquilamiento, abrió los ojos y dirigió a su alrededor una mirada de asombro. Hubiérase dicho que no tenía conciencia de lo que había sucedido, ignorando asimismo la obra de maternidad que sus entrañas habían realizado.

El doctor cogió el niño de manos de la señora de Montrevel y le presentó a su madre.

—¡Su hijo, señora!—le dijo bondadosamente. Blanca miró al pequeño durante mucho rato.

En sus ojos habíase extinguido la inteligencia y su mirada nada decía, ni una sonrisa le dirigía. Sus brazos no se tendieron para abrazar a su hijo. Las personas que en torno de ella presenciaban este espectáculo, guardaban un silencio doloroso. Habíase esperado que, al ver al niño, el instinto maternal produciría en aquel cerebro que amenazaba extinguirse, un rayo de inteligencia; pero esta esperanza desvaneciase bien pronto.

La, desgraciada, evidentemente privada de la razón, miraba a su hijo con sorpresa ingenua.

—Es su hijo!—dijo todavía el anciano doctor. La pobre madre no pareció entenderle. Separó los ojos del pequeño y, cediendo a una debilidad muy natural los cerró de nuevo.

—¡Oh! ¡Dios mío!—gimió la madre de Enrique de Montrevel volviendo a coger el niño—¿qué espantosa desgracia!... ¿Qué hemos hecho para merecer tan cruel castigo?

Y dirigiéndose al doctor:

Veamos—le preguntó angustiada—¿no hay de que su hijo había sido víctima. Su des-

esperanza alguna? Hable usted con sinceridad, ¡seré fuerte!

—No nos resta la menor esperanza, señora

—contestó el ilustre médico.

—¿Es posible?

—Puede usted consultar a especialistas distinguidos; yo mismo le designaré a uno de mis colegas, que desde hace muchos años ocupase especialmente en el estudio de las enfermedades mentales, y seguramente recurrirá a toda su ciencia para salvar a su hija; pero yo no creo, desgraciadamente, que consiga curarla.

XVI

EL DOCTOR SEBAT

La madre del desgraciado Enrique de Montrevel, estaba más desesperada todavía por el odio y por los resentimientos, que por el dolor que le habían causado tantas desgracias.

Mucho más lloraba y padecía por la muerte de su desgraciado hijo que por la pérdida de la razón de su nueva, indudablemente amaba mucho a la encantadora Blanca, pero su afección sólo era debida a las nobles cualidades con que la joven se había hecho querer de su suegra, y al amor que la condesa había comprendido, sentía la joven por su marido. Pero, en cierta manera, el cariño que la señora de Montrevel tenía a su nuera, era reflejo del inmenso amor que tuvo siempre a su hijo.

Al impelir la Margo al joven conde al suicidio, había ejercido contra su enemiga la venganza más despiadada y cruel.

La señora de Montrevel había hecho comunicar a la marquesa de Voungney la terrible catástrofe.

La marquesa presentóse en el hotel inmediatamente.

Su dolor fué terrible al conocer la desgracia de que su hija había sido víctima. Su des-

peración fué más grande todavía, cuando tuvo que obedecer al doctor Ravignan, quien no quería que se acercara a Blanca. El viejo doctor, con su gran experiencia, comprendía que, dado el estado de la desgraciada, no podría soportar emoción alguna, y estaba convencido de que la vista de su madre, produciría en la enferma una crisis violenta.

—Su hija, señora—le dijo bondadosamente a la vez que recurría a su autoridad como médico—se halla en un estado que exige los más grandes cuidados. La menor emoción la mataría. Es necesario que recurra usted a todas sus energías y a toda su razón para soportar este sacrificio.

—¡Pobre hija mía!—exclamó la marquesa sollozando—. ¡Estar tan cerca de ella, verla en ese estado y no poder abrazarla!... ¡Oh! ¡es cruel, doctor!... ¡Y si mi vista y mis besos le devolviesen la razón!

El doctor no respondió a esta insinuación que el más acendrado cariño maternal dictaba.

—Señora—le dijo con gran tristeza—tal vez le sea a usted menos doloroso el sacrificio que debe hacer para salvar a su hija que el que deseo pedirle ahora.

—¿Qué quiere usted decir?—preguntó la señora de Voungney con espanto.

—Creo que será necesario que se separe de ella durante mucho tiempo.

—¡Separarme de mi hija!

—Será indispensable para su curación. Para las enfermedades mentales, del género de la que padece la señora de Montrevel, hay un tratamiento especial cuya base es el aislamiento más absoluto. Como comprenderá usted, esto es impracticable dentro de la familia y únicamente en un establecimiento especial, en una casa de salud puede ponerse en práctica tal método curativo.

La pobre madre no se sintió con fuerzas para contestar y se echó a llorar.

Información financiera

Las Bolsas

Últimas cotizaciones registradas

Madrid

En los cuatro primeros días de la semana anterior, únicos en los que se ha trabajado, el dinero ha seguido acudiendo sin reserva alguna y con visible facilidad, continuando la marcha ascendente de la mayoría de los papeles tratados.

Entre las noticias comentables de ese período, destacan por su importancia las declaraciones del Sr. Prieto, respecto al pleito ferroviario y las disposiciones del C. S. B. acerca de las liquidaciones bancarias de fin de año.

Lo del Sr. Prieto no ha causado extrañeza aunque sí impresión por la filiación política del citado señor; el pleito ferroviario—antes de ahora lo hemos dicho—es hoy insoluble porque de atenderse a las peticiones del personal no pudiendo contarse—como no se puede—con los beneficios del negocio, enormemente inferior a aquéllas, no cabría otro recurso sino un alza importante de tarifas o que el Estado aportase la suma necesaria para ello,

y en este último caso, como dice bien el señor Prieto, debería antes atenderse a la grave situación de los "sin trabajo".

Respecto a las normas del Consejo Superior Bancario no puede menos de reconocerse como necesarias; en los balances bancarios de fin de año, las Deudas del Estado, obligaciones etéreas, que estuvieran al corriente en el pago de sus intereses y amortizaciones podrán valorarse o al precio de compra o al que figurara en el Balance de fin de 1930: en cuanto a las acciones y demás valores análogos se calcularán a base de la cotización que rija el 31 de diciembre o la precedente en aquel día. Asimismo, se ha acordado, con carácter general, que el dividendo activo que reparta la Banca privada para el ejercicio en curso, no exceda del 60 por 100 del repartido el 1930.

La situación del mercado, como en un principio decíamos, es brillante como puede deducirse de los cierres de la pasada semana en relación con la anterior.

	18-12-31	24-12-31
Fondos del Estado.		
Interior 4 %	61-63,75	67-68
Exterior 4 %	73-75,50	73,75-76,50
Amortizable 4 % viejo	70,75	74
Idem 5 % 1920	84-84,50	86
Idem 5 % 1927 con	74,75-76	78-78,50
Idem 5 % 1928	80	82
Idem 5 % 1926	85,75-87,25	90,25-91
Idem 5 % 1927	86,25-87,75	92
Idem 5 % 1929	83,75-85,50	89,50-91,25
Idem 3 % 1928	66,50	68
Idem 4 % 1928	73,25	78
Idem 4 1/2 % 1928	76,25-77,25	79,50-80
Bonos oro 6 %	176,25-50	172,50-173
Ferrovial 4 1/2 %	77	77
Idem 5 %	81	84,50
Valores con garantía especial		
Hidrográfica del Ebro 6 %	85,50	94
Trasatlántica Noviembre 1925	79,50	79
Tánger-Fez 6 %	90	95
Hipotecario 4 %	76,50	76,50
Idem 5 %	80	80,50
Idem 6 %	93,10	93,90
Idem 5 1/2 %	90	90
Crédito Local 6 %	76,50	77,25
Idem 5 1/2 %	68,50	68,50
Interprovinciales 5 %	68,50	70
Idem 6 %	84,50	85,50
Argentino 6 %	95	96
Costa Rica 7 %	745	745
Marruecos 5 %	78	78
Bancos:		
España	385	426
Eléctricas:		
Canalización Guadalquivir	120	125
Electra Madrid A	127	129
Idem B	125	129
Hidroeléctrica Española	165	164
Mengemor	190	183
Alberches	67	67
Sevillanas	77,25	77
Eléctrica Madrileña	147	147
Mineras:		
Rif portador	338	316
Idem nominativas	293	280
Felgueras	63,50	64
Guindos	410	427
Transportes:		
Alicantes	175	203
Metro	137	131
Nortes	253	290
Tranvías de Granada	79	80
Madrileña Tranvías	90	89,75
Varios:		
Telefónicas preferentes	96,25	97
Idem ordinarias	106	101
Petróleos	94,50	98
Tabacos	172,50	174,50
Azucareras	55	54,50
Petrolillos accs.	26	26
Explosivos	550	577

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	46,50	46,50
Suizos	231,15	231,15
Belgas	165	165
Liras	60,40	60,30
Libras	40,40	40,75
Dólares	11,85	11,84
Reichsmark	2,815	2,882
Escudos	0,3685	0,3715
Pesos argentinos	3,07	3,07
Corona sueca	2,235	2,27
Idem noruega	2,225	2,25
Idem danesa	2,235	2,27
Florines	4,765	4,765
Checas	35,30	35,30

SANTE.

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	65,00
Exterior 4 %	75,00
Amort. 4 % viejo	74,50
5 % 1920	86,50
5 % 1926	90,00
5 % 1927 exento	89,50
5 % 1927 con imp.	76,25
3 % 1928	66,75
4 % 1928	77,25
4 1/2 % 1928	78,50
5 % 1928	81,50
5 % 1929	88,00
Deuda Ferrovial 5 %	84,00
Bonos oro 6 %	178,00

VALORES ESPECIALES	
Cédul. Banco Hipot. 4 %	76,50
5 %	80,50
6 %	94,00
Argentinas 6 %	5,08

ACCIONES	
Banco España	440,00
Central	80,00
Hisp. Americano	200,00
Esp. Crédito	255,00
Hipotecario	500,00
Esp. Río Plata	122,00
Duro Felguera	65,00
Tabacos	176,00
Minas del Rif	325,00
Ferrocarril del Norte	281,00
M. Z. A.	185,00
Metro Alfonso XIII	135,00
Azucareras	55,00
Explosivos	552,00
Hisp. Americana Electrad.	404,00
Mengemor	176,00
Hidroeléctrica Española	165,00
Petróleos	98,00
Electra Madrid	129,00
Unión y el Fénix	308,00

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PUBLICOS	
Bélica 6 % 1955	80 0/0
Canadá 5 % 1952	90 3/4
Chile 8 % 1941	15 0/0
British 5 1/2 % 1937	94 0/0
Noruega 6 % 1944	65 0/0
Suiza 5 1/2 % 1946	105 0/0
ACCIONES	
American Smelting	19 0/0

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	50,50
Deuda Francesa 3 %	79,15
4 % 1918	96,15
5 % 1920	125,15
6 % 1920	102,75
6 % 1927	105,85
ACCIONES	
Banco de Francia	11150
Crédit Lyonnais	1528,00
Banco Francés Río Plata	420,00
Ferrocarril M. Z. A.	340,00
Riotinto ordinarias	1150,00
De Beers	355,25
Goldfields	68,00
Tharsis	213,50

OBLIGACIONES	
Crédit National 5 % 1919	602,00
6 % 1923	518,00
Fer. Norte España 3 % 1.ª	546,00
M. Z. A. 3 % 1.ª	525,00
Pesetas	215,575
Libras	87,065
Dólares	25,50
Liras	129,50
Belgas	355,25
Suizos	497,50
Reichsmark	600,00

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	42 0/0
Consolidado 2 1/2 %	55 0/0
War Loan 5 % 1929-47	95 7/8
Funding Loan 4 % 1960	83 1/2
Victory Bonds 4 %	89 3/4
Japón 4 % 1905	95 3/4
5 %	68 0/0
ACCIONES	
Riotinto	15 0/0
Royal Dutch	12 5/8
Shell Transport	1 21/32
Mexican Eagle	0-5-9

ACCIONES	
Cédulas Argentinas 6 %	34 1/2
Pesetas	40,43
Francos	87,125
Dólares	3,42
Libras	67,25
Belgas	24,50
Suizos	17,50
Reichsmark	14,55

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	68,50
Amortizable 5 % 1927	81,50
Ayuntamiento Bilbao 5 %	90,00

OBLIGACIONES	
Banco Bilbao	1060,00
Vizcaya	410,00
Urquijo Vascongado	240,00
Sota y Aznar	750,00
Naviera Mundaca	80,00
Guipuzcoana	80,00
Vascongada	320,00
Maritima Nervión	500,00
Unión	160,00
Euskalduna	575,00
Ferr. del Norte	285,00
M. Z. A.	205,00
Vascongados	585,00
Santander-Bilbao	500,00
de La Robla	500,00
Altos Hornos	97,00
Basconia	675,00
Sid. Mediterráneo	45,00
Babcock Wilcox	85,00
Constructora Naval	90,00
Hidroeléctrica Ibérica	680,00
Española	164,00
Unión Eléctrica Vizcaína	790,00
Electra de Viesgo	585,00
Minera Dicedo	1009,00
Sierra Menera	98,00
Setolazar	80,00
Minas del Rif	385,00
Explosivos	572,50
Papeleras	140,00
Resineras	24,00

OBLIGACIONES	
Norte España 3 % 1.ª	55,25
Tudela-Bilbao 5 %	72,00
Santander-Bilbao 4 %	85,00
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	76,00

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	46'30
Libras	40'75
Dólares	11'86
Liras	60'30
Belgas	165'
Suizos	234'45
Reichsmark	282'
Pesos argentinos	307'
Idem chilenos	000'

NOTICIAS

UNION ARTESANA.—En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 22 del Reglamento de esta Sociedad, se convoca a Junta general ordinaria para el día 30 del corriente, a las diez de la noche, en su domicilio social, para tratar de los siguientes asuntos: Aprobación del acta de la última Junta general ordinaria; Lectura y aprobación de la Memoria anual y gestión de la Junta directiva; Proposiciones generales.

—El día 31, a las diez y media de la noche, y para despedida del año tendrá lugar un animado baile, corriendo a cargo de la orquesta Ritmo el hacer pasar un rato agradable a todos los artesanos.

UMORE-ONA.—En Junta general ordinaria celebrada el día 19 del corriente ha quedado constituida la Directiva en la siguiente forma: Presidente, Emilio Mallet; vicepresidente, Juan Ocho; tesorero, Alejandro Pérez San Román; secretario, Agustín Izaguirre (hijo); vocales: Antonio Azcarate, Ramón de Echeveste, Manuel de Hevia, Adolfo Murguía y Jacinto Garbayo.

La nueva Directiva tiene el gusto de saludar a las demás Sociedades populares y ofrecerse incondicionalmente a ellas para todo cuanto sea en beneficio de nuestro Donosti.—El secretario.

COLONIA SALMANTINA.—Se convoca a Junta general ordinaria que tendrá lugar el domingo, día 3 del próximo enero, a las once de la mañana, para tratar del siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior; Revisión de cuentas; Renovación de cargos; Proposiciones generales.

Al propio tiempo hace saber a todos los socios y sus familiares la Junta directiva saliente, que el jueves, día 31, a las doce de la noche, obsequiará a cuantos asistan al festival que tiene organizado, con las clásicas uvas. A uno y otro acto agradecerá la asistencia del mayor número posible de asociados.

HERIDO EN UN ENCONTRONAZO.—En la Plaza de España un tranvía de la línea de Gros dió un encontronazo a un carro, dedicado al transporte de carbón, conducido por Antonio Errasti Zubeldia. A consecuencia de la colisión, el conductor del carro cayó al suelo, siendo necesario prestarle asistencia en la Casa de Socorro, de fuerte conmoción cerebral, calificándose su estado de pronóstico reservado.

Se formuló la oportuna denuncia, que ha pasado al Juzgado.

SOLAR NAVARRO.—El próximo jueves, día 31 del corriente, con objeto de celebrar la Noche Vieja, tendrá lugar una reunión familiar en los salones de esta Sociedad. Esta reunión promete estar muy concurrida, pues además de encontrar en ella ocasión para convivir unas horas con sus paisanos, todos los concurrentes serán obsequiados a media noche con las clásicas uvas, y además se sorteará entre ellos un precioso regalo.

Quedan invitados todos los socios y sus familias a esta fiesta, que este año ha de superrar, indudablemente, a las que con tanto éxito se celebraron en este día y en años anteriores.

EUSKAL-BILLERA.—Ya están los campeonatos en puerta, y los hay para todos los gustos y aficiones: mus, tute, escoba, dominó, billar y ping-pong. Hace ya unos días se han colocado los reglamentos y pliegos de inscripciones, que se cerrarán irrevocablemente el día 31 para el tute y ping-pong, que son las dos especialidades con las que se inician estas competiciones intersocios, que han adquirido una importancia insospechada para muchos. Existe una legión de "cachorrillos"—pléyade de nuestra "hornada"—que van a hacer perder la característica sonrisa de "vincitore" a muchos veteranos.

—Modestamente, y en la mayor intimidad, el día 31, por la noche, como despedida de año, se reunirá buen número de socios en fraternal banquete. Habrá un poco de música, algunas uvas, mucho humor y lo que dispongan espontáneamente los reunidos.

CENTRO BURGALÉS.—Con motivo de la terminación del año, esta Sociedad regional ha organizado un festival que tendrá lugar mañana, jueves, de diez y media de la noche hasta la una, en el salón principal de su domicilio social, amenizado por la orquesta Barrio. A las doce en punto, el simpático conserje del Centro obsequiará a la concurrencia con las clásicas uvas, y seguidamente en uno de los entreactos del festival se sortearán gratuitamente, entre todos los que asistan al mismo, una soberbia cesta de confituras, chocolates, turrón, licores, etc., obsequio también del señor conserje, que de este modo quiere corresponder a las atenciones con que le distinguen los amantes de la región burgalesa.

Para en breve el Cuadro artístico de esta Asociación nos prepara algunos estrenos, tal vez con la colaboración de elementos de algún otro Cuadro análogo. Y por este año nada más, sino el cordial saludo de los burgaleses a tda la Prensa local, Asociaciones regionales y locales de Donostia, unido al deseo de que el año que vamos a empezar sea muy próspero para todas ellas, en sus distintas actividades.—La Directiva.

CALZADOS ECONOMICOS, Casa Merino, Narrica, 7

La Mesa Española

ARTE DE COCINA

Indispensable a todas las cocineras y amas de casa

Precio del ejemplar UNA peseta

De venta en la Administración de este periódico y en las librerías



PERCIBO POR CADA
... UNA PESETA ...

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
... 1.50 PESETAS ...

ADMITE un huésped casa particular tranquila, matrimonio sin hijos; pensión módica, buen trato. Urbietta, 16, tercero, izquierda.

A COMPRAR bien y barato; muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. Precios sin competencia. Iñigo, 12.

AGENCIA B. Pastor "Vascongada". Señoras: Sirvientas informadas, vascas, etc. Ofrezco 600 todo, cocineras, doncellas, bares. 11-3-06.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco buenas nodrizas; Srta. francesa, criada, interinas, chica bar, vasca. Urgen doncellas comedor, etc.

AGENCIA de Gros; Miracruz, 28. Urge cocinera, joven doncella, muchacha para todo, informadas, Francia-España. Teléfono 10820.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito ama seca con informes, Biarritz, gran sueldo; chicas todo; 400 plazas acto; grandes sueldos. 12.191

AGENCIA Larramendi, 6. Hacen falta interina cocinera, interinas para trabajos, cocineras corrientes, buenas doncellas. 12-9-59.

A LOS NOVIOS. Antes de comprar muebles visiten Casa Compra-Venta. Iñigo, 12. Gran surtido muebles nuevos y ocasión. Visitenos

ALQUILO bodega 450 m., en 300 ptas.; circa 250 m en 150; local guarda-muebles, 125, y piso en 50. Razón: Usandizaga, 21, portero

A 075 metro preciosos mallas para visillos; Madras a 095 m franelas; pyjama a 120 el metro. "El Paraíso". Urbietta, 13.

A 130 ptas. metro Holanda de hilo puro. La pareja de sábanas en Holanda, de hilo, 15 pesetas. "El Paraíso". Urbietta, 13.

BASCULAS "Riata", de sólida construcción, para todo comercio e industrias. Talleres y Exposición: San Martín, 12. Telf. 11-9-34.

BUENA PENSION, económica. Calle Urbietta, número 30, primero, izquierda.

CANARIOS, pura raza sajona. Oíros cantar y comparéis. Atocha, letra Y, quinto, letra B

CARPINTERO, se ocupará en Casa Victoria. Amilibia, 7, F. A.

CASA COMPRA-Venta. Máquina modista Singer, papeletas, gramófonos, discos. M. escribir P. Corona, felpudos grandes. Urdaneta, 4.

COMPRA-VENTA toda clase objetos y papeletas Monte de Piedad. Se venden discos nuevos "Phaté", a peseta. Alfonso VIII, 5.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad Legazpi, 9 "Al Centro de Ocasión"

COMPRAMOS LIBROS antiguos y modernos, bibliotecas, grabados, etc., etc. Calle Moraza, 13. Librería. (Frente farmacia.) Teléfono 14-6-51.

DESEA usted cambiar la tela o el relleno a su paraguas o arreglarlo? Llévelo a El Paraíso: Urbietta, 13.

"DERBY", conducción interior 9-HP., se vende por 1.500 ptas., en Hernani "Cincoena". Teléfono 71-74. De tres a seis.

DESEARIA comprar una escopeta, usada, de dos cañones, en buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

DIVANE, propios para café o Sociedad, se venden. Dirigirse: "Euskal-Billera". Puerto, 7, bajo.

DISCOS aguja, nuevos, y fonógrafos a precios increíbles. Gran surtido. Pasajes (Ancho), calle Lasala, 2. Teléfono 50-15.

GANGA extraordinaria. Fonógrafos - maleta, drafragma metálica y 12 piezas nuevas, 95 pesetas. Lasala, 2, Pasajes Ancho. Tlf. 50-15.

GANGA. Vendo, traspaso tienda comestibles por lo que quieran dar. Escribir: O. E., esta Administración.

GRAMOFONOS y discos. Accesorios, reparaciones, cambios. Casa PING. Oquendo, 7. Teléfono 13-1-48

GRAMOFONOS con diafragma metálico y 12 piezas modernas, a elección, 25 ptas. Ventas plazas. Guetaria, 5. CASA INURRIETA.

GRAMOFONOS, cuerdas de lo mejor, mecheros, arreglos y piezas. Compro papeletas de máquinas "Singer". Plaza Escuelas, 1.

GRAN OCASION. Carrocería de chapa, para camión, vendo, seminueva, barata. San Martín, número 15.

HACEN FALTA buenas oficiales pantalonerías. Sastrería Pujol; Garibay, 11.

INSTITUTO Belleza "Madrid Easo". Loyola. Teléfono 13-4-12. Ondulaciones permanentes; propaganda. Desde 15 pesetas.

JOVEN empleado desea asistencia en casa señora sola, preferible viuda. Dirigirse con detalles y señas, a J. C. M., esta Admón.

LA ANTIGUA y acreditada casa Viuda de Romero paga su valor papeletas del Monte. oro, plata, platino, brillantes. P. Guipúzcoa, 8

LECCIONES de guitarra, bandurria, laúd, mandolina y violín, ukele y banjo. San Martín, 28. Casa ERVITI. Teléfono 10-3-25.

LOCAL con buenos escaparates. Elcano, 6. Se arrienda con carácter provisional.

MARIA MARTINEZ Profesora en partos. Consulta y pensión muy reservada. Carquizano 1, segundo (Gros). Teléfono 4-18-78

MUY BUENA MODISTA, especializada, se ofrece a domicilio y en su casa. San Marcial, 7 bis, cuarto, derecha.

OBROS. Para buzos, bombachos, guardapolvos, camisas, camisetas, calcetines. Sección especial. Urbietta, 39. "Petit París".

PAGA su valor el Sr. Martínez, que hacía la compra-venta en la Plaza de Guipúzcoa, número 8; se ha trasladado a Oquendo, 5.

PAGO TODO SU VALOR alhajas, oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. Oquendo, 5 (frente Capnos).

PARAGUAS. "Petit París", paraguitería popular, de 3, 5, 7, 10, 12, 15, 20, 25 y 30 pesetas Urbietta, 39. SANCHEZ.

"PEUGEOT" 5-HP., se vende o cambia por coche un poco mayor. San Martín, 66, bajo

SASTRE económico. Trajes a medida, vueltas, reformas; especialidad gabanes. Aguirre Miramón, 4, segundo, 2. (Gros).

SASTRERIA económica. Trajes a medida desde 60 pesetas; gabanes desde 40; camisería, corbatas. "Petit París". Urbietta, 39.

SE ALQUILA habitación, con o sin muebles, muy soleada, sitio céntrico, poca familia. Informarán en esta Administración.

SE ALQUILA piso amueblado, soleado y económico, con cuarto de baño y gas, Urdaneta, 20. Razón: Autonomía, 14, quinto, B.

SE ALQUILA una habitación amueblada, con una o dos camas, casa de poca familia; hay ascensor. Moraza, 5, sexto, derecha.

SE ALQUILAN uno o dos gabinetes amueblados, con o sin pensión Aguirre Miramón, 4, cuarto, número 2; hay ascensor.

SE DESEAN huéspedes con pensión o sin ella. Avenida de la Libertad, 4, segundo.

SE DESEAN huéspedes estables. Urbietta, 16, segundo. Teléfono 14-7-75.

SE DESEAN colocar en hipoteca sobre fincas 150.000, 60.000, 25.000 y 11.000 ptas.; vendiendo casas, pisos, etc. F. Gascue, 3. Garmendia.

SE NECESITAN criada e interina jóvenes, par atodo; hay niños. Calle Zabaleta, letra E, cuarto, derecha.

SEÑORA alquila gabinetes exteriores, soleados. Tomaría huéspedes. Pensión esmerada, económica. Guetaria, 23, cuarto, derecha.

SE NECESITA oficial barbero que sepa cumplir su obligación. Dirigirse: Pasajes San Pedro (frente a la iglesia).

SE NECESITA un oficial zapatero. Azara, 12; Zarauz.

SE OFRECE joven vascongada, dejando libre horas mañana y tarde, sin sueldo. Pepita Alústiza, Estación, 5.-BEASAIN.

SE OFRECE interina a 50 céntimos la hora. Razón en esta Administración.

SE VENDE fonógrafo marca "Odeón", nuevo, muy barato, y otro bocina, con o sin discos. San Bartolomé, "Azpiondo-Chiqui", bajo.

SE VENDEN tres sillones de peluquero, estufa de desinfección y un lavabo. Razón: Alfonso VIII, número 8.

TRASPASO tienda sin mercancía, con vivienda, renta baratísima. Informes: Moraza, 5, primero, derecha.

TRASPASO tienda de confecciones. Calle Pescadería, 12. Informarán en la misma.

TRINCHERAS. Precios increíbles. Checos, capas, el mayor Stok, a medida, en seis horas. Urbietta, 39. "PETIT PARIS".

UNIFORME completo Artillería, talla 147, véndese en buen uso. Razón: San Marcial, número 21, cuarto.

VENDO chalet en Hernani con 1.600 metros terreno o con 5.200, a elección comprador. Dirigirse: Urbietta, 49, primero.

VENDO 2 lavabos completos en 30 pesetas cada uno. Razón en esta Administración.

VENDO piso primero calle Urbietta. Dirigirse al 49, primero. Facilidades de pago.

VERDADERA GANGA. Vendo receptores radio, procedentes de cambios. Viteri, número 37, segundo.-RENTERIA.

PAPEL WILSON
RESFRIADO - GRIPPE
REUMATISMO
PARIS y todas Farmacias.

RECEPTOR RCA
POR
1.175
ptas.
Superette

SUPER-HETERODYNO
OCHO VALVULAS
VALVULAS MULTI-MUG, PENTODO
Y CONTROL DE MATICES TONALES

UN PRODUCTO DE LA
RADIO CORPORATION OF AMERICA

Agente exclusivo para Guipúzcoa:
ANTONIO RECIO - Ingeniero
RADIO EASO GUETARIA, 2
VEAN NUESTRO ESCAPARATE





FRONTON MODERNO. Interesantes partidos de pelota para hoy, a las tres y media tarde: Primero, a punta: Teodoro y Uria contra Elizondo y Arriola. Segundo, a remonte: Adoriz y Tacolo contra Solaverri y Fitero.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. Gran compañía de comedia de Antonio Vico. Funciones para hoy. A las seis y media y diez y media: La farsa cómica en tres actos "Vivir de ilusiones".

TEATRO DEL PRINCIPE. Compañía cómica de José Isbert. Funciones para hoy. A las seis y media tarde y a las diez y media noche: La comedia en un acto "Frankfort", la parodia de "Los intereses creados" "Crispin y su compadre" y el modernísimo espectáculo "Isbert Cabaret", con la cooperación de todos los elementos de la compañía.

TEATRO GRAN KURSAL. Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto de la tarde, siete y cuarto y a las diez y media de la noche: La película de curiosidades "Pasatiempos núm. 3" y la producción de gran espectáculo "Luces de Buenos Aires", interpretación del genial cantor de tangos Carlos Gardel.

SALON MIRAMAR. Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto y a las diez y media de la noche: La producción maravillosa, en nueve partes, "Su hombre", interpretada por Ricardo Cortez, Phillips Holmes, Helen Twilvetres y Thelma Food. Completará el programa la película "El vengador".

TEATRO CINEMA PETIT CASINO. Cine mudo. Sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y media: La divertida comedia alemana "La mujer que batió el récord", en siete partes, interpretada por la bellísima Lee Parry.

PALACIO DE BELLAS ARTES. Cine sonoro. Sesiones continuas de cinco y cuarto a nueve y una sesión a las diez y media noche: La interesante producción inspirada en el espionaje militar "Ordenes secretos", interpretada por Brigitte Helm, Willy Fritsch y Oscar Holoma.

TEATRO TRUEBA. Cine sonoro. Sesiones continuas de cinco y cuarto tarde a nueve y una sesión a las diez y media de la noche: "Rigoletto" y la bellísima producción "Inspiration", interpretada por Greta Garbo, Lewis Stone y Robert Montgomery.

COLON CONCERT. Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Ahíerto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

TABERNA VASCA. Todas las noches, grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Notable orquesta.

EJ-8. UNION RADIO SAN SEBASTIAN. Programa para hoy, a las siete y media noche: Lectura de noticias de última hora.-Parle del Servicio Meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa.-Estado del tiempo en España y Europa.-Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas.-Emisión desde el Estudio de un variado programa, que se anunciará oportunamente por el micrófono.-Música de baile.-Campanadas.-Cierre de la Estación.

Burdeos

GRAND THEATRE. Miércoles y jueves: "La belle Helene". Viernes: tarde, "Faust", noche, "Romeo et Juliette". Sábado: tarde, "La belle Helene", noche, "Carmen". Domingo: tarde, "Romeo et Juliette", noche, "La belle Helene".

TRIANON. "Es messieurs de la Santé", comedia en tres actos.

BOUFFES. Jueves y viernes "Le voyage en Chine".

FRANCAIS PARAMOUNT. "Mistigri", "Actualidades Paramount" y complemento de programa.

OLYMPIA GAUMONT. "Hardi les gars!", con el cómico Biscot. Sobre escena, tres atracciones.

FEMINA PATHE. "Son Altesse l'amour". Sobre escena, dos atracciones.

INTENDANCE. "El capitán Craddock".

COMEDIA. "Le monsieur de Minuit" y "La danseuse Sans amour", drama.

FLORIDA. "Atout coeur", gran film, y complemento de programa.

VARIETES. "Verdun, souvenirs d'histoire" y "Charlot machiniste".

PARA SALSAS...

MAIZENA

PARA SOPAS

TOS GRIPPE BRONQUITIS
CURACION SEGURA CON
THIOLINA DR. CALBETO

Periodico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-00-59

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS N.º 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

DESDE IRUN

En una fiesta cordial los socios del Casino de Irún homenajean a su presidente don José Gil Rodrigo

Fue el homenaje celebrado el domingo en Irún en honor de don José Gil-Rodrigo, presidente del Casino, una fiesta llena de cordialidad, tan sincera como sencilla y merceda. Los socios del Casino de Irún ansiaban demostrar en un acto fraternal su gratitud al hombre tenaz, perseverante, que supo aunar voluntades, limar asperezas, trabajando con entusiasmo sin límite para ver realizado su gran anhelo: el nuevo Casino. Y Pepe Gil, ayudado felizmente por sus dignos compañeros de Junta, pudo tener la satisfacción, hace ya unos meses, de ofrecernos a los iruneses un edificio confortable, amplio, elegante; en una palabra, un Casino de primerísimo orden, cuya construcción ha servido, además, para añadir belleza al soberbio Paseo de Colón de la fronteriza ciudad.

El banquete-homenaje se celebró en el suntuoso salón de fiestas, donde 140 comensales se sentaron en torno del homenajeado. La comida, espléndidamente servida por el Hotel Terminus, transcurrió animadísima, y a los postres el conocido y simpático irundarra don Eusebio Pedrós alzó su copa y dirigió la palabra como miembro de la Comisión organizadora del acto, recalando que si alguna persona era merecedora de un homenaje por sus trabajos asiduos y desvelos para llevar a cabo una obra, esa persona era Pepe Gil. Con su constancia y sacrificios—añadió—ha llegado a realizar sus ideales, y con su talento ha sabido también conseguir de todos el apoyo material necesario para llevar a cabo la construcción de este Casino. Acepta, pues—terminó diciendo—este homenaje que le dedicamos y recibe este pergamino, en el cual van estampadas nuestras firmas como recuerdo de este acto.

El señor Pedrós, en medio de una calurosa ovación, abraza al presidente y le hace entrega de un precioso pergamino, obra del notable pintor guipuzcoano Cabanas Erauzquin.

A continuación, nuestro buen amigo y corresponsario don Mariano Martínez Mediano dió lectura a unas cuartillas escritas con el donaire, la sencillez y la emoción que le caracterizan, comenzando por un prólogo saturado de humorismo, para continuar alabando la labor realizada por Pepe Gil, diciendo entre otras cosas: "Lo importante es que hayamos visto en el gestor, abnegación y desinterés, antagonistas del egoísmo"; y añade que todas las actividades que los hombres realizan con miras al bien general, dejando en segundo lugar el particular interés, y aun sacrificando la propia tranquilidad, tienen algún buen día el premio de la admiración colectiva, el galardón de la gratitud general. Sin es el contraste—continúa el señor Martínez Mediano—de los dos homenajes que hoy se han celebrado en esta ciudad; pero no contrasta dispar, sino acorde con las facetas de este pueblo simpático. Un homenaje recuerdo al luchador propagandista, infatigable y brioso que sucumbió en la lucha sin desfallecer en espíritu; otro, al buen ciudadano que convive con nosotros, afortunadamente, hombre de sociedad, de exquisito trato y que ha desarrollado energías insospechadas para llevar a feliz término una obra que enorgullece al Irún de nuestros días y que podrá ser en el porvenir centro de donde partan iniciativas provechosas y, desde luego, donde ya con el bienestar nace el mutuo respeto.

Termina felicitando al señor Gil Rodrigo, y el autor del trabajo leído es premiado con cariñosos aplausos, así como don Eloy Iglesias, que con certeras palabras ensalzó la figura del homenajeado, que a continuación, y visible-

mente emocionado, dió las gracias a todos por sus atenciones para con él.

Después se dedicó una ovación clamorosa a los miembros de la Directiva y a los arquitectos señores Vallet y Ponte, autores del proyecto del Casino.

Reinó excelente humor, y la sobremesa se alargó, entretenida y alegre, haciéndose música, etc.

Se recibieron adhesiones de don Emilio Navas, don Cipriano Montesinos, de Cádiz; don Guillermo Martínez, don Eugenio Angoso Rojas, don J. J. Nemesio Camino, don José Mon-



El presidente del Casino de Irún, don José Gil Rodrigo.

tero Lagar, don Pedro de Llorente, don Salvador Echeandía, desde Vigo; don Pedro Arizmendi, don Mauricio Pereyre, don Venancio Iparraguirre, don Luis Salis, don Vicente Zarragüeta, don Julio Aguinaga, de Bilbao; don José S. Vilches, señores de Cayuela, de Pamplona; don Ramón Iribarren y don Luis Guirrea, de Madrid, y don Miguel Bergareche, de Sumbilla.

NOTA TRISTE

El pasado lunes dejó de existir, a la temprana edad de quince años, la joven Margarita Aguinaga y Marfion, cuya desaparición ha venido a entristecer el hogar de los señores de Aguinaga, que han perdido su único hijo, por lo que están recibiendo muchas pruebas de sentimiento.

Enviamos a los familiares de la finada la expresión sincera de nuestro dolor.

DEL ATSEGÜA

Como en años anteriores, la Irún'go Atzegüa ha organizado para la noche del día 31 del corriente un baile que comenzará a las diez de la noche en el Salón Fantasio para comer alegremente las clásicas uvas y despedirse con buen humor del año que finaliza.

Se espera acudirá numerosa concurrencia a esta fiesta.—C.



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

30 DICIEMBRE 1901. La gente se refugió en el teatro Principal, en busca de distracción y como refugio contra el mal tiempo. "La Doña", no la de Bretón, sino la auténtica, la de Felili y Codina, llenó esta necesidad. ¡Función todos los días: como en pleno verano!

La Guardia municipal cobró en este día el premio que le había correspondido en el sorteo de Navidad. No quisieron que se les pudiera acusar de falta de actividad.

Andaban muy adelantados los trabajos para la constitución de la Sociedad Cooperativa de consumo. Cerrada ya la suscripción, en los primeros días de enero se celebrará la junta general, para nombrar la Directiva.

El gobernador civil de la provincia prohibió que en las tabernas se jugase al "julepe" y al "mús ilustrado".

También eran ganas de fomentar el obscurantismo! Si en las tabernas se prohibía el "mús ilustrado", ¿qué de ilustrado iba a quedar en las tabernas?

Legendo los periódicos de aquel día, no sabía uno a qué carta quedarse, porque como reflejaban lo del día anterior y "andábamos" en los Santos Inocentes... Según LA VOZ, había estado en San Sebastián el político inglés mister Chamberlain, que quería comprar para Inglaterra la isla de Santa Clara, y a cuyo político inglés obsequió con habanos—de los que tenía colección—el concejal señor Aguinaga. También le iba a acompañar a ver la tumba de los ingleses en el monte Urgull.

El Chiquito de Cambó "se rajó". Lanzó un reto "al mejor jugador del mundo", y en cuanto le salió uno proponiéndole jugar en el trinquete de Hendaya, contestó diciendo que aquel trinquete no era para él. ¡Fantástico!

El viento Sur hizo que la temperatura fuese muy agradable, llegando a los 17 grados sobre cero. El barómetro bajó mucho como diciendo: ¡ya veréis la que os espera!

Por el Club Cantábrico desfilaban todas las mañanas centenares de niños que iban a bañarse con el Nacimiento.

Un periódico de Bilbao, en una crónica de San Sebastián, decía que en el concierto del cuarteto Havrmann el público estaba integrado por familias de Biarritz y de Bilbao. ¡Incauto! Vinieron tres señores del Ecuador y otros dos de Astigarraga.

Unión Cultural Demócrata del Antiguo

La próxima actuación del extraordinario hombre "El pastor poeta analfabeto"

Hoy, miércoles, día 30, a las ocho y media de la noche, se presentará en nuestra tribuna el famoso Cano Cirauto, vulgarmente conocido por "El pastor poeta", que dará a conocer los siguientes temas: "La sangre", "Los sufrimientos de Cristo", "La Cultura" y "La crítica del mundo".

El anuncio de su paso por nuestra tribuna ha despertado enorme interés. Debemos señalar que el acceso al presente acto es completamente gratuito.

Cámara de Comercio

NUEVA PRORROGA DE LA REGLAMENTACIÓN DE VINOS

Por orden ministerial de 23 de diciembre ("Gaceta" del 25) ha sido prorrogado hasta el día 31 de enero de 1932 el plazo para la presentación de declaraciones de existencias de vinos, ordenadas por el decreto de 24 de octubre último, y en consecuencia extender guías para la circulación no comenzará hasta el 1 de febrero.

REGISTRO DE IMPORTACIONES

Por orden ministerial de 10 del corriente ("Gaceta" del 17) se ha dispuesto que a partir del día 1 de enero próximo quedan sujetos a inscripción en el Registro de Importaciones los paquetes postales y las mercancías importadas en régimen especial de rápido despacho, cuya inscripción se efectuará por medio de duplicados del talón de Aduana de la serie C. 7, que actualmente se emplean para su despacho, y cuyos duplicados sustituirán a la Certificación del Registro para la obtención de las divisas por el Centro de Contratación de Moneda.

Partido Republicano Radical Socialista de San Sebastián

Se convoca a los afiliados al Partido, así como a la Sección Femenina y Juventud, a una reunión general extraordinaria, hoy, miércoles, a las siete y cuarto de la noche, para tratar sobre cuestión económica.—La Directiva.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de ESPAÑA: 3 meses, 8 pesetas; 6 meses, 16; un año, 32.—En el extranjero: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 34; un año, 68.—En América del Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa.

Remitido

Sobre un suelto insidioso

Sr. Director de LA VOZ DE GUIPÚZCOA. Presente.

Mi más distinguido señor: Mucho he de estimarle que, con la benevolencia que le es peculiar, diera cabida en ese diario a la adjunta nota, en la seguridad de que será la única, ya que determinada clase de personas no merece ni que me rebaje a contestarles.

Le anticipa las gracias y le saluda atentamente.—Pérez Benavente.

PARA "EL DIA"

En el número correspondiente al día 25 del actual publica una crónica de Urnieta, que no creo que periódico otro alguno le diera cabida, por contener solamente insultos para una pena de zamoranos, que respetan a Guipúzcoa, ya que casi todos ellos, desde largos años, la han adoptado como segunda patria chica, por desarrollar en ella sus actividades, y todo lo que a Guipúzcoa atañe les interesa como cosa propia.

Por lo tanto, al admitir en sus líneas "El Día", esa crónica, se pone bajo los mismos calificativos que quien las enviara.

En esa crónica cobarda dos veces (una por no llevar firma y otra por haber estado esperando la ausencia del dignísimo señor Galarza) se habla de "los jabalíes paisanos del nefasto Félix".

Estos jabalíes (nos llamará así por tener el valor de dar la cara) no asaltaron Urnieta, como pretende en su escrito, sino que, por el contrario, honraron con su presencia la villa, previo pago del importe de la consumición realizada, y con ello lo que hicieron fue dar ganancia al comercio de la localidad.

No profirieron ningún grito en contra del País Vasco (como no fueran los vivos a Guipúzcoa). Ya que su reunión no tenía fin político alguno, sino solamente de confraternización.

La Comisión organizadora del banquete de fundación de la Colonia Zamorana tuvo buen cuidado de que no quedara ninguno en la localidad, y así a las ocho de la noche todos regresaron con cordura a San Sebastián, de lo cual puede dar fe el amigo Gorrochategui, donde se celebró la reunión, y que en ella sólo hubo elogios para Guipúzcoa lo prueba el hecho de que un vasco, representante de un diario de esta localidad (no "El Día"), agradeció, en nombre de Vasconia, las palabras de encomio allí pronunciadas.

De lo único que se habló, y es el fin de estos castellanos, es de poder agruparse en una sola Casa de Castilla todos los que en Guipúzcoa habitan, y esto no puede ser afrenta ninguna para los vascos, puesto que en Madrid (por si no lo sabe el eximio cronista) existe un Centro Vasco y por esto a nadie se le ha ocurrido el escribir contra los vascos, y menos con insultos, y por si el cronista lo ignora también, por haber vivido siempre entre las fieras sin haber bajado al llano, le diré que, al igual que los castellanos en Vasconia, los vascos desarrollan sus actividades en Castilla y España entera y son respetados.

Claro es que al cronista de "El Día" le niego que sea vasco y digno de vivir entre personas civilizadas, porque tengo a los vascos por cultos y nobles, y él, en su crónica, niega estas dos condiciones inherentes a los vascos.

Tampoco creo que presuma de pertenecer al Batzoki de Urnieta, que cita, porque en su escrito demuestra afiliado y militar en... otra sitio.

No he de tomar la defensa del segundo representante de la República española en Guipúzcoa, señor Galarza, porque sólo por la simpatía y cariño demostrado por los habitantes de esta tierra, con motivo de su cese, sirve de elogio para su digna actuación.

Y, por último, sólo me resta decir a mi inculto cronista, que me encuentro a su disposición, no en discusión periodística, puesto que no he de descender de nuevo hasta el cultísimo cronista de "El Día", honra de Urnieta, sino personalmente, para negarle su descendencia vasca, ya que carece de cultura.

Y termino gritando, como el día 15 de noviembre en Urnieta: ¡Viva la España republicana! ¡Viva Guipúzcoa! ¡Viva Castilla!

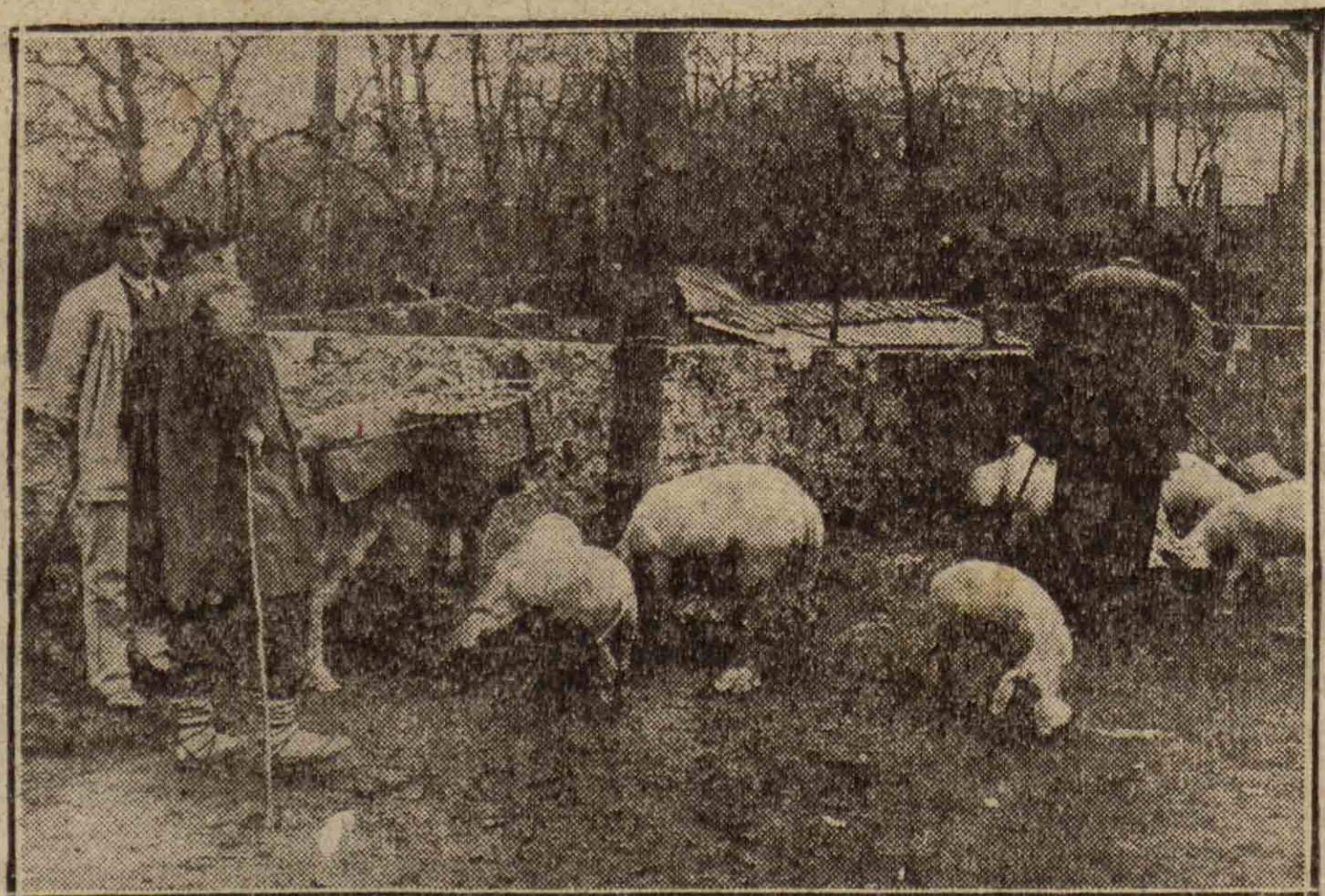
Círculo Vallisoletano

Mañana, por la noche, se celebrará el anunciado baile de fin de año, que promete estar animadísimo.

La orquestina contratada es de lo mejorcito que hoy se conoce, y tenemos la seguridad de que la concurrencia, y muy especialmente el elemento joven, quedará gratamente impresionada tanto de lo moderno y bonito del repertorio como de la perfección con que lo ejecutan.

Si a esto unimos el aliciente de las uvas con que se obsequiará a todos los que acudan, podemos augurar feliz y alegre salida y entrada de año a los vallisoletanos.—La Directiva.

LA FERIA DE GABON-ZAR



ELGOIBAR. — Un rincón dedicado a la venta del ganado porcino.

(Foto Ojanguren.)